



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

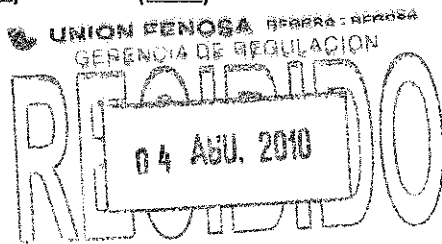
4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A.

Tel. PBX: (502) 2321-8000; Fax: (502) 2321-8002

Sitio web : www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

CÉDULA DE NOTIFICACIÓN

En la Ciudad de Guatemala, siendo las 10 horas con 45 minutos del día **cuatro de agosto de dos mil diez**, en **10a. avenida 14-14 zona 14**, NOTIFIQUÉ la resolución **CNEE-185-2010** de fecha **tres de agosto de dos mil diez**, dictada por la COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA, a **Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima**, por medio de cédula de notificación que entrego a ELISA MEJIA, quien de enterado SI () - NO () firma. DOY FE.



FIRMA

Elisa M.
(f) Notificado

[Signature]
(f) Notificador

Resolución CNEE-185-2010



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A.

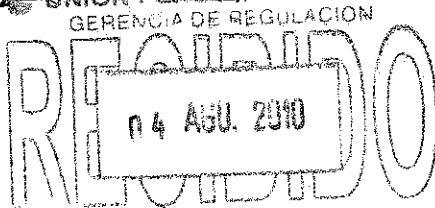
Tel. PBX: (502) 2321-8000; Fax: (502) 2321-8002

Sitio web : www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

CÉDULA DE NOTIFICACIÓN

En la Ciudad de Guatemala, siendo las 10 horas con 46 minutos del día **cuatro de agosto de dos mil diez**, en **10a. avenida 14-14 zona 14**, NOTIFIQUÉ la resolución **CNEE-185-2010** de fecha **tres de agosto de dos mil diez**, dictada por la COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA, a **Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima**, por medio de cédula de notificación que entrego a ELISA MEJIA, quien de enterado

SI NO firma DOY FE.



FIRMA

ELISA M.

(f) Notificado

(f) Notificador

Resolución CNEE-185-2010



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

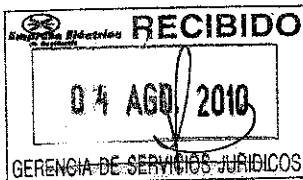
4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A.

Tel. PBX: (502) 2321-8000; Fax: (502) 2321-8002

Sitio web : www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

CÉDULA DE NOTIFICACIÓN

En la Ciudad de Guatemala, siendo las 12 horas con 35 minutos del día **cuatro de agosto de dos mil diez**, en **6a. avenida 8-14 zona 1**, NOTIFIQUÉ la **Resolución CNEE-185-2010** de fecha **tres de agosto de dos mil diez**, dictada por la COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA, a **Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima**, por medio de cédula de notificación que entrego a PABLA DEL CIO, quien de enterado SI () – NO () firma. DOY FE.



(f) Notificado

(f) Notificador

RESOLUCION CNEE-185-2010



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

RESOLUCIÓN CNEE-185-2010

Guatemala, tres de agosto de 2010

LA COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA

CONSIDERANDO:

Que la Ley General de Electricidad Decreto No. 93-96 del Congreso de la República de Guatemala, norma el desarrollo del conjunto de actividades de generación, transporte, distribución y comercialización de electricidad; que su aplicación se extiende a todas las personas que desarrollen las actividades de generación, transporte, distribución y comercialización de electricidad, sean éstas individuales o jurídicas con participación privada, mixta o estatal.

CONSIDERANDO:

Que el artículo 4 de la Ley General de Electricidad establece que, entre otras, es función de la Comisión Nacional de Energía Eléctrica cumplir y hacer cumplir dicha ley y sus reglamentos en materia de su competencia, velar por el cumplimiento de las obligaciones de los adjudicatarios y concesionarios y proteger los derechos de los usuarios; así como definir las tarifas de transmisión y distribución, sujetas a regulación de acuerdo a la ley.

CONSIDERANDO:

Que el artículo 53 de la Ley General de Electricidad, preceptúa que los adjudicatarios del servicio de distribución final están obligados a tener contratos vigentes con empresas generadoras que les garanticen su requerimiento total de potencia y energía y el artículo 62 de la misma ley, señala que las compras de electricidad por parte de los distribuidores del Servicio de Distribución Final se efectuaran mediante licitación abierta y que toda la información relativa a la licitación y adjudicación de la oferta será de acceso público.

CONSIDERANDO:

Que el artículo 65 bis del Reglamento de la Ley General de Electricidad establece que las Distribuidoras deberán realizar licitación abierta para contratar el suministro que garantice sus requerimientos de potencia y energía, estableciendo además que conforme a las necesidades de las Distribuidoras y el Plan de Expansión Indicativo de Generación, la Comisión elaborara los términos de referencia que definan los criterios que las Distribuidoras deberán cumplir para elaborar las bases de licitación abierta, para llevar a cabo los procesos de adquisición de potencia y energía. Las Bases de licitación que las Distribuidoras elaboren deberán ser presentadas a la Comisión para su aprobación, la que resolverá sobre su procedencia o improcedencia. Una vez aprobadas las bases, las Distribuidoras deberán convocar a licitación abierta.

CONSIDERANDO:

Que la Ley de Tarifa Social para el Suministro de Energía, Decreto No. 96-2000 del Congreso de la República de Guatemala, establece también en su artículo 2 que la Comisión Nacional de Energía Eléctrica deberá emitir y determinar las normas, metodología, procedimientos y fuente energética necesarios para la implementación de la Tarifa Social para el Suministro de Energía Eléctrica, el artículo 3 indica que las empresas Distribuidoras deberán realizar licitación abierta para la adquisición de potencia y energía, previa autorización de la Comisión Nacional de Energía Eléctrica, cuyo destino será abastecer a los consumidores de la Tarifa Social, conforme los términos de referencia que elaborará la Comisión, y en su artículo 4 señala que el precio de compra de energía por parte de las Distribuidoras que se reconozcan en la tarifa debe reflejar estrictamente la condición obtenida en la licitación abierta, según lo establece el artículo 3 de la Ley de Tarifa Social.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

CONSIDERANDO:

Que con la finalidad de obtener precios competitivos en la compra de potencia y energía para las Distribuidoras, que resulten en beneficio de sus usuarios finales afectados y no afectados a la Ley de Tarifa Social, lo cual se puede obtener al realizar compras de potencia y energía eléctrica a gran escala, es conveniente que las Distribuidoras en forma conjunta realicen un proceso de licitación por medio del cual se agreguen sus necesidades de contratación de potencia y energía, lo cual permita también incrementar el número de potenciales inversionistas. En virtud de lo anterior, es necesario que la Comisión Nacional de Energía Eléctrica elabore y apruebe los Términos de Referencia para la Licitación Abierta PEG-1-2010, de conformidad con las necesidades establecidas en el Plan de Expansión Indicativo de Generación, para aprovechar las fuentes de energía renovable dispersas en el territorio nacional y el uso de tecnologías más eficientes, que permitan la transformación de la matriz energética de la República de Guatemala.

POR TANTO:

La Comisión Nacional de Energía Eléctrica con base en lo considerado, la normativa citada y en ejercicio de las facultades y atribuciones que le confiere la Ley General de Electricidad y su Reglamento.

RESUELVE:

- I. Aprobar los Términos de Referencia contenidos en el Anexo de la presente Resolución, para que los Distribuidores Finales de energía eléctrica Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima, Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima y Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima elaboren las Bases de Licitación de la Licitación Abierta PEG-1-2010 para que en forma conjunta dichas Distribuidoras puedan contratar potencia y energía que les permita garantizar el suministro para sus usuarios.
- II. La Comisión Nacional de Energía Eléctrica podrá modificar a iniciativa propia los Términos de Referencia aprobados por esta Resolución, cuando así lo considere necesario o por solicitud de algún interesado en participar en la Licitación Abierta PEG-1-2010 o a solicitud de las Distribuidoras.
- III. Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima, Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima y Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima, en conjunto, deberán elaborar las Bases de Licitación de la Licitación Abierta PEG-1-2010 en estricto apego a los Términos de Referencia aprobados en la presente Resolución.
- IV. Las Distribuidoras deberán integrar la Junta de Licitación de la Licitación Abierta PEG-1-2010, la cual estará conformada por seis (6) miembros de la siguiente manera:
 - a. Tres (3) funcionarios nombrados por la autoridad competente de Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima y
 - b. Tres (3) funcionarios nombrados por las autoridades competentes de Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima y Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima.

Las Distribuidoras, a través de la Junta de Licitación, son mancomunadamente y solidariamente responsables de todos los actos de la Licitación, desde la notificación de la presente resolución y hasta que se suscriban los respectivos contratos de abastecimiento en el contexto de la Licitación Abierta PEG-1-2010.

- V. La Junta de Licitación relacionada en el numeral anterior tendrá las siguientes atribuciones:
 - a. Actuar en nombre de las Distribuidoras en todos los actos técnicos y legales que se refieran específicamente a la Licitación Abierta PEG-1-2010.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

- b. Solicitar a la Comisión, con previa autorización de las Distribuidoras, modificaciones a los Términos de Referencia, con el fin de modificar las Bases de Licitación.
 - c. Recibir en nombre de las Distribuidoras las comunicaciones de los Interesados u Oferentes.
 - d. Informar a los Interesados las respuestas a las solicitudes de aclaración planteadas dentro de la Licitación Abierta PEG-1-2010.
 - e. Solicitar aclaraciones a los Oferentes acerca de los documentos presentados dentro de su Oferta.
 - f. Calificar como "Técnicamente Solvente" o "Técnicamente No Solvente" las Ofertas Técnicas.
 - g. Notificar a las Distribuidoras y a los Oferentes el resultado de la evaluación de las Ofertas Técnicas.
 - h. Informar a las Distribuidoras la evaluación de las Ofertas Técnicas y Económicas con el objeto de adjudicar al Oferente o el conjunto de Oferentes cuyas Ofertas resulten en el mínimo costo de suministro para los Usuarios del Servicio de Distribución Final, dejando constancia en acta notarial de todo lo actuado en la Licitación Abierta PEG-1-2010.
 - i. Notificar a las Distribuidoras la asignación de la Potencia Garantizada producto de la evaluación de las Ofertas Económicas, para los efectos de la suscripción de cada Contrato de Abastecimiento correspondiente.
- VI.** Para el desarrollo de las actividades relacionadas con la Licitación Abierta PEG-1-2010, la Junta de Licitación dispondrá de los ingresos que se produzcan por concepto de la adquisición de las Bases de Licitación, independientemente de la Distribuidora que los perciba. En caso de que los ingresos no sean suficientes para cubrir el monto total de las actividades, las Distribuidoras deberán aportar los montos necesarios de la siguiente manera: 50% del monto por parte de Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima y 50% del monto por parte de Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima y Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima. En caso de existir un excedente después de finalizado el proceso de la Licitación Abierta PEG-1-2010, deberá ser repartido entre las Distribuidoras en la misma proporción.
- VII.** Las Distribuidoras dentro de los cinco (5) días posteriores de la notificación de la presente resolución, deberán remitir a esta Comisión: a) copia del acta del nombramiento de integración de la Junta de Licitación relacionada en el numeral romano IV de la presente resolución, b) copia impresa y en medio óptico de las Bases de Licitación elaboradas para su aprobación. De existir diferencias entre lo establecido en las Bases de Licitación y los Términos de Referencia aprobados mediante la presente resolución, la Comisión Nacional de Energía Eléctrica podrá anular o invalidar las Bases de Licitación emitidas por las Distribuidoras, ordenando a las Distribuidoras la emisión de nuevas Bases de Licitación en estricto cumplimiento a los presentes Términos de Referencia.
- VIII.** Las Distribuidoras deberán realizar la Convocatoria de la Licitación Abierta PEG-1-2010 mediante la publicación del anuncio correspondiente, en al menos dos (2) fechas diferentes, en uno de los diarios de mayor circulación en la República de Guatemala y en un medio de comunicación escrito a nivel internacional.
- IX.** Las Distribuidoras deberán publicar y mantener actualizada durante el período que dure el proceso de la Licitación Abierta PEG-1-2010 en sus portales de internet habilitados para el efecto, las Bases de Licitación, las Adendas, las respuestas a las solicitudes de aclaración



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

planteadas por los interesados y toda aquella información que se genere en el contexto del proceso de la licitación.

- X. Las Distribuidoras, como resultado del proceso de licitación conforme la presente resolución, deberán entregar una vez suscritos los contratos de abastecimiento respectivos, dentro del plazo de quince (15) días, copia impresa y digital de las ofertas técnicas y económicas presentadas y copia legalizada del o los contratos de abastecimiento suscritos.
- XI. En caso de que exista duda o conflicto entre lo que establecen las Bases de Licitación y los Términos de Referencia, prevalecerá lo descrito en los Términos de Referencia.

Notifíquese. –

Ingeniero Carlos Eduardo Colom Bickford
Presidente



Comisión Nacional de Energía Eléctrica

Ingeniero Enrique Moller Hernández
Director

Ingeniero César Augusto Fernández Fernández
Director





COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Anexo

Resolución CNEE-185-2010

LICITACIÓN ABIERTA PEG-1-2010

TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA ELABORAR LAS BASES DE LICITACIÓN

LICITACIÓN ABIERTA PARA CONTRATAR POTENCIA Y ENERGÍA ELÉCTRICA PARA EL SUMINISTRO DE LOS USUARIOS DEL SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN FINAL DE DISTRIBUIDORA DE ELECTRICIDAD DE OCCIDENTE, SOCIEDAD ANÓNIMA, DISTRIBUIDORA DE ELECTRICIDAD DE ORIENTE, SOCIEDAD ANÓNIMA Y EMPRESA ELÉCTRICA DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANÓNIMA

INDICE DEL DOCUMENTO

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1. | <u>INFORMACIÓN GENERAL</u> | 2 |
| 1.1. | Objeto de la Licitación | 2 |
| 1.2. | Definiciones..... | 3 |
| 1.3. | Descripción del Proceso de Licitación..... | 6 |
| 1.4. | Fundamento Legal para la Licitación..... | 6 |
| 1.5. | Ausencia de Vínculo Contractual | 7 |
| 1.6. | Facultades de las Distribuidoras | 8 |
| 1.7. | Cronograma de eventos de la Licitación | 9 |
| 1.8. | Correspondencia a las Distribuidoras | 9 |
| 2. | <u>ADQUISICIÓN DE LAS BASES DE LICITACIÓN, ACLARACIONES, ADENDAS Y NOTIFICACIONES</u> | 9 |
| 2.1. | Adquisición de las Bases de Licitación por el Interesado..... | 9 |
| 2.2. | Solicitud de Aclaración a las Bases de Licitación y Respuestas | 10 |
| 2.3. | Adendas a las Bases de Licitación..... | 10 |
| 2.4. | Idioma | 11 |
| 3. | <u>INSTRUCCIONES PARA LOS OFERENTES</u> | 11 |
| 3.1. | Oferentes..... | 11 |
| 3.1.1. | Consortio..... | 11 |
| 3.1.2. | Persona Jurídica..... | 12 |
| 3.2. | Representante Legal del Oferente..... | 12 |
| 3.3. | Límite de Responsabilidad y Costo de Preparación de las Ofertas | 13 |
| 3.4. | Aceptación de Responsabilidad del Oferente en cuanto a la Oferta..... | 14 |
| 3.5. | Prohibiciones..... | 14 |
| 4. | <u>CONTENIDO DE LA OFERTA</u> | 15 |
| 4.1. | Contenido de la Oferta Técnica | 15 |
| 4.2. | Contenido de la Oferta Económica | 17 |
| 4.2.1. | Tipo de contrato | 17 |
| 4.2.2. | Precio de la Potencia..... | 17 |
| 4.2.3. | Precio de la Energía Eléctrica | 17 |
| 4.2.4. | Tipos de Tecnologías de Generación..... | 18 |
| 4.2.5. | Factores a, b y c | 19 |



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 4.3. | Garantía de Sostenimiento de la Oferta | 19 |
| 4.4. | Vigencia de las Ofertas..... | 20 |
| 4.5. | Forma de presentación de las Ofertas..... | 20 |
| 5. | PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS Y ADJUDICACIÓN..... | 21 |
| 5.1. | Presentación de las Ofertas | 21 |
| 5.2. | Oferta Técnica | 21 |
| 5.2.1. | Apertura de la Oferta Técnica | 21 |
| 5.2.2. | Evaluación de la Oferta Técnica..... | 22 |
| 5.3. | Oferta Económica | 23 |
| 5.3.1. | Apertura de la Oferta Económica | 23 |
| 5.3.2. | Evaluación de las Ofertas Económicas y Adjudicación | 23 |
| 5.4. | Causas para declarar desierto el Proceso de Licitación..... | 27 |
| 5.5. | Constitución de Domicilio en Guatemala y Suscripción del Contrato | 27 |
| 5.6. | Garantía Preoperativa..... | 28 |
| 5.6.1. | Monto de Cobertura de la Garantía Preoperativa..... | 28 |
| 5.6.2. | Vigencia y administración de la Garantía Preoperativa..... | 28 |
| 6. | FORMATOS DE PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS..... | 28 |
| 6.1. | Requisitos de Presentación de la Oferta Técnica..... | 28 |
| 6.1.1. | Carta de Presentación de la Oferta Técnica | 28 |
| 6.1.2. | Formato de Oferta Técnica | 29 |
| 6.2. | Presentación de la Oferta Económica..... | 32 |
| 6.2.1. | Carta de Presentación de la Oferta Económica..... | 32 |
| 6.2.2. | Formato de Oferta Económica | 32 |
| 6.3. | Modelos de Garantía del Sostenimiento de la Oferta..... | 33 |
| 6.4. | Modelo Carta Compromiso contenida en Declaración Jurada..... | 36 |
| 6.5. | Modelo para realizar solicitudes de aclaración y consultas..... | 38 |
| 6.6. | Modelo de los Eventos Críticos..... | 39 |
| 6.7. | Modelo de la Garantía Preoperativa..... | 40 |
| 7. | REQUISITOS TÉCNICOS Y ECONÓMICOS A CUMPLIR POR EL OFERENTE..... | 43 |
| 7.1. | Plantas de Generación que respaldan la Potencia Garantizada..... | 43 |
| 7.2. | Experiencia Técnica del Oferente..... | 44 |
| 7.3. | Capacidad Económica del Oferente | 46 |
| 7.4. | Requisitos adicionales | 47 |
| 7.4.1. | Selección del Sitio..... | 47 |
| 7.4.2. | Suministro de Agua..... | 47 |
| 7.4.3. | Suministro de Combustible | 48 |
| 7.4.4. | Arreglo General de la Planta de Generación y Descripción del Sitio..... | 48 |
| 7.4.5. | Habilitación comercial de las Transacciones Internacionales..... | 48 |
| 8. | MINUTA DEL CONTRATO DE ABASTECIMIENTO..... | 49 |

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1. Objeto de la Licitación

El presente Proceso de Licitación tiene por objeto:

- a. La contratación del suministro de hasta ochocientos megavatios (800MW) de Potencia Garantizada por parte de Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima, Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima y Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima, en adelante las Distribuidoras.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

para sus Usuarios del Servicio de Distribución Final, por un plazo de hasta quince (15) años a partir del uno (1) de mayo de dos mil quince (2015).

- b. El suministro de energía eléctrica para los Usuarios del Servicio de Distribución Final de las Distribuidoras, cuando las mismas ejerzan la opción de compra de energía, conforme el tipo de contrato establecido en las Bases de Licitación.

1.2. Definiciones

Los siguientes términos tendrán el significado que a continuación se indican, los cuales serán adicionales a los establecidos en la Ley General de Electricidad y sus Reglamentos. Las expresiones en singular comprenden en su caso al plural y viceversa.

Adenda: Son los documentos emitidos por las Distribuidoras, previa aprobación de la CNEE, con el fin de modificar, ampliar o aclarar el contenido de las Bases de Licitación.

Administrador del Mercado Mayorista o AMM: Tiene el significado establecido en el numeral 8 de los Términos de Referencia.

Año Estacional: Tiene el significado que le da el artículo 1 del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista.

Autoridad Gubernamental: Significa cualquier entidad de gobierno, poder ejecutivo, poder legislativo, poder judicial, ya sea estatal o municipal, o cualquier secretaría, departamento, tribunal, comisión, consejo, dependencia, órgano o autoridad similar de cualquiera de dichas entidades de gobierno de la República de Guatemala.

Bases de Licitación: Son los lineamientos, disposiciones generales y especificaciones técnicas contenidas en el documento elaborado en conjunto por las Distribuidoras de conformidad con los Términos de Referencia aprobados por la CNEE, que deben cumplir los Oferentes para la presentación de sus Ofertas.

Carta Compromiso: Acta notarial en declaración jurada, que los Oferentes deberán presentar dentro de su Oferta Técnica, de acuerdo a los conceptos establecidos en el numeral 6.4 de los Términos de Referencia.

Central: Tiene el significado que le da el Reglamento de la Ley General de Electricidad.

Comisión Nacional de Energía Eléctrica, CNEE, o Comisión: Es el órgano técnico del Ministerio de Energía y Minas, creado conforme a la Ley General de Electricidad, Decreto No. 93-96.

Consortio: Es el Oferente integrado por un grupo o asociación de personas individuales o jurídicas, nacionales o extranjeras, que presenta una Oferta para participar en el Proceso de Licitación, sin constituirse en una persona jurídica diferente a sus integrantes.

Contrato de Abastecimiento o "el Contrato": Es el documento contenido en escritura pública que celebrarán las Distribuidoras con el o los Oferentes que resulten adjudicados, en donde se establecen los términos bajo los cuales se prestará el suministro de potencia y energía eléctrica por cada Oferente Adjudicado, a los Usuarios de cada una de las Distribuidoras según corresponda, así como el precio, forma de pago, garantías y demás condiciones técnicas, económicas y jurídicas relacionadas con dicho suministro.

Contrato de Opción de Compra de Energía: Es el tipo de contrato que se describe en el literal c) del numeral 13.4.1 de la Norma de Coordinación Comercial No. 13 del AMM.

Contrato de Respaldo de Potencia: Es el tipo de contrato que se describe en el numeral 13.4.3 de la Norma de Coordinación Comercial No. 13 del AMM.

Contrato Firme: Tiene el significado que le da el artículo 2 de la Norma de Coordinación Comercial Número diez (10), del AMM.

Demanda Firme: Tiene el significado que le da el artículo 1 el Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista.

Distribuidor: Tiene el significado que le da el artículo 6 la Ley General de Electricidad, que también se denomina Distribuidora.

Dólares ó US\$: Es la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

Estudio de Impacto Ambiental, o EIA: Significa el estudio para la evaluación del impacto ambiental de un proyecto, requerido por las Leyes Aplicables, y que es evaluado por la autoridad competente para el otorgamiento de la autorización en materia de impacto



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

ambiental para la construcción y operación de las instalaciones del proyecto.

Fecha de Inicio de Suministro: Tiene el significado establecido en el numeral 8 de los Términos de Referencia.

Fecha Programada de Inicio de Gestiones: Tiene el significado establecido en el numeral 8 de los Términos de Referencia.

Fecha de Validación de la Planilla de Contrato: Tiene el significado establecido en el numeral 8 de los Términos de Referencia.

Filial: Significa cualquier persona individual o jurídica que sea participada directa o indirectamente por cualquier otra persona que tenga una participación económica mínima de treinta por ciento (30%) en la misma y que intervenga mediante sus representantes en la dirección de la administración o de las políticas de dicha persona jurídica, ya sea por medio de la propiedad de acciones, participaciones u otros valores con derecho a voto o mediante cualquier otro medio.

Garantía de Sostenimiento de la Oferta: Es el documento emitido por una entidad autorizada para ello en Guatemala, que deberá presentar cada Oferente dentro de su Oferta Técnica, adjunta a la Carta de Compromiso, conforme lo establecido en el numeral 4.3 de los Términos de Referencia.

Garantía Preoperativa: Es el documento, que deberá presentar el Oferente Adjudicado a cada Distribuidora al momento de la suscripción de cada Contrato, para garantizar el cumplimiento de sus obligaciones derivadas del mismo, conforme lo establece los Términos de Referencia y el Contrato de Abastecimiento suscrito.

Interesado: Es cualquier persona individual o jurídica que adquiere las Bases de Licitación, conforme lo establecido en el numeral 2.1 de los Términos de Referencia.

Junta de Licitación: Es el conjunto de personas designadas por las Distribuidoras para el desarrollo de la Licitación Abierta PEG-1-2010, cuya integración y funciones serán las que para el efecto establezca la CNEE mediante resolución.

Ley: Es la Ley General de Electricidad, Decreto No. 93-96 del Congreso de la República de Guatemala.

Leyes Aplicables: Son las leyes, reglamentos y normas vigentes en la República de Guatemala.

Ley de la Tarifa Social para el Suministro de Energía Eléctrica: Es el decreto número 96-2000 del Congreso de la República de Guatemala, a la que podrá denominársele también Ley de Tarifa Social.

Nodo Frontera: Tiene el significado que le da el artículo 2 de la Norma de Coordinación Comercial Número diez (10), del AMM.

Oferente: Es el Interesado que ha presentado una Oferta conforme los requisitos establecidos en las Bases de Licitación.

Oferente Adjudicado: Es el Oferente que cumple los requisitos establecidos en las Bases de Licitación, al cual las Distribuidoras adjudican uno o varios Contratos de Abastecimiento.

Oferta: Significa la propuesta presentada por el Oferente de conformidad con las Bases de Licitación, que incluye la Oferta Técnica y la Oferta Económica.

Oferta Firme Eficiente: Tiene el significado que le da el artículo 1 del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista y se calcula de acuerdo a lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial Número dos (2) del AMM.

Participación Económica: Significa la inversión directa o indirecta (ya sea en forma de acciones, participaciones o deuda subordinada) en la entidad que celebrará un Contrato de Abastecimiento en su carácter de Oferente Adjudicado.

Participante Estratégico: Es uno de los miembros de un Consorcio que tiene una Participación Económica mínima del treinta por ciento (30%) en el Consorcio y en la sociedad guatemalteca a constituirse, y que deberá cumplir con los requisitos de experiencia técnica y capacidad económica establecidos en las Bases de Licitación.

Permisos: significa todas las licencias, autorizaciones, decretos, exenciones, registros, aprobaciones u otras autorizaciones que deban obtenerse de cualquier Autoridad



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Gubernamental, o bien que deben ser expedidas por éstas, incluyendo la aprobación del Estudio de Impacto Ambiental, para el cumplimiento del Contrato.

Planilla de Contrato: Medio a través del cual el AMM incorpora las condiciones establecidas en el Contrato de Abastecimiento en el Mercado a Término, para la gestión técnica y comercial de dicho Contrato, de acuerdo a lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial número trece (13) del AMM.

Planta de Generación: Es la Planta de Generación Nueva, Planta de Generación en Operación o la indicación de una Transacción Internacional como Contrato Firme de importación, ofrecidas conforme lo establecido en el numeral 7.1 de los Términos de Referencia, con las cuales el Oferente ofrece suministrar la Potencia Garantizada y la energía eléctrica a las Distribuidoras.

Planta de Generación Nueva: Es la Central o Centrales, con las que un Oferente ofrece suministrar la Potencia Garantizada y la energía eléctrica a las Distribuidoras, que han iniciado o iniciarán operación comercial en el Mercado Mayorista de Guatemala después del uno (1) de enero de dos mil diez (2010).

Planta de Generación en Operación: Es la Central o Centrales que se encuentran en operación comercial en el Mercado Mayorista antes del uno (1) de enero de 2010.

Potencia Garantizada (PG): Es la potencia neta, que en su Oferta garantiza entregar el Oferente a las Distribuidoras, en el Punto de Entrega como Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme.

Punto de Conexión: Es el nodo del Sistema Nacional Interconectado en donde se encuentra conectada una Planta de Generación Nueva, en Operación o el Nodo Frontera que se refiere a una Transacción Internacional mediante un Contrato Firme de importación, con la cual el Oferente ofrece suministrar la Potencia Garantizada y energía eléctrica a las Distribuidoras conforme lo establecido en las Bases de Licitación.

Punto de Entrega: Es el nodo de referencial GuateSur 230kV en el Sistema Nacional Interconectado, donde entrega la Potencia Garantizada y la energía eléctrica cada Oferente Adjudicado a las Distribuidoras.

Reglamento de la Ley General de Electricidad: Acuerdo Gubernativo Número 256-97 de la Presidencia de la República de Guatemala y sus reformas.

Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista: Acuerdo Gubernativo Número 299-98 de la Presidencia de la República de Guatemala y sus reformas.

Representante Legal: Es la persona designada como tal por un Oferente conforme el numeral 3.2 de los Términos de Referencia.

Representante Autorizado: Es la persona designada como tal por un Interesado conforme el numeral 2 de los Términos de Referencia.

Servicio de Distribución Final: Tiene el significado que le da el artículo 6 de la Ley General de Electricidad.

Sistemas Secundarios de Transmisión: Tiene el significado que le da el numeral 9.2 de la Norma de Coordinación Comercial número nueve (9) del AMM.

Sistemas Secundarios de Subtransmisión: Tiene el significado que le da el numeral 9.2 de la Norma de Coordinación Comercial número nueve (9) del AMM.

Socio Estratégico: Es uno de los socios o asociados de una persona jurídica, que directa o indirectamente tiene una Participación Económica mínima de treinta por ciento (30%) en el Oferente y en la sociedad guatemalteca a constituirse, y que deberá cumplir con los requisitos de experiencia técnica y capacidad económica establecidos en las Bases de Licitación.

Términos de Referencia: Son los lineamientos, disposiciones generales y especificaciones técnicas aprobados por la CNEE mediante la Resolución CNEE____-2010, con los cuales las Distribuidoras elaboran las Bases de Licitación de la Licitación Abierta PEG-1-2010.

Transacción Internacional: Tiene el significado que le da el artículo 1 del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

1.3. Descripción del Proceso de Licitación

Las Bases de Licitación regularán el desarrollo del Proceso de Licitación, desde la publicación de la convocatoria, hasta la suscripción de los Contratos de Abastecimiento por cada Oferente Adjudicado con las Distribuidoras.

Las Distribuidoras evaluarán las Ofertas presentadas, conforme a las Bases de Licitación, iniciando por las Ofertas Técnicas, las cuales serán calificadas como "Técnicamente Solventes" o "Técnicamente No Solventes", según los resultados de dicha evaluación. Posteriormente, se procederá a la apertura de aquellas Ofertas Económicas de los Oferentes cuyas Ofertas Técnicas hayan sido calificadas como "Técnicamente Solventes".

Para el Proceso de Licitación el Oferente podrá indicar en su Oferta el tipo de tecnología de generación con el cual suministrará la potencia y energía eléctrica a las Distribuidoras, de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación.

La potencia a contratar como parte de la Demanda Firme de las Distribuidoras es hasta por ochocientos megavatios (800MW), para el suministro de los Usuarios del Servicio de Distribución Final de las Distribuidoras.

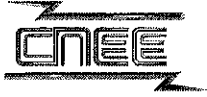
Las Distribuidoras deberán adjudicar la Oferta o el conjunto de Ofertas que minimicen el costo total de suministro para sus Usuarios del Servicio de Distribución Final, de acuerdo a las condiciones establecidas en las Bases de Licitación.

Cada Oferente Adjudicado estará obligado a:

- a. Suministrar a las Distribuidoras la Potencia Garantizada mediante Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme propia o por medio de Contratos de Respaldo de Potencia, para el caso de Plantas de Generación Nuevas o en Operación; o mediante Contratos Firmes de importación, para el caso de Transacciones Internacionales.
- b. Entregar a las Distribuidoras en el Punto de Entrega y en cada hora, bajo la modalidad de contratación en el Mercado a Término conforme lo indica el literal c) del inciso 13.4.1 de la Norma de Coordinación Comercial número trece (13) del AMM, Contrato de Opción de Compra de Energía, el menor valor de energía eléctrica que se encuentre entre:
 - i. la establecida en la Oferta como energía garantizada o
 - ii. la necesaria para suministrar la demanda de los Usuarios Servicio de Distribución Final de las Distribuidoras.
- c. Validar las Planillas de Contrato, en la que deben quedar consignadas las condiciones de suministro establecidas en cada Contrato de Abastecimiento suscrito con las Distribuidoras.
- d. Cumplir cualquier otra condición, establecida en el Contrato de Abastecimiento suscrito, o en las Bases de Licitación.

1.4. Fundamento Legal para la Licitación

El presente Proceso de Licitación está siendo convocado por las Distribuidoras con base en las necesidades de contratación para el cubrimiento de la demanda de potencia y energía eléctrica y el Plan Indicativo de Expansión del Sistema de Generación, de conformidad con lo establecido en la Ley General de Electricidad Decreto No. 93-96 del Congreso de la República de Guatemala que en su artículo 53 indica que los adjudicatarios del servicio de distribución final están obligados a tener contratos vigentes con empresas generadoras que



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

les garanticen su requerimiento total de potencia y energía para el año en curso y el siguiente año calendario como mínimo, en su artículo 62 preceptúa que las compras de electricidad por parte de los distribuidores del Servicio de Distribución Final se efectuarán mediante licitación abierta, siendo toda la información relativa a la licitación y adjudicación de ofertas de acceso público y adicionalmente en el artículo 71 establece que los precios de compra de energía por parte del distribuidor que se reconozcan en las tarifas deben reflejar en forma estricta las condiciones obtenidas en las licitaciones a que se refiere el artículo 62 ya relacionado.

La Ley de Tarifa Social para el Suministro de Energía Decreto No. 96-2000 del Congreso de la República de Guatemala establece también en su artículo 2 que la Comisión Nacional de Energía Eléctrica deberá emitir y determinar las normas, metodología, procedimientos y fuente energética necesarios para la implementación de la Tarifa Social para el Suministro de Energía Eléctrica, el artículo 3 indica que las empresas Distribuidoras deberán realizar licitación abierta para adquisición de potencia y energía, previa autorización de la Comisión Nacional de Energía Eléctrica, cuyo destino será abastecer a los consumidores de Tarifa Social, conforme los términos de referencia que elaborará la Comisión, y el artículo 4 preceptúa que el precio de compra de energía por parte del distribuidor que se reconozca en la tarifa debe reflejar estrictamente la condición obtenida en la licitación abierta según lo establece el artículo 3 de la citada ley;

Así mismo, el artículo 65 bis del Reglamento de la Ley General de Electricidad establece que el distribuidor final deberá realizar licitación abierta para contratar el suministro que garantice los requerimientos de potencia y energía, estableciendo además que conforme a los necesidades de los distribuidores y el plan de expansión Indicativo de Generación, la Comisión elaborara los términos de referencia que definan los criterios que los distribuidores Finales deberán cumplir para elaborar las bases de licitación abierta para llevar a cabo los procesos de adquisición de potencia y energía. Las Bases de licitación que el distribuidor elabore deberán ser presentadas para su aprobación por la Comisión, la que resolverá sobre su procedencia o improcedencia dentro de los siguientes treinta días calendario. Una vez aprobadas las bases, el Distribuidor deberá convocar a licitación abierta.

1.5. Ausencia de Vínculo Contractual

Las Distribuidoras, sus funcionarios, consultores, accionistas, asesores financieros, estratégicos, legales, técnicos o cualquier otra persona bajo su dependencia, no garantizan que la información presentada en las Bases de Licitación esté completa o sea exacta, como tampoco asegura que dicha información constituya la información necesaria para preparar una Oferta.

Cada Oferente acepta la responsabilidad total de realizar un análisis independiente de la factibilidad de su Oferta, así como de reunir y presentar la información necesaria para la elaboración y presentación de la misma.

En este sentido, con la presentación de la Oferta, las Distribuidoras asumen que el Oferente acepta las Bases de la Licitación y presenta su Oferta para que las Distribuidoras la evalúen. Por lo tanto, el Oferente asume todos los riesgos asociados con la preparación de su Oferta, y por consiguiente no podrán realizar ajustes basados en alegatos posteriores a la fecha de presentación de la misma.

En consecuencia, el Oferente exime expresa y totalmente de responsabilidad a las Distribuidoras, sus accionistas, asesores financieros, estratégicos, legales, técnicos y demás asesores, funcionarios o consultores por el uso que pueda darse a la información contenida



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

en la Oferta, por cualquier inexactitud de la misma, por sus deficiencias, o por cualquier otra causa atribuible al Oferente.

Igualmente queda establecida la exclusiva responsabilidad de los Oferentes por la integridad, fiabilidad y veracidad de la información recibida en o con motivo de la Oferta, ya sea en forma oral o escrita, así como por la utilización que dichos Oferentes o terceros pudiesen dar a dicha información.

Así mismo, se establece la renuncia irrevocable e incondicional por parte del Oferentes, a cualquier acción, reclamo, demanda o solicitud de indemnización contra las Distribuidoras, sus accionistas, asesores financieros, estratégicos, legales, técnicos y demás asesores, funcionarios y consultores, para la Licitación Abierta PEG-1-2010.

El hecho de presentar una Oferta supondrá la aceptación, sin limitación alguna, de lo establecido en las Bases de Licitación por parte del Oferente.

Toda la información sometida en respuesta a los documentos de Licitación, es decir como parte de la Oferta, se convierte en propiedad de las Distribuidoras, por consiguiente las Distribuidoras, sus accionistas, asesores financieros estratégicos, legales, técnicos y demás asesores, funcionarios o consultores, no aceptan ninguna responsabilidad en el mantenimiento de la confidencialidad del material recibido, así como tampoco de los secretos de comercio u otros datos que puedan considerarse propiedad del Oferente, contenidos en dichos documentos, en virtud que el acto de licitación y adjudicación es un evento público, de acuerdo a lo establecido en el artículo 62 de la Ley General de Electricidad.

1.6. Facultades de las Distribuidoras

Las Distribuidoras están facultadas para:

- a. Designar al personal que integrará la Junta de Licitación para la Licitación Abierta PEG-1-2010.
- b. Convocar a la Licitación Abierta PEG-1-2010.
- c. Solicitar a la CNEE, modificaciones a los presentes Términos de Referencia aprobados por la Resolución CNEE-___-2010.
- d. Adjudicar bajo su responsabilidad el conjunto de Ofertas que resulten en el mínimo costo de suministro para los Usuarios del Servicio de Distribución Final.
- e. Ejecutar las Garantías de Sostenimiento de la Oferta, cuando corresponda de acuerdo a las Bases de Licitación.
- f. No adjudicar aquellas Ofertas cuyos precios u otras condiciones resultan lesivos a los intereses de los Usuarios finales de las Distribuidoras, sin responsabilidad de su parte. La no adjudicación de algún Oferente deberá contar con la autorización por parte de la CNEE.
- g. Declarar desierta la Licitación Abierta PEG-1-2010, de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación y con previa autorización de la CNEE.
- h. Recibir los ingresos por el concepto de adquisición de las Bases de Licitación por parte de los Interesados, de acuerdo a lo establecido en numeral 2.1 de los Términos de Referencia, con el objeto de financiar las actividades derivadas de las Licitación Abierta PEG-1-2010.

Comisión Nacional de Energía Eléctrica



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

1.7. Cronograma de eventos de la Licitación

| Evento | Fecha |
|--|---|
| Publicación de la Convocatoria de la Licitación | 16 de agosto de 2010 |
| Adquisición de las Bases de Licitación | Desde la Publicación de la convocatoria hasta un día antes de la Fecha de Presentación de Ofertas |
| Primera reunión informativa | 5 de octubre de 2010 |
| Segunda reunión informativa | 11 de enero de 2010 |
| Fecha límite para entregar solicitudes de aclaraciones a las Bases de Licitación | 25 de febrero de 2011 |
| Tercera reunión informativa | 2 de marzo de 2011 |
| Fecha límite para dar respuestas a las solicitudes de aclaración de las Bases de Licitación o preguntas y para la emisión de Adendas a las Bases de Licitación | 4 de marzo de 2011 |
| Fecha de presentación de Ofertas. | 25 de marzo de 2011 |
| Fecha de apertura de la Oferta Económica | 8 de abril de 2011 |
| Fecha de adjudicación | 29 de abril de 2011 |
| Fecha límite para la suscripción de cada Contrato de Abastecimiento | 27 de mayo de 2011 |
| Fecha Programada de Inicio de Gestiones | 28 de noviembre de 2011 |

Las fechas establecidas en el cuadro anterior podrán ser modificadas conforme lo determinen las Distribuidoras, con previa autorización de la CNEE.

1.8. Correspondencia

Toda comunicación dirigida a las Distribuidoras, en relación a la Licitación Abierta PEG-1-2010, deberá dirigirse a:

Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima.
Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima.
Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima.
[Dirección]
[Teléfono]
[Correo electrónico]

La entrega de las Ofertas y los actos de apertura de la Licitación Abierta PEG-1-2010 se realizarán en la dirección que comuniquen las Distribuidoras a los Interesados, a los Oferentes y a la CNEE según correspondan, cinco (5) días antes de la fecha establecida para cada actividad indicada en el numeral 1.7 de los Términos de Referencia.

Las comunicaciones a los Interesados de parte de las Distribuidoras se deberán hacer por medio escrito, dirigidas al Representante Autorizado, en la dirección y correo electrónico previstos de acuerdo al numeral 2.1 de los Términos de Referencia.

2. ADQUISICIÓN DE LAS BASES DE LICITACIÓN, ACLARACIONES, ADENDAS Y NOTIFICACIONES

2.1. Adquisición de las Bases de Licitación por el Interesado

La impresión de las Bases de Licitación podrá ser retirada en _____, Ciudad de Guatemala, Guatemala, en días hábiles de lunes a viernes de _____ a _____ horas, luego de hacer efectivo el monto por parte del Interesado. El retiro de las Bases de Licitación incluye el derecho a presentar Oferta, hacer solicitudes de aclaración y



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

preguntas, recibir respuestas y Adendas, así como recibir la información adicional que se genere y que corresponda a la Licitación Abierta PEG-1-2010. Al momento de retirar las Bases de Licitación, el Interesado deberá, mediante mandato o carta poder, designar un Representante Autorizado e indicar una dirección (dentro del perímetro de la ciudad de Guatemala), un número de teléfono, fax y una dirección de correo electrónico.

El Representante Autorizado debe estar plenamente facultado para:

- a. Recibir notificaciones y comunicaciones en nombre y representación del Interesado,
- b. Efectuar consultas, comentarios o solicitudes de aclaración y modificación de las Bases de Licitación, en nombre del Interesado.

El monto que los Interesados deben hacer efectivo para el retiro de las Bases de Licitación, es de cinco mil Dólares (US\$5,000.00), conforme las siguientes opciones:

- a. Mediante cheque de caja a nombre de _____.
- b. Mediante transferencia bancaria al _____.

2.2. Solicitud de Aclaración a las Bases de Licitación y Respuestas

Los Interesados que hayan adquirido las Bases de Licitación y que tengan preguntas o soliciten aclaraciones sobre cualquier parte de las Bases de Licitación, deberán presentarlas por escrito con copia electrónica adjunta, en días hábiles de lunes a viernes de _____ a _____, en la dirección establecida en las Bases de Licitación. Las Distribuidoras darán respuesta a dichas preguntas, con aprobación de la CNEE, de conformidad con el Cronograma de Eventos establecido en las Bases de Licitación. Las respuestas que emitan las Distribuidoras, incluyendo su respectiva pregunta, sin identificar el nombre de quien las hubiere formulado, serán notificadas a todos los Interesados y a la CNEE, así mismo serán publicadas en la página web (www._____) y en la página web de la CNEE www.cnee.gob.gt/peg una vez hayan sido notificadas.

Las Distribuidoras podrán, pero no estarán obligadas, a responder preguntas o solicitudes de aclaración planteadas después de las fechas establecidas en las Bases de Licitación. Las solicitudes de aclaración o preguntas deben ser presentadas utilizando el formato contenido en el numeral 6.5 de los Términos de Referencia y en un medio óptico y electrónico.

Las Distribuidoras realizarán las reuniones informativas y de aclaración de preguntas establecidas en el cronograma de eventos de la licitación, informando a los Interesados con tres (3) días de anticipación a cada reunión informativa el lugar en donde se llevará a cabo cada una de ellas. La información proporcionada en dichas reuniones no tendrá carácter vinculante, siendo válidas únicamente para efectos de la preparación de la Oferta las aclaraciones, respuestas a preguntas o Adendas emitidas por las Distribuidoras.

2.3. Adendas a las Bases de Licitación

Si las Distribuidoras, hasta la fecha indicada en las Bases de Licitación, consideran necesario modificar las Bases de Licitación, emitirán Adendas con aprobación de la CNEE, las cuales serán notificadas a todos los Interesados y publicadas en la página web (www._____) y en la página web de la CNEE www.cnee.gob.gt/peg.

Las Adendas formarán parte de las Bases de Licitación y serán en consecuencia, vinculantes para todos los Interesados, pudiendo dejar sin efecto cualquier parte, incluyendo cualquier modificación anterior y cualquier respuesta emitida por las Distribuidoras, a cualquier pregunta de cualquier Interesado, en la medida que la contradiga.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

2.4. Idioma

A menos que expresamente se estipule lo contrario en las Bases de Licitación, la totalidad de consultas, solicitudes de aclaración, preguntas, respuestas y procedimientos relacionados con el Proceso de Licitación, al igual que la totalidad de los documentos que se presenten con la Oferta, deberán presentarse en idioma español o deberán ir acompañados de traducciones juradas al idioma español conforme las Leyes Aplicables. En caso se identifique alguna discrepancia entre los textos en diferentes idiomas de cualquier documento, prevalecerá el texto en idioma español.

3. INSTRUCCIONES PARA LOS OFERENTES

3.1. Oferentes

Cualquier interesado podrá constituirse en Oferente. El interesado podrá presentar una Oferta mediante una persona jurídica, conforme lo establecido en el numeral 3.1.2 de los Términos de Referencia o a través de un Consorcio, conforme lo establecido en el numeral 3.1.1 de los Términos de Referencia.

Cualquier Oferente será responsable de que su Oferta cumpla con los requisitos de las Bases de Licitación. Ninguna persona, incluyendo cualquier Filial de la misma, podrá integrar o formar parte de más de un Oferente.

La falta de presentación de cualquier parte de la información o la presentación de una Oferta que no satisfaga los requisitos establecidos en las Bases de Licitación, serán causa para que dicha Oferta sea rechazada por las Distribuidoras, sin responsabilidad alguna de su parte.

Para presentar una Oferta será necesario que el Oferente tenga la calidad de interesado, o en caso de un Consorcio, que esté integrado por al menos un interesado y que haya adquirido las Bases de Licitación.

3.1.1. Consorcio

Un grupo o asociación de personas individuales o jurídicas podrán constituir un Consorcio, con el propósito de participar en el Proceso de Licitación, presentando una sola Oferta como un mismo Oferente, siempre y cuando cumplan con lo siguiente:

- a. Cada Consorcio tenga entre sus miembros por lo menos un interesado o una Filial de un interesado.
- b. Los miembros de un Consorcio se obligan ante las Distribuidoras, en forma solidaria y mancomunada, a cumplir todos y cada uno de los compromisos adquiridos mediante la presentación de la Oferta, lo cual deberá acreditarse mediante acta notarial de declaración jurada.
- c. Designar entre sus miembros un único Representante Legal con facultades suficientes para tratar y resolver cualesquiera cuestiones de índole técnica, comercial, financiera, jurídica u otras que se deriven del Proceso de Licitación. Sin embargo, en caso de que dicha designación no fuera posible por limitaciones societarias o legales impuestas sobre los miembros del Consorcio, éstos podrán hacerse representar por más de un Representante Legal. Lo anterior deberá acreditarse mediante mandato especial con representación que pueda surtir sus efectos en la República de Guatemala.
- d. Cada uno de los integrantes del Consorcio firmará la Carta Compromiso en declaración jurada ante notario. Las Distribuidoras podrán hacer efectivo el monto total de la Garantía de Sostenimiento de la Oferta en caso de que el



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Consortio o cualquiera de sus miembros no cumpla con las obligaciones establecidas en la Carta Compromiso, extremo que debe quedar establecido en la garantía.

Cada uno de los integrantes del Consorcio, si son personas jurídicas, deberán presentar, según les sea aplicable, la documentación indicada en el numeral 3.1.2 de los Términos de Referencia.

3.1.2. Persona Jurídica

Para el caso de personas jurídicas domiciliadas en la República de Guatemala, deberán presentar la siguiente documentación debidamente legalizada por Notario:

- a. Escritura constitutiva debidamente registrada.
- b. Patente de Comercio de Empresa y de Sociedad.
- c. Nombramiento del Representante Legal en donde conste que tiene las facultades establecidas en el numeral 3.2 de los Términos de Referencia.

Para el caso de personas jurídicas no domiciliadas en la República de Guatemala, deberán presentar los siguientes documentos debidamente legalizados y cumplir con los requisitos que exigen las Leyes Aplicables para documentos provenientes del extranjero:

- a. Escritura constitutiva o estatutos de la sociedad.
- b. Certificado oficial de existencia de la persona jurídica en el lugar de su constitución.
- c. Mandato otorgado para surtir efectos en la República de Guatemala con facultades descritas en el numeral 3.2 de los Términos de Referencia.

3.2. Representante Legal del Oferente

Una vez presentadas las Ofertas, la comunicación entre las Distribuidoras y los Oferentes se efectuará a través de los representantes legales de éstos.

Cada Oferente indicará quién es su Representante Legal. Los Oferentes que sean sociedades extranjeras sin sucursal establecida en Guatemala, deberán designar para la presentación de la Oferta un mandatario con representación con domicilio en Guatemala, con amplias facultades para realizar todos los actos y negocios jurídicos de su giro ordinario, así como para representar legalmente la sociedad y presentar junto con la Oferta, el correspondiente mandato, debidamente inscrito en el Registro Electrónico de Poderes del Archivo General de Protocolos del Organismo Judicial.

El Representante Legal del Oferente deberá estar plenamente facultado por el Oferente para:

- a. Presentar la Oferta, comprometiéndolo al Oferente al sostenimiento de la misma.
- b. Tratar con las Distribuidoras todos los asuntos que pudieran presentarse en relación con los documentos presentados en la Oferta Técnica y Oferta Económica y, en general, en todos los documentos y trámites relacionados con la Licitación Abierta PEG-1-2010.
- c. Responder en nombre del Oferente y con efecto vinculante para sus mandatarios, todas las preguntas o aclaraciones que las Distribuidoras formulen.
- d. Recibir comunicaciones en nombre y representación del Oferente.
- e. Suscribir el Contrato de Abastecimiento, en caso de resultar adjudicado.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

En el caso que el Representante Legal del Oferente no cuente de manera amplia con las facultades antes indicadas, o que tales facultades no se desprendan con claridad del documento de existencia y representación de la sociedad; deberá presentar junto con la Oferta, la correspondiente autorización otorgada por el órgano social competente. En caso que el Oferente actúe a través de mandatario, éste deberá estar debidamente facultado para realizar las acciones antes indicadas.

El mandato otorgado fuera de la República de Guatemala a los efectos de designar el Representante Legal del Consorcio o el mandatario del Oferente extranjero deberá cumplir con los pases de ley, es decir:

- a. Debidamente extendido o legalizado ante el consulado de Guatemala que resulte competente.
- b. Refrendado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Guatemala.
- c. En idioma español, si este es el idioma del país otorgante, o traducción jurada al idioma español, conforme las Leyes Aplicables.
- d. Protocolizado y razonado por el Registro respectivo.

En todos los casos cuando se trate de documentos requeridos y que sean expedidos u otorgados en el extranjero, los mismos deberán estar debidamente legalizados para surtir efectos en el país, conforme lo establecido en los artículos 37 y 38 de la Ley del Organismo Judicial.

La información que deberá proporcionarse con relación al Representante Legal o el mandatario del Oferente extranjero será la siguiente: nombre, documento de identificación, domicilio, números de teléfono, fax y dirección de correo electrónico.

Todas las comunicaciones dirigidas al Oferente se harán a través del Representante Legal o del mandatario del Oferente extranjero, mediante notificaciones por escrito, en cuyo caso se entenderá por recibida la notificación en la fecha de entrega, entendiéndose por bien efectuada y eficaz cualquier notificación en el domicilio del Representante Legal o del mandatario del Oferente extranjero.

3.3. Limite de Responsabilidad y Costo de Preparación de las Ofertas

Los Oferentes deberán absorber los costos asociados con la preparación y entrega de sus Ofertas, incluyendo la evaluación de la factibilidad técnica y económica de las Plantas de Generación Nuevas ofrecidas en dicha Oferta. Las Distribuidoras o la CNEE en ningún caso serán responsables por dichos costos, ni de los costos asociados a la suscripción del Contrato de Abastecimiento y cualquier otro documento que debe ser suscrito, ni aún en el caso de que el Proceso de Licitación sea declarado desierto, inválido o cancelado.

Todos los Oferentes, cumpliendo con lo establecido en las Bases de Licitación, basarán la presentación de su Oferta, en sus propios estudios, investigaciones, exámenes, inspecciones, visitas, estudios de factibilidad técnica y económica de los proyectos, entrevistas y otros.

La presentación de una Oferta constituye un reconocimiento y aceptación por parte del Oferente en cuanto a que la presentación de la misma, no se encuentra limitada por ningún documento o información que se hubiere puesto a disposición por parte del Gobierno de Guatemala, el Ministerio de Energía y Minas, la Comisión Nacional de Energía Eléctrica o cualquier dependencia o entidad estatal, sus funcionarios, asesores y agentes, o en los materiales proporcionados (o declaraciones realizadas) durante el transcurso de cualquier visita efectuada por las Distribuidoras, de cualquier memorando informativo o documentos descriptivos. En particular, nada de lo contenido en las Bases de Licitación constituye una



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

garantía o declaración con respecto al logro o razonabilidad de las proyecciones, perspectivas o rendimientos operativos o financieros, si los hubiere, para la suscripción del Contrato de Abastecimiento y su vigencia.

Ni la recepción de las Bases de Licitación por parte del Interesado, ni cualquier información proporcionada durante el desarrollo del Proceso de Licitación o comunicada posteriormente a cualquier Interesado u Oferente, ya sea en forma verbal o escrita, con respecto al Proceso de Licitación, debe o puede considerarse como una asesoría en materia de inversiones, de comercialización de potencia y energía eléctrica, legal, fiscal o de otra naturaleza a favor de cualquier Interesado y Oferente por parte de la CNEE o las Distribuidoras, sus funcionarios, empleados, asesores, o representantes.

Cada Oferente será el único responsable de la planeación fiscal y cumplimiento de la Leyes Aplicables en materia de impuestos en relación con su participación en el Proceso de Licitación y la presentación de su Oferta. Asimismo, cada Oferente de resultar adjudicado en el Proceso de Licitación, será responsable del cumplimiento de sus obligaciones derivadas de las Leyes Aplicables como consecuencia de la celebración y cumplimiento del Contrato de Abastecimiento, en el entendido que los pagos mensuales no serán ajustados por errores o deficiencias en la planeación fiscal subyacente a la Oferta.

La limitación de responsabilidad enunciada en el presente numeral alcanza también la información que se proporcione a través de aclaraciones, de Adendas, o de cualquier otra forma de comunicación.

3.4. Aceptación de Responsabilidad del Oferente en cuanto a la Oferta

La sola presentación de una Oferta por parte del Oferente constituirá, sin necesidad de acto posterior, la aceptación de lo dispuesto en el numeral 3.3 de los Términos de Referencia.

3.5. Prohibiciones

No podrán participar en el Proceso de Licitación aquellas entidades que tengan alguna de las siguientes condiciones:

- a. Que tengan dentro de su personal personas que sean cónyuge o parientes dentro del cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad de los funcionarios, empleados, consultores o asesores de las Distribuidoras o la CNEE.
- b. Que hubieran proporcionado información que resulte falsa, que hayan actuado con dolo o mala fe o no hayan sostenido su oferta en algún proceso de licitación para la adjudicación de un contrato por parte de las Distribuidoras, en su celebración, durante su vigencia o bien en la presentación o desahogo de una inconformidad;
- c. Que como proveedores se encuentren en situación de atraso en las entregas de los bienes o servicios por causas imputables a las mismas, respecto al cumplimiento de otros contratos y hayan afectado con ello a las Distribuidoras;
- d. Que se les declare en estado de quiebra, que se encuentren en estado de insolvencia, cesación de pagos o se encuentren sujetas a concurso de acreedores.
- e. Que la entidad o alguna de sus filiales tengan dentro de su personal personas que hayan intervenido directa o indirectamente en cualquier etapa de la elaboración, revisión o aprobación de los presentes Términos de Referencia, las Bases de Licitación y las Adendas.
- f. Las Distribuidoras o cualquier Filial de las mismas.
- g. Los Participantes Productores que sean Comercializadores.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala. C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

4. CONTENIDO DE LA OFERTA

4.1. Contenido de la Oferta Técnica

Los Oferentes deberán entregar su Oferta Técnica con la documentación requerida en este apartado y en el mismo orden establecido.

- A. Carta de presentación de la Oferta Técnica y el Formato de Oferta Técnica, conforme lo establecido en el numeral 6.1 de los Términos de Referencia, las cuales deberán estar firmadas por el Representante Legal.
- B. Documentos que acrediten la personalidad jurídica del Oferente y la personería de quien(es) comparece(n) firmando la Oferta y la Carta Compromiso, según los casos que se exponen a continuación:
 - a. Si el Oferente fuere una persona individual, deberá presentar fotocopias legalizadas por notario de:
 - i. La Patente de Comercio de Empresa (o su equivalente si fuere extranjero); y
 - ii. La cédula de vecindad o documento personal de identificación –DPI– del propietario (o de su pasaporte si fuere extranjero no domiciliado en la República de Guatemala).
 - b. Si el Oferente fuere una persona jurídica, deberá presentar fotocopias legalizadas por notario de:
 - i. Su escritura constitutiva y sus modificaciones (o sus equivalentes si fuere extranjero);
 - ii. Las Patentes de Comercio de Empresa y de Sociedad (o su equivalente si fuere extranjero);
 - iii. El documento en donde conste el nombramiento del Representante Legal o mandatario que firma la Oferta; y
 - iv. La cédula de vecindad o documento personal de identificación –DPI– del Representante Legal o mandatario (o de su pasaporte si fuere extranjero no domiciliado en la República de Guatemala).
 - c. Si la Oferta fuera presentada por un Consorcio, se deberá adjuntar la documentación que corresponde a cada uno de sus integrantes y, además, fotocopias legalizadas por notario de la escritura pública en la que conste:
 - i. El convenio de agrupación, en el que se establezcan los pactos para cumplir con las obligaciones establecidas en el Contrato de Abastecimiento; y
 - ii. Declaración de los miembros del Consorcio de que, en caso les fuera adjudicada un Contrato de Abastecimiento, todos serán mancomunada y solidariamente responsables por el cumplimiento del Contrato Abastecimiento que se suscriba.
- C. Nombre y dirección en el departamento de Guatemala, así como números de teléfono, de fax y correo electrónico, para recibir notificaciones, comunicaciones o correspondencia.
- D. Acta notarial de declaración jurada ante notario, que contenga los conceptos establecidos en el modelo del numeral 6.4 de los Términos de Referencia. (Si la Oferta fuere presentada por un Consorcio, cada uno de sus miembros, respectivamente, deberá presentar dicha declaración jurada).
- E. Acta notarial de declaración jurada de que los supuestos establecidos en el numeral 3.5 de los Términos de Referencia, no son aplicables al Oferente o cualquiera de sus accionistas o socios, y que el Oferente no se encuentra



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

legalmente impedido, por cualquier motivo, para presentar una Oferta o celebrar el Contrato de Abastecimiento.

- F. Declaración jurada que en caso de resultar Oferente Adjudicado contará con la Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme propia o por medio de Contratos de Respaldo de Potencia, para el caso en que se oferten Plantas de Generación Nuevas o en Operación; o mediante Contratos Firmes de importación, para el caso en que se oferten Transacciones Internacionales, suficiente para asumir y cumplir el compromiso que adquiere de realizar el suministro, según los requerimientos contenidos en las Bases de Licitación.
- G. La Garantía de Sostenimiento de la Oferta especificada en el numeral 4.3 de los Términos de Referencia, utilizando el modelo contenido en el numeral 6.3 de los Términos de Referencia, y anexándola a la declaración jurada especificada en el numeral 6.4 de los Términos de Referencia.
- H. El modelo de Contrato de Abastecimiento, contenido en el numeral 8, rubricado en todas sus páginas, en señal de conocimiento y aceptación.
- I. La información establecida en el numeral 7 de los Términos de Referencia, acerca de los requisitos de experiencia técnica y capacidad económica.
- J. Estados financieros correspondientes a los dos últimos ejercicios fiscales. Los estados financieros deberán ser expresados en Dólares o en su defecto en quetzales; y estar auditados con firma y sello por un Contador Público y Auditor legalmente reconocido por la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– de la República de Guatemala o su equivalente en el país en donde fueron extendidos dichos Estados Financieros. Para el caso específico de las Ofertas presentadas por un Consorcio, cada uno de los integrantes deberá cumplir con la presentación de los estados financieros en forma individual, conforme lo establecido en el presente literal. Los estados financieros correspondientes al Participante Estratégico o Socio Estratégico, según corresponda, deberán estar plenamente identificados.
- K. En caso de una persona individual como Oferente, un documento que describa su estructura de capital al momento de presentación de la Oferta. La información financiera corresponderá a los dos últimos ejercicios fiscales.
- L. Constancia del pago por el retiro de las Bases de Licitación, en el caso de una persona jurídica, por uno de sus socios o accionistas directos o indirectos, o en el caso de que se trate de un Consorcio, uno de sus miembros, o cualquier Filial o miembro del Consorcio.
- M. En caso de Consorcios, un documento que describa al Participante Estratégico, a cada uno de sus miembros restantes y la correspondiente estructura de capital de cada uno. Asimismo, se deberá incluirse una descripción de la función y las responsabilidades de cada uno de los miembros, que incluya la identificación del miembro que mantendrá el liderazgo del Consorcio, que coordinará las actividades con los demás miembros y que deberá actuar como único intermediario entre el Consorcio y las Distribuidoras, y deberá incluirse la identificación del o los miembros que serán los responsables de diseño, construcción, operación y mantenimiento de cada Planta de Generación Nueva. El Participante Estratégico, en el Consorcio deberá estar claramente señalado.
- N. En caso de personas jurídicas, un documento que describa al Socio Estratégico, en caso de ser necesario, y la correspondiente estructura de capital.
- O. El Programa de Ejecución del Proyecto preliminar, conforme el modelo establecido en el numeral 6.6 de los Términos de Referencia.

La información solicitada en el presente numeral deberá presentarse firmada y rubricada, según corresponda, por cada uno de sus miembros, o bien, por el representante común de todos los miembros legalmente facultado mediante escritura pública ante notario público.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Una Oferta presentada por un Consorcio, deberá estar firmada por un representante legal de cada uno de los miembros del Consorcio, quien preferentemente deberá ser un Representante Legal común designado por todos los miembros del mismo, de conformidad con el literal b del numeral 3.1.1 de los Términos de Referencia.

En caso de que la Oferta sea presentada por un Consorcio, la información requerida en el presente numeral deberá ser presentada por y para cada uno de los miembros del Consorcio.

4.2. Contenido de la Oferta Económica

Los Oferentes deberán entregar en su Oferta Económica la Carta de Presentación de la Oferta Económica y el Formato de Oferta Económica conforme lo establecido en el numeral 6.2 de los Términos de Referencia.

4.2.1. Tipo de contrato

El Oferente deberá indicar que el tipo de contrato de abastecimiento, en caso de resultar adjudicado, que suscribirá con las Distribuidoras será el Contrato de Opción de Compra de Energía, de acuerdo a lo establecido en el literal c) numeral 13.4.1 de la Norma de Coordinación Comercial No. 13, y para el caso de Transacciones Internacionales, se considerará también como un Contrato Firme de importación, de acuerdo a lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial Número diez (10).

4.2.2. Precio de la Potencia

El Oferente deberá indicar un precio de la potencia (PPG) en Dólares de los Estados Unidos de América por kilovatio-mes (US\$/kW-mes), conforme el Formato de la Oferta Económica establecido en el numeral 6.2.2 de los Términos de Referencia. El Precio de la Potencia establecido en la Oferta será fijo e invariable y no podrá ser indexado por ningún motivo durante la vigencia del Contrato de Abastecimiento. El precio no debe incluir el Impuesto al Valor Agregado (IVA).

4.2.3. Precio de la Energía Eléctrica

El Oferente deberá presentar su Oferta Económica considerando la siguiente fórmula y lo establecido en el numeral 6.2 de los Términos de Referencia:

$$PEO = PBEO \times \left[a + \left(b \times \frac{F_j}{F_0} \right) + \left(c \times \frac{PPI_i}{PPI_0} \right) \right]$$

En donde:

PEO = Precio de la energía en US\$/MWh

PBEO = Precio base de la energía ofertado en US\$/MWh, el cual será invariable durante la vigencia del Contrato. Este precio no debe incluir el Impuesto al Valor Agregado (IVA).

a, b, c = Factores ofertados que deberán cumplir con las condiciones establecidas en el numeral 4.2.5 de los Términos de Referencia.

F₀ = Es el precio del combustible, que corresponde al último dato publicado en el mes de la presentación de las Ofertas, del indicador de combustible que corresponde a cada uno de los tipos de combustible establecidos en el Anexo del Contrato de Abastecimiento.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

F_j = Es el valor correspondiente del índice para el tipo combustible ofrecido y adjudicado, para calcular el factor $\frac{F_j}{F_0}$ del mes "j" de suministro, de acuerdo a la tabla siguiente.

| Tipo de Combustible | Indicadores de los combustibles | | | F_j |
|--------------------------------|---------------------------------|---|------------|--|
| Carbón | FOB Bolivar (6300kcal/kg) | Platts, Coal Trader International, Weekly 90-day Forward Benchmark Coal Price Assessments | US\$/TM | Es el promedio de los valores semanales correspondientes a los publicados para el mes inmediato anterior al mes de suministro. |
| Bunker | US Gulf 3% | Platts, Oilgram Price Report, Five-Day rolling Averages. | US\$/BBL | Es el promedio de los valores mínimos diarios correspondientes a los publicados para el mes inmediato anterior al mes de suministro. |
| Gas Natural Licuado LNG | Henry Hub Prices | Platts, Gas Daily, Daily Price survey, Midpoint. | US\$/MMBTU | Es el promedio de los valores diarios correspondientes a los publicados para el mes inmediato anterior al mes de suministro. |

PPI_0 = Índice anual de Precios al Productor –PPI– para bienes Industriales sin combustibles (*Annual Producer Price Index Industrial commodities less fuels – WPU03T15M05*) de Estados Unidos de América, publicado por el "U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics", establecido en el Anexo del Contrato.

PPI_i = Índice anual de Precios al Productor –PPI– para bienes Industriales sin combustibles (*Annual Producer Price Index Industrial commodities less fuels – WPU03T15M05–*) de Estados Unidos de América, publicado por el "U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics". Esta componente será ajustada anualmente de acuerdo a lo establecido en el Anexo del Contrato.

La carta de la presentación de la Oferta Económica y el Formato de la Oferta Económica deberán ser firmados por el Representante Legal de Oferente.

4.2.4. Tipos de Tecnologías de Generación.

El Oferente deberá indicar en su Oferta el tipo de tecnología de generación entre tecnología de generación con Recursos Renovables y tecnología de generación con Recursos no Renovables. Para las tecnologías de generación con Recursos no Renovables, el Oferente sólo podrá considerar los tipos de combustibles, y los correspondientes indicadores, que se muestran en la siguiente tabla:

| Tipo de Combustible | Indicadores de los combustibles | | |
|--------------------------------|---------------------------------|---|------------|
| Carbón | FOB Bolivar (6300kcal/kg) | Platts, Coal Trader International, Weekly 90-day Forward Benchmark Coal Price Assessments | US\$/TM |
| Bunker | US Gulf 3% | Platts, Oilgram Price Report, Five-Day rolling Averages. | US\$/BBL |
| Gas Natural Licuado LNG | Henry Hub Prices | Platts, Gas Daily, Daily Price survey, Midpoint. | US\$/MMBTU |

El tipo de tecnología de generación con Recursos Renovables son aquellas que utilizan la energía solar, eólica, hidráulica, geotérmica y biomasa.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

4.2.5. Factores a, b y c

El Oferente deberá incluir en la Oferta los Factores **a, b y c**, en estricto apego a los tipos de tecnología de generación definidos en el numeral 4.2.4 de los Términos de Referencia. Los Factores **a, b y c** deben ser ofertados solamente dentro de los valores definidos en la siguiente tabla para cada una de los tipos de tecnologías de generación:

| Factor | Recursos Renovables | Recursos no Renovables |
|----------|---------------------------|---------------------------|
| a | $0.500 \leq a \leq 1.000$ | $0.050 \leq a \leq 1.000$ |
| b | $b = 0.000$ | $0.000 \leq b \leq 0.950$ |
| c | $0.000 \leq c \leq 0.500$ | $0.000 \leq c \leq 0.950$ |

Los valores que el Oferente indique en su Oferta para los Factores **a, b y c** deberán cumplir con la condición siguiente:

$$a + b + c = 1$$

4.3. Garantía de Sostenimiento de la Oferta

Cada Oferente deberá otorgar una Garantía de Sostenimiento de la Oferta por un monto que equivale a multiplicar el valor máximo de la suma de los valores de Potencia Garantizada ofrecida en cada año estacional por cincuenta mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$ 50,000.00).

La Garantía de Sostenimiento de la Oferta deberá tener una vigencia de cuatro (4) meses, contados a partir de la fecha de presentación de las Ofertas. La Garantía de Sostenimiento de la Oferta tendrá como objeto asegurar el sostenimiento de la Oferta para las Distribuidoras.

La Garantía de Sostenimiento de la Oferta deberá estar denominada en Dólares de los Estados Unidos de América y deberá constituirse mediante carta de crédito incondicional, irrevocable, que se encuentre confirmada a favor de las Distribuidoras y deben ser emitidas por una entidad financiera aceptable para las Distribuidoras, utilizando el modelo contenido en el numeral 6.3 de los Términos de Referencia. Los Oferentes podrán presentar cartas de crédito incondicional, emitidas por una entidad financiera que no opere legalmente en la República de Guatemala, siempre que las Distribuidoras puedan hacer efectiva la Garantía de Sostenimiento de la Oferta en Guatemala. Las Garantías de Sostenimiento de la Oferta deberán presentarse en papel membretado de la entidad emisora. Cualquier Oferta no garantizada de acuerdo con este numeral, será rechazada.

Las Garantías de Sostenimiento de la Oferta serán devueltas posteriormente a la fecha de la evaluación de las Ofertas Técnicas, a los Oferentes cuyas Ofertas sean declaradas "Técnicamente No Solventes", y después de la fecha de suscripción del Contrato de Abastecimiento entre las Distribuidoras y cada Oferente Adjudicado, a los Oferentes cuya Oferta no hubiere resultado adjudicada.

Las Garantías de Sostenimiento de la Oferta serán devueltas al Oferente Adjudicado cuando sea sustituida por la Garantía Preoperativa.

La Garantía de Sostenimiento de la Oferta se hará efectiva en los siguientes casos:

- Si el Oferente retira su Oferta a las Distribuidoras durante el período que debe mantener su vigencia de conformidad con las Bases de Licitación.
- Que el Oferente Adjudicado, en los casos que sea aplicable, no constituya la sociedad de conformidad con las Bases de Licitación.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

- c. Que el Oferente Adjudicado no suscriba el o los Contratos correspondientes en la fecha señalada para tal efecto de conformidad con las Bases de Licitación.
- d. Que el Oferente Adjudicado no constituya la Garantía Preoperativa, conforme lo establecido en las Bases de Licitación y el Contrato.

4.4. Vigencia de las Ofertas

Las Ofertas deberán permanecer vigentes hasta el término de la vigencia de la Garantía de Sostenimiento de la Oferta.

4.5. Forma de presentación de las Ofertas

Los documentos contenidos en la Oferta solo podrán ser presentados en forma personal. Las Distribuidoras no aceptarán, ni recibirán documentos que le sean remitidos por la vía postal, fax, correo electrónico o cualquier otro medio de comunicación.

Los Oferentes deberán presentar un original de sus Ofertas y para facilitar el proceso de revisión tres copias impresas adicionales, todo lo anterior con su correspondiente copia en medio óptico o electrónico de uso comercial. Cada original y las copias deberán empaquetarse de forma independiente y cada una deberá estar plenamente identificada como original, copia 1, copia 2 y copia 3. En caso de cualquier discrepancia:

- a. Entre el original y las copias, el original prevalecerá,
- b. Entre las cantidades escritas en letras y las cantidades consignadas en números, las cantidades escritas en letras prevalecerán, y
- c. Entre dos números que se refieran al mismo concepto, el número más bajo prevalecerá.

La documentación presentada en la Oferta original y cada una de las copias deberá ser legible y deberá estar foliada en forma clara y consecutiva empezando con el folio 0001, incluyendo, si los hubiere, folletos, catálogos, separadores o páginas en blanco.

La Oferta original y cada una de las copias deberán contener un índice donde se indique la ubicación de la documentación a ser evaluada para el cumplimiento de los requisitos establecidos en las Bases de Licitación.

La Carta Compromiso, deberá estar firmada por la o las personas legalmente facultadas por el Oferente o por todos los miembros del Consorcio, según sea el caso. Todas las páginas del original de cada Oferta (incluyendo una copia del Contrato) deberán estar rubricadas por las personas que firmen la Carta Compromiso, en el entendido que en caso de tener varios representantes legales, será suficiente que solamente uno de ellos rubrique todas las páginas del original de cada Oferta, sin perjuicio del requisito de que todos y cada uno de los representantes firmen y rubriquen la Carta Compromiso. Para constancia de la rúbrica del o de los representantes legales, éstos deberán hacer constar su rúbrica junto a la o las firmas que aparezcan en la Carta Compromiso y en el Contrato.

El texto de las copias de las Ofertas proporcionado en el medio electrónico u óptico, deberá ser elaborado utilizando un procesador de palabras compatible con los sistemas utilizados por las Distribuidoras (usando el paquete MS Word para Windows, versión 6.0®) como mínimo, incluyendo, en lo posible, cualquier tabla, imagen, gráfica, etc. dentro del mismo archivo y que sea legible.

Cada Oferente deberá identificar adecuadamente el contenido de los medios ópticos o electrónicos mencionados el párrafo anterior. Las Ofertas no deberán contener tachaduras



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

u omisiones, ni enmendaduras.

5. PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS Y ADJUDICACIÓN

5.1. Presentación de las Ofertas

Las Ofertas deberán ser presentadas a las Distribuidoras, cerradas y claramente marcadas en su anverso con las indicaciones siguientes:

- i. Licitación Abierta PEG-1-2010.
- ii. "Oferta Técnica" u "Oferta Económica", respectivamente.
- iii. Nombre del Oferente, y
- iv. "Original", "Copia 1", "Copia 2" o "Copia 3", según corresponda
- v. Copias electrónicas de "Oferta Técnica" y "Oferta Económica"

La sala en donde se lleve a cabo el acto de recepción estará abierta desde una hora antes de la hora indicada en las Bases de Licitación y no se permitirá el ingreso de ninguna persona una vez iniciado el acto. Durante el desarrollo del mismo, ninguno de los representantes de los Oferentes presentes podrá salir de la sala en que éste se realice. Ningún documento podrá ser introducido o retirado de la sala donde se realice el evento. Las Distribuidoras recibirán las Ofertas durante los primeros sesenta minutos del acto de recepción y apertura de las Ofertas.

Ninguna Oferta podrá ser modificada después de la fecha de entrega de Oferta, ni podrá ser retirada durante el período de vigencia establecido en el numeral 4.4 de los Términos de Referencia.

Los Oferentes y los miembros designados por las Distribuidoras, deberán firmar los sobres que contengan las Ofertas Económicas de todos los Oferentes, cuyas Ofertas Técnicas sean recibidas conforme a lo establecido en el numeral 5.2.1 de los Términos de Referencia, quedando las Ofertas Económicas en custodia de una entidad del sistema bancario guatemalteco que las Distribuidoras en conjunto designen.

Las Distribuidoras podrán solicitar por escrito a los Oferentes, con copia a la CNEE, las aclaraciones de sus Ofertas y éstos deberán responder por escrito a tales solicitudes, en el entendido que no se aceptarán modificaciones a las Ofertas. La presentación de Ofertas que no cumplan con lo establecido en las Bases de Licitación dará lugar al rechazo de las mismas.

5.2. Oferta Técnica

El procedimiento de la apertura y evaluación de la Oferta Técnica, se describe a continuación:

5.2.1. Apertura de la Oferta Técnica

De acuerdo a la fecha y hora que se asignó en la recepción de las Ofertas a cada Oferente, se procederá a la apertura y revisión de las ofertas técnicas por parte de las Distribuidoras en presencia de al menos un representante de la CNEE, según lo establecido en el Cronograma de Eventos de las Bases de Licitación, de acuerdo con lo que a continuación se estipula:

- i. En presencia de un representante autorizado del Oferente, quien deberá identificarse y exhibir el mandato legal que lo acredite como representante, los miembros nombrados por las Distribuidoras presidirán el acto de apertura de las Ofertas Técnicas que iniciará en la hora y día señalado para tal evento en el Cronograma de



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Eventos del Proceso de Licitación.

- II. Sólo serán aceptadas para su evaluación detallada aquellas Ofertas Técnicas que contengan los documentos y la información solicitada en las Bases de Licitación. La determinación de las Distribuidoras sobre el cumplimiento de una Oferta, en relación a lo establecido en las Bases de Licitación, se basará sólo en los documentos presentados, sin considerar ningún tipo de evidencia externa.
- III. Las Distribuidoras verificarán que las Ofertas Técnicas cumplan con los requisitos establecidos en las Bases de Licitación para la presentación de una Oferta.
- IV. Todos los Oferentes deberán rubricar los índices y la última página foliada de las Ofertas Técnicas aceptadas por las Distribuidoras.

Las Distribuidoras levantarán un acta al final del acto en la que se resumirá lo acontecido en el mismo. Dicha acta contendrá: (i) los nombres de los asistentes, (ii) el señalamiento de la representación que ostenten y el medio que utilizaron para acreditarla, (iii) la lista de las Ofertas recibidas. El acta deberá estar firmada por los miembros de las Distribuidoras designados, y por los representantes autorizados de los Oferentes que estén presentes en este acto.

5.2.2. Evaluación de la Oferta Técnica

Las Distribuidoras procederán a la evaluación detallada de las Ofertas Técnicas recibidas, durante el período comprendido entre la apertura de las Ofertas Técnicas y la apertura de las Ofertas Económicas, según lo establecido en el Cronograma de Eventos, con base en dicho análisis detallado las Distribuidoras determinarán cuales Ofertas Técnicas tendrán el carácter de "Técnicamente Solventes". Se entenderá que una Oferta es "Técnicamente Solvente" cuando en la etapa de evaluación se determine que cumple los requisitos establecidos en las Bases de Licitación.

Será necesario recibir una calificación de "Técnicamente Solvente" en todos los aspectos, para que las Ofertas puedan pasar a la evaluación económica. Los aspectos a considerar en la evaluación de las Ofertas Técnicas son los descritos a continuación:

- A. Se verificará que la Oferta contenga la información y documentación solicitada dentro de la Oferta Técnica, de acuerdo a lo establecido en el numeral 4.1 de los Términos de Referencia.
- B. Se verificará que el Oferente entregue la información requerida conforme lo establecido en el numeral 7 de los Términos de Referencia. En caso que el Oferente no cumpliera con entregar la información solicitada, la Oferta será declarada por las Distribuidoras como "Técnicamente No Solvente" sin responsabilidad de su parte.
- C. Se verificará que las Plantas de Generación ofrecida correspondan a la definición de Planta de Generación Nueva, en Operación o Transacción Internacional, si la declaración para la Planta de Generación no corresponde con su tipo, entonces la Oferta será rechazada por las Distribuidoras, sin responsabilidad de su parte.
- D. Se verificará que el Oferente no se encuentre dentro de las prohibiciones establecidas en el numeral 3.5 de los Términos de Referencia, en caso de encontrarse dentro de alguna de estas prohibiciones dará lugar al rechazo de la Oferta por las Distribuidoras, sin responsabilidad de su parte

Las Distribuidoras podrán solicitar aclaraciones o información complementaria, para los literales anteriores, en caso de considerar que la información proporcionada por el Oferente sea incompleta o inconsistente con lo establecido en las Bases de Licitación, señalándole



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

para el efecto el plazo para subsanar o completar la información. Si el Oferente no presenta dentro del plazo requerido la documentación relacionada, las Distribuidoras sin responsabilidad de su parte rechazarán su Oferta.

Las Distribuidoras informarán por escrito a cada Oferente cuya Oferta Técnica fue declarada como "Técnicamente No Solvente", antes de la fecha de apertura de las Ofertas Económicas, indicando las razones por las cuales su Oferta Técnica fue declarada "Técnicamente No Solvente".

Al Oferente cuya Oferta Técnica hubiese sido declarada como "Técnicamente No Solvente", le será devuelta su Oferta Económica, sin ser abierta, tres (3) días después del evento de apertura de Ofertas Económicas.

5.3. Oferta Económica

El procedimiento de apertura, evaluación de la Oferta Económica y adjudicación, se describe a continuación:

5.3.1. Apertura de la Oferta Económica

Se procederá a la apertura de los sobres que contengan las Ofertas Económicas sólo de aquellos Oferentes cuya Oferta Técnica haya sido declarada como "Técnicamente Solvente", la cuales serán entregadas por el banco depositario en el lugar y fecha indicadas conforme las Bases de Licitación a las Distribuidoras, en presencia de al menos un representante de la CNEE, de acuerdo con el siguiente procedimiento:

- I. En presencia de al menos uno, pero no más de tres representantes autorizados de cada Oferente, quien(es) deberán identificarse y exhibir mandato que lo(s) acredite como representante(s), los miembros de las Distribuidoras designados iniciarán el acto de apertura de las Ofertas Económicas y la evaluación de las mismas, en el día señalado en el Cronograma de Eventos conforme las Bases de Licitación. La sala en donde se lleve a cabo dicho acto estará abierta desde una hora antes de la hora indicada en el Cronograma de Eventos y no se permitirá el ingreso de ninguna persona una vez iniciado el acto. Durante el desarrollo del mismo, cada representante del Oferente verificará la integridad de su Oferta Económica. Ninguno de los representantes de los Oferentes presentes podrá salir de la sala durante la realización de acto de apertura de Ofertas Económicas. Ningún documento podrá ser introducido o retirado de la sala donde se realice el evento.
- II. Las Distribuidoras levantarán el acta de apertura de las Ofertas Económicas, en la que se resumirá lo acontecido en el acto. Dicha acta contendrá: (i) los nombres de los asistentes, (ii) el señalamiento de la representación que ostenten y el medio que utilizaron para acreditarla, (iii) la lista de las Ofertas recibidas, y en su caso, rechazadas junto con el señalamiento de las causas que motivaron su rechazo. El acta deberá estar firmada por los miembros de las Distribuidoras designados y por todos los representantes de los Oferentes cuya Oferta Técnica haya sido declarada como "Técnicamente Solvente", que estén presentes en el acto de apertura de Ofertas Económicas.

5.3.2. Evaluación de las Ofertas Económicas y Adjudicación

Después de vencida la etapa establecida en el numeral anterior, las Distribuidoras procederán a calificar en forma definitiva las Ofertas Económicas, de acuerdo al procedimiento de evaluación establecido en las Bases de Licitación, para lo cual se deberán emitir un dictamen e informar a la CNEE. Como consecuencia, las Distribuidoras deberán adjudicar al conjunto de Ofertas con las que se obtenga el mínimo costo de suministro, así



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

también podrá abstenerse de adjudicar, con aprobación de la CNEE, informándole por medio escrito a cada Oferente el resultado de la Licitación.

Cada Contrato de Abastecimiento se adjudicará a los Oferentes que con cuyas Ofertas se obtenga el menor costo de suministro para los Usuarios del Servicio de Distribución Final de las Distribuidoras, de acuerdo al siguiente planteamiento:

$$\text{Minimizar } \left[\sum [(PG_i \times PPG) + (EG_j \times PEO_j)] \right]$$

En donde:

- PG_i** = Potencia Garantizada (MW) para el año "i", de acuerdo al formato establecido en el numeral 6.1.2 de los Términos de Referencia
- PPG** = Precio de la Potencia ofertado en US\$/kW-mes, de acuerdo al numeral 4.2.2 de los Términos de Referencia.
- EG_j** = Energía eléctrica mensual garantizada (MWh) del mes "j", de acuerdo al formato establecido en el numeral 6.1.2 de los Términos de Referencia.
- PEO_j** = Precio de la Energía en US\$/MWh del mes "j" de acuerdo al numeral 4.2.3 de los Términos de Referencia.

Sujeto a las siguientes condiciones:

- i. Cubrir el valor de ochocientos megavatios (800MW) pertenecientes a la Demanda Firme de las Distribuidoras.
- ii. Cubrir la demanda de energía mensual y horaria proyectada de las Distribuidoras, la cual se muestra en las siguientes tablas:

| Curva unitaria horaria de energía, para evaluación de las Ofertas | |
|---|-------|
| Hora | % |
| 00:00 a 00:59 | 2.76% |
| 01:00 a 01:59 | 2.60% |
| 02:00 a 02:59 | 2.53% |
| 03:00 a 03:59 | 2.55% |
| 04:00 a 04:59 | 2.84% |
| 05:00 a 05:59 | 3.50% |
| 06:00 a 06:59 | 3.82% |
| 07:00 a 07:59 | 3.99% |
| 08:00 a 08:59 | 4.27% |
| 09:00 a 09:59 | 4.45% |
| 10:00 a 10:59 | 4.53% |
| 11:00 a 11:59 | 4.60% |
| 12:00 a 12:59 | 4.56% |
| 13:00 a 13:59 | 4.48% |
| 14:00 a 14:59 | 4.43% |
| 15:00 a 15:59 | 4.42% |
| 16:00 a 16:59 | 4.39% |
| 17:00 a 17:59 | 4.55% |
| 18:00 a 18:59 | 5.83% |
| 19:00 a 19:59 | 6.57% |
| 20:00 a 20:59 | 6.11% |
| 21:00 a 21:59 | 5.10% |
| 22:00 a 22:59 | 3.98% |
| 23:00 a 23:59 | 3.14% |

| Proyección de energía mensual de las Distribuidoras por cada Año Estacional, para evaluación de las Ofertas | |
|---|---------|
| Mes | MWh |
| Mayo | 377,510 |
| Junio | 365,333 |
| Julio | 377,510 |
| Agosto | 377,510 |
| Septiembre | 365,333 |
| Octubre | 377,510 |
| Noviembre | 365,333 |
| Diciembre | 377,510 |
| Enero | 377,510 |
| Febrero | 340,977 |
| Marzo | 377,510 |
| Abril | 365,333 |



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | |
|-------|---------|
| Total | 100.00% |
|-------|---------|

- iii. Que la energía eléctrica mensual a suministrar "EG_j" sea menor o igual a la energía mensual garantizada por cada Oferente.
- iv. Que la energía eléctrica horaria, calculada a partir de la energía mensual ofrecida y la curva unitaria, no supere la potencia adjudicada.
- v. Asignar los Contratos dentro del valor de la Potencia Garantizada máxima y mínima por cada Oferente.
- vi. Cumplir con las cuotas de contratación establecidas para las Plantas de Generación tal y como se muestra en las tablas y el esquema siguiente:

| Tipo de Tecnología de Generación | Cuota de Contratación de los 800MW | Observación |
|----------------------------------|------------------------------------|--|
| Con Recursos Renovables | Como mínimo 480MW | Se podrá adjudicar como mínimo 480MW de Centrales con Recursos Renovables pudiendo llegar a contratarse hasta 800MW. |
| Con Recursos no Renovables | Hasta 320MW | Se podrá adjudicar entre cero y 320MW de Centrales con Recursos no Renovables. |

| Tipo de Plantas de Generación | Cuota de Contratación de los 800MW | Observación |
|------------------------------------|------------------------------------|---|
| Plantas de Generación Nuevas | Como mínimo 480MW | Se podrá adjudicar como mínimo 480MW de Plantas de Generación Nuevas que correspondan a Recursos Renovables y no Renovables, pudiendo llegar a contratarse hasta 800MW. |
| Plantas de Generación en Operación | Hasta 320MW | Se podrá adjudicar entre cero y 320MW de Plantas de Generación en Operación. |
| Transacción Internacional | Hasta 160MW | Se podrá adjudicar entre cero y 160MW de Transacciones Internacionales, las cuales se considerarán dentro de la cuota de contratación que corresponde a las Plantas de Generación en Operación. |

Deberá considerarse que la adjudicación total de las Plantas de Generación en Operación más las Transacciones Internacionales no podrá superar 320MW.

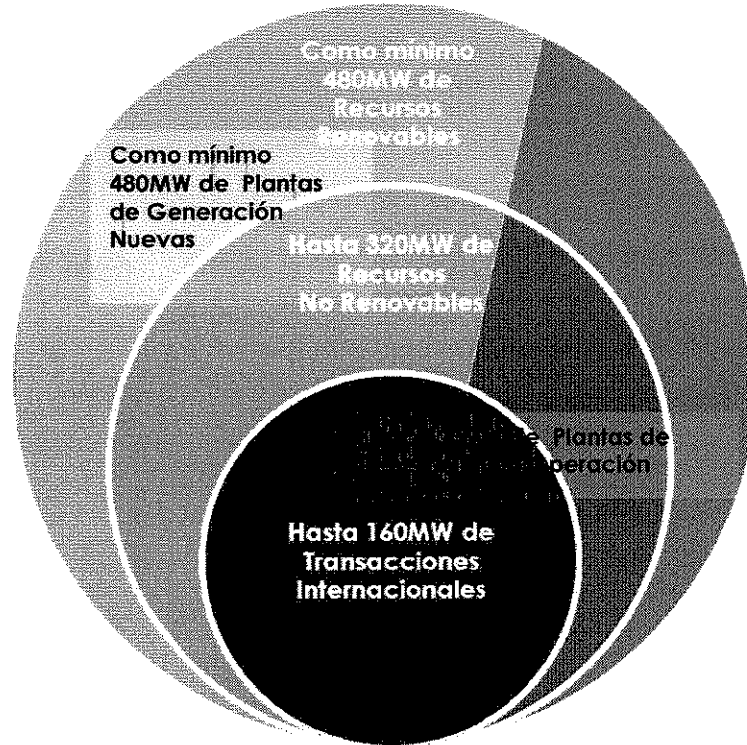


COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt



- vii. La incorporación de una oferta virtual la cual tendrá la siguientes características:
- a. La cantidad de potencia y energía eléctrica a suministrar por parte de la oferta virtual será la suficiente para cubrir la totalidad de la demanda establecida en las Bases de Licitación.
 - b. La oferta virtual podrá adjudicarsele independientemente potencia o energía eléctrica según sea el caso, y la misma no se le aplicaran las cuotas de contratación.
 - c. La oferta virtual se produce automáticamente una vez se cargan todas las ofertas durante la evaluación y ejecución de la rutina de optimización. Esta oferta tiene como objetivo hacer factible el problema de optimización en el eventual caso que no existan suficientes ofertas para cubrir el suministro de potencia y energía eléctrica.

En caso de no existir suficientes Ofertas para cumplir con la condición del mínimo establecido para Planta de Generación con tecnologías de generación con recursos renovables, la potencia y energía eléctrica restantes no serán adjudicadas.

Para el cálculo del "PEO_j", se tomarán el valor "PBEO" y los Factores **a**, **b** y **c** ofertados, de acuerdo al numeral 4.2.5 de los Términos de Referencia, y la tendencia del cociente F_i/F_0 . La tendencia del cociente F_i/F_0 será calculado conforme el pronóstico del comportamiento de los combustibles establecido por la *Energy Information Administration* –EIA– del gobierno de los Estados Unidos de América según la publicación Annual Energy Outlook 2010 publicado en la página <http://www.eia.doe.gov/oiaf/aeo/index.html> para cada tipo de combustible. Los valores de la tabla siguiente se establecen tomando como referencia el año 2011, en el cual F_j/F_0 es igual a uno, y para cada año la variación respecto al año base será como se muestra a continuación:



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| Tendencia para la evaluación de las Ofertas, de la variación anual del cociente F_i/F_0 expresada en por unidad | | | |
|---|--------|-------------|--------|
| Año | Bunker | Gas Natural | Carbón |
| 2011 | 1.000 | 1.000 | 1.0000 |
| 2012 | 1.087 | 1.087 | 1.0234 |
| 2013 | 1.174 | 1.079 | 1.0514 |
| 2014 | 1.244 | 1.072 | 1.0701 |
| 2015 | 1.294 | 1.105 | 1.1028 |
| 2016 | 1.345 | 1.122 | 1.1168 |
| 2017 | 1.386 | 1.124 | 1.1449 |
| 2018 | 1.429 | 1.132 | 1.1636 |
| 2019 | 1.457 | 1.145 | 1.1869 |
| 2020 | 1.482 | 1.169 | 1.2103 |
| 2021 | 1.499 | 1.186 | 1.2336 |
| 2022 | 1.518 | 1.219 | 1.2570 |
| 2023 | 1.537 | 1.225 | 1.2897 |
| 2024 | 1.555 | 1.217 | 1.3224 |
| 2025 | 1.575 | 1.231 | 1.3505 |
| 2026 | 1.596 | 1.260 | 1.3879 |
| 2027 | 1.619 | 1.283 | 1.4252 |
| 2028 | 1.644 | 1.326 | 1.4626 |
| 2029 | 1.670 | 1.368 | 1.5000 |
| 2030 | 1.690 | 1.417 | 1.5421 |

Los valores de la tabla anterior serán actualizados por las Distribuidoras mediante Adenda conforme a la última publicación disponible antes de la recepción de las Ofertas.

Para efectos de la evaluación de las Ofertas, se determina que el crecimiento anual del PPI será del tres por ciento (3.0%) para establecer la tendencia del cociente PPI_i/PPI_0 en la fórmula descrita en el numeral 4.2.3 de los Términos de Referencia.

Previa autorización de la CNEE, las Distribuidoras se reservan el derecho de cancelar o suspender la Licitación, rechazar las Ofertas presentadas antes de la fecha establecida para la adjudicación o declararlo desierto de acuerdo a lo establecido en el numeral 5.4 de los Términos de Referencia, sin incurrir en ninguna responsabilidad de su parte.

5.4. Causas para declarar desierto el Proceso de Licitación

Las Distribuidoras podrán declarar desierto el Proceso de Licitación únicamente con aprobación de la CNEE, cuando se establezca que:

- I. Ninguna persona adquiera las Bases de Licitación;
- II. No se presenten Ofertas;
- III. Todas las Ofertas presentadas hayan sido rechazadas; o
- IV. Los precios de todas las Ofertas no fueran competitivos en relación a las actuales condiciones del mercado.

5.5. Constitución de Domicilio en Guatemala y Suscripción del Contrato

Cada Oferente Adjudicado que celebre un Contrato de Abastecimiento con las Distribuidoras, deberá tener domicilio en la República de Guatemala.

En el caso de Consorcios y personas jurídicas no domiciliadas en Guatemala, deberán constituir una sucursal o una sociedad mercantil en la República de Guatemala, que deberá estar inscrita, por lo menos provisionalmente, antes de la fecha establecida para la suscripción del Contrato de Abastecimiento. La constitución de la sucursal o de la sociedad mercantil se deberá acreditar ante las Distribuidoras previo a la suscripción del Contrato de



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Abastecimiento, mediante copia legalizada del pacto social de la sociedad o de la sucursal, nombramiento del representante legal y certificación del registro mercantil donde conste la inscripción provisional.

El Contrato de Abastecimiento será celebrado en la fecha establecida en las Bases de Licitación.

5.6. Garantía Preoperativa.

La Garantía Preoperativa deberá estar denominada en Dólares de los Estados Unidos de América, y deberá constituirse mediante una carta de crédito incondicional, irrevocable y que esté confirmada a favor de cada Distribuidora, emitida por una entidad financiera aceptable para la Distribuidora, utilizando el modelo contenido en el numeral 6.7 de los Términos de Referencia y de acuerdo a la asignación de contratos realizada en la adjudicación que le fue notificada a cada Oferente Adjudicado. Los Oferentes podrán presentar carta de crédito incondicional, emitida por una entidad financiera que no opere legalmente en la República de Guatemala, siempre que la Distribuidora pueda hacer efectiva dicha garantía en Guatemala, debiendo ser avisadas y notificadas por una entidad financiera que opere legalmente en Guatemala. La Garantía Preoperativa deberá presentarse en papel con membrete de la entidad financiera emisora.

Con el objeto de garantizar el cumplimiento de las obligaciones que le correspondan al Oferente Adjudicado, conforme el presente Proceso de Licitación, éste deberá otorgar, en la fecha establecida en las Bases de Licitación, para la suscripción del Contrato de Abastecimiento, la Garantía Preoperativa en las siguientes condiciones:

5.6.1. Monto de Cobertura de la Garantía Preoperativa.

La Garantía Preoperativa debe ser expedida por un monto que equivale a multiplicar el valor máximo en megavatios de los valores de Potencia Garantizada adjudicada y asignada conforme se describe en la siguiente tabla:

| Rango | Multiplicador |
|--------------------|---|
| $PG \leq 5$ | US\$ 75,000.00 por MW de PG adjudicada |
| $5 < PG \leq 50$ | US\$ 100,000.00 por MW de PG adjudicada |
| $50 < PG \leq 100$ | US\$ 150,000.00 por MW de PG adjudicada |
| $PG > 100$ | US\$ 200,000.00 por MW de PG adjudicada |

Los montos de las garantías serán utilizados para cubrir el incumplimiento de las obligaciones que adquiere el Oferente.

5.6.2. Vigencia y administración de la Garantía Preoperativa.

La Garantía Preoperativa deberá permanecer vigente desde la fecha de presentación de la misma, conforme las Bases de Licitación, hasta la Fecha de Inicio de Suministro de cada Planta de Generación que resultó adjudicada. La Garantía Preoperativa será administrada conforme lo establece el Contrato de Abastecimiento.

6. FORMATOS DE PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS

6.1. Requisitos de Presentación de la Oferta Técnica

6.1.1. Carta de Presentación de la Oferta Técnica

Guatemala, _____ de _____ de 200__



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Señores

Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima.

Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima.

Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima.

[Dirección].

Ciudad de Guatemala

Ref.: Licitación Abierta PEG-1-2010.

Estimado _____:

Yo, _____, de _____ años de edad, [indicar estado civil, nacionalidad, profesión y domicilio], me identifico con la cédula de vecindad número de Orden _____ y de registro _____ extendida por el Alcalde Municipal de _____ [Documento Personal de Identificación (DPI)] o [pasaporte si fuere extranjero no domiciliado], señalo como lugar para recibir notificaciones la siguiente dirección: _____, de la ciudad de Guatemala; comparezco en mi calidad de Representante Legal de _____, calidad que acredito mediante _____, y por este medio presento la Oferta Técnica para la Licitación Abierta la cual consta de _____ folios.

Declaro que estamos enterados del contenido de los Términos de Referencia, aprobados por la CNEE, las Bases de Licitación y sus Adendas, si las hubiera; que los hemos examinado y analizado detenidamente y en consecuencia, con la sola presentación de esta Oferta, los aceptamos; y, en caso de resultar adjudicados, ofrecemos cumplir con todas las condiciones y requisitos allí establecidos. Asimismo, declaro que nos sujetamos a las disposiciones contenidas en las leyes de la República de Guatemala.

Plazo de Sostenimiento de Oferta:

El plazo de sostenimiento de la Oferta es de cuatro (4) meses, contados a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Se acompaña a la presente, el Formato de la Oferta Técnica y demás documentos requeridos en las Bases de Licitación.

Atentamente,

[Nombre, Firma y sello del Representante Legal]

6.1.2. Formato de Oferta Técnica

El Formato de Oferta Técnica establecido en este numeral, consta de las Tablas 1, 2 y 3, que deberán completarse por cada Planta de Generación enumerada en el listado con el cual se ofrezca la Potencia Garantizada y la energía eléctrica, establecida en la tabla del numeral 7 de los Términos de Referencia.

Mediante la Tabla 1 el Oferente deberá ofertar un solo valor de Potencia Garantizada máxima para los años ofrecidos, y tendrá la opción de ofertar un solo valor Potencia Garantizada mínima para los mismos años, entendiéndose por este hecho que las



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Distribuidoras podrán adjudicar cualquier valor entre la Potencia Garantizada máxima y mínima, ambos valores deberán tener como máximo dos (2) decimales. En caso de no ofertar un valor de Potencia Garantizada mínima, se entenderá que el valor de Potencia Garantizada mínima es igual al valor de Potencia Garantizada máxima. Las Plantas de Generación Nuevas o Transacciones Internacionales podrán ofrecer iniciar a suministrar la Potencia Garantizada entre los años 2015 a 2020, por lo que podrán ser adjudicadas desde el año de inicio de suministro ofrecido hasta el año 2030. Para el caso de las Plantas de Generación en Operación deberán ofrecer iniciar en el año 2015, entendiéndose que puede ser adjudicado para cualquier número de años continuos dentro del período de la licitación.

El Oferente deberá indicar, en la Tabla 1, el tipo de tecnología de generación que utilizará para la producción de energía eléctrica y el combustible correspondiente que desea indexar, dentro de las opciones enunciadas en el numeral 4.2.4 de los Términos de Referencia, en caso que el tipo de tecnología de generación sea con Recursos Renovables, se debe indicar también en el espacio de combustible el tipo de recurso dentro de los enunciados en el numeral 4.2.4 de los Términos de Referencia.

Tabla 1.

| Año Estacional | | Oferta de la potencia - Planta de Generación No. ¹ | |
|----------------------------------|---------------|---|-----------------------------|
| | | Potencia Garantizada máxima | Potencia Garantizada mínima |
| | | MW | MW |
| 01/Mayo/2015 | 30/Abril/2016 | | |
| 01/Mayo/2016 | 30/Abril/2017 | | |
| 01/Mayo/2017 | 30/Abril/2018 | | |
| 01/Mayo/2018 | 30/Abril/2019 | | |
| 01/Mayo/2019 | 30/Abril/2020 | | |
| 01/Mayo/2020 | 30/Abril/2021 | | |
| 01/Mayo/2021 | 30/Abril/2022 | | |
| 01/Mayo/2022 | 30/Abril/2023 | | |
| 01/Mayo/2023 | 30/Abril/2024 | | |
| 01/Mayo/2024 | 30/Abril/2025 | | |
| 01/Mayo/2025 | 30/Abril/2026 | | |
| 01/Mayo/2026 | 30/Abril/2027 | | |
| 01/Mayo/2027 | 30/Abril/2028 | | |
| 01/Mayo/2028 | 30/Abril/2029 | | |
| 01/Mayo/2029 | 30/Abril/2030 | | |
| Tipo de Tecnología de Generación | | Tipo de Combustible | |
| | | | |

Mediante la Tabla 2, el Oferente deberá indicar la energía eléctrica mensual garantizada, para los Años Estacionales en los cuales se ofrece Potencia Garantizada, con dos (2) decimales como máximo durante el Período de Suministro. Los valores ofrecidos mediante la Tabla 2 serán, en caso de ser adjudicados, las energías mensuales que el Oferente debe tener disponible durante la vigencia del Contrato, para garantizar el suministro cuando se ejerza la opción de compra de energía eléctrica.

¹ El número de Planta de Generación debe corresponder exactamente al número indicado en la tabla del numeral 7.1 de los Términos de Referencia para la Planta de Generación ofrecida



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Tabla 2.

| Oferta de la energía - Planta de Generación No. ² | |
|---|--|
| Mes de los Años Estacionales en el cual se ofrece la Potencia Garantizada | Energía eléctrica mensual garantizada de los Años Estacionales en los cual se ofrece la Potencia Garantizada |
| | MWh |
| Mayo | |
| Junio | |
| Julio | |
| Agosto | |
| Septiembre | |
| Octubre | |
| Noviembre | |
| Diciembre | |
| Enero | |
| Febrero | |
| Marzo | |
| Abril | |

Mediante la Tabla 3, el Oferente deberá indicar la energía eléctrica horaria garantizada con la cual se distribuye durante las horas del día la energía mensual garantizada, esta energía eléctrica horaria podrá ser diferente para cada uno de los meses del Año Estacional, para tener en cuenta la disponibilidad de los recursos de generación y las características particulares de las Plantas de Generación ofrecidas. Los valores ofrecidos para la energía horaria garantizada deberán tener como máximo dos (2) decimales.

La energía eléctrica horaria garantizada en MWh, en ningún momento podrá superar en cada hora la Potencia Garantizada, y la suma de las energías horarias multiplicada por el número de días del mes, debe corresponder al 100% de la energía mensual garantizada en ese mes.

Tabla 3.

| Energía Eléctrica horaria garantizada para cada uno de los días del mes del Año Estacional, en MWh, - Planta de Generación No. ³ | | | | | | | | | | | | |
|---|------|-------|-------|--------|------------|---------|-----------|-----------|-------|---------|-------|-------|
| Hora | Mayo | Junio | Julio | Agosto | Septiembre | Octubre | Noviembre | Diciembre | Enero | Febrero | Marzo | Abril |
| 00:00 a 00:59 | | | | | | | | | | | | |
| 01:00 a 01:59 | | | | | | | | | | | | |
| 02:00 a 02:59 | | | | | | | | | | | | |
| 03:00 a 03:59 | | | | | | | | | | | | |
| 04:00 a 04:59 | | | | | | | | | | | | |
| 05:00 a 05:59 | | | | | | | | | | | | |
| 06:00 a 06:59 | | | | | | | | | | | | |
| 07:00 a 07:59 | | | | | | | | | | | | |
| 08:00 a 08:59 | | | | | | | | | | | | |
| 09:00 a 09:59 | | | | | | | | | | | | |
| 10:00 a 10:59 | | | | | | | | | | | | |
| 11:00 a 11:59 | | | | | | | | | | | | |
| 12:00 a 12:59 | | | | | | | | | | | | |
| 13:00 a 13:59 | | | | | | | | | | | | |
| 14:00 a 14:59 | | | | | | | | | | | | |
| 15:00 a 15:59 | | | | | | | | | | | | |
| 16:00 a 16:59 | | | | | | | | | | | | |
| 17:00 a 17:59 | | | | | | | | | | | | |
| 18:00 a 18:59 | | | | | | | | | | | | |
| 19:00 a 19:59 | | | | | | | | | | | | |

² El número de Planta de Generación debe corresponder exactamente al número indicado en la tabla del numeral 7.1 de los Términos de Referencia para la Planta de Generación ofrecida

³ El número de Planta de Generación debe corresponder exactamente al número indicado en la tabla del numeral 7.1 de los Términos de Referencia para la Planta de Generación ofrecida



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 20:00 a 20:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21:00 a 21:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22:00 a 22:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23:00 a 23:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Suma Total | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Las Distribuidoras podrán solicitar aclaraciones de las Tablas 1, 2 y 3, en caso de que la información presentada no guarde coherencia entre las curvas horarias de energía, la energía mensual garantizada y la Potencia Garantizada.

6.2. Presentación de la Oferta Económica

6.2.1. Carta de Presentación de la Oferta Económica

Guatemala, _____ de _____ de 200_____

Señores:

Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima.

Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima.

Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima.

[Dirección].

Ref.: Licitación _____.

Estimado _____:

Yo, _____, de _____ años de edad, [indicar estado civil, nacionalidad, profesión y domicilio], me identifico con la cédula de vecindad número de Orden _____ y de registro _____ extendida por el Alcalde Municipal de _____ [o Documento Personal de Identificación (DPI)] o [pasaporte si fuere extranjero no domiciliado], señalo como lugar para recibir notificaciones la siguiente dirección: _____, de la ciudad de Guatemala; comparezco en mi calidad Representante Legal de _____, calidad que acredito mediante _____, y por este medio presento la Oferta Económica de acuerdo a lo que se establece en las Bases de Licitación, la cual no incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y de acuerdo al numeral 4.2 y 6.2.2 de los Términos de Referencia.

Se acompaña a la presente, el Formato de la Oferta Económica.

Atentamente,

[Nombre, Firma y sello del Representante Legal]

6.2.2. Formato de Oferta Económica

El Formato de Oferta Económica establecido en este numeral, deberá completarse por cada Planta de Generación enumerada, dentro del listado con el cual el Oferente oferte la Potencia Garantizada y la energía eléctrica establecida en la tabla del numeral 7.1 de los Términos de Referencia, debiendo en todo caso también corresponder a cada Formato de la Oferta Técnica que se presente. Cualquier incongruencia entre el Formato de la Oferta Técnica y el Formato de la Oferta Económica causará el rechazo de la Oferta Económica.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Mediante la tabla 4 el Oferente deberá indicar el Precio de la Potencia y el Precio Base de la Energía con sus correspondientes Factores **a**, **b** y **c**, conforme lo establece el numeral 4.2 de los Términos de Referencia. El Precio de la Potencia y el Precio Base de la Energía no deberán incluir el Impuesto al Valor Agregado (IVA). El Precio de la Potencia debe incluir los peajes de los Sistemas Secundarios de Transmisión que conectan a las Plantas de Generación al Sistema Principal que utiliza el Adjudicado y en caso de Transacciones Internacionales mediante Contratos Firmes debe incluir también los derechos de transmisión asociados hasta el Punto de Entrega. El Precio Base de la Energía deberá estar referido al Punto de Entrega.

El Precio de la Potencia, el Precio Base de la Energía y los Factores **a**, **b** y **c** ofertados deberán tener como máximo tres (3) cifras decimales.

Para Plantas de Generación en Operación el máximo valor del Precio de la Potencia que puede ofrecer un Oferente será ocho punto noventa Dólares por kilovatio mes (US\$ 8.90 / kW-mes).

Tabla 4.

| Oferta Económica - Planta de Generación No. <u>4</u> | | | | | |
|--|--|---|---|---|-----------|
| Precio de la Potencia US\$/kW-mes (PPG) | Precio Base de la Energía US\$/MWh (PBE0) | a | b | c | a + b + c |
| | | | | | =1.000 |
| Tipo de Contrato | Contrato de Opción de Compra de Energía | | | | |

6.3. Modelos de Garantía del Sostenimiento de la Oferta

MODELO 1

CARTA DE CREDITO

GARANTÍA DE SOSTENIMIENTO DE LA OFERTA PAPEL MEMBRETADO DE LA ENTIDAD EMISORA [ENTIDAD EMISORA GUATEMALTECA]

Fecha: _____

Carta de Crédito Irrevocable Stand by No. _____

[Las Distribuidoras]

[Insertar el nombre del Oferente]

Estimados Señores:

Por solicitud de nuestro(s) cliente(s), _____ y acatando las instrucciones de éste (éstos), la suscrita entidad emisora (la "Entidad emisora") establece por medio de la presente esta carta de crédito irrevocable stand by (la "Carta de Crédito") por la cantidad de _____ dólares de los Estados Unidos de América (US\$ _____) (la "Suma Garantizada") a favor de [Distribuidora], en garantía de las obligaciones del [insertar el nombre de la(s) persona(s) que presentará(n) la Oferta y tratándose de Consorcios, el nombre de todos los miembros del mismo] (el "Oferente"), para el sostenimiento de su Oferta, así como el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones a su cargo derivadas de: (a) las Bases de Licitación expedidas de acuerdo con la Convocatoria No. _____, publicada

⁴ El número de Planta de Generación debe corresponder exactamente al número indicado en la tabla del numeral 7.1 de los Términos de Referencia para la Planta de Generación ofrecida



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

el ___ de ___ de 20__ (las "Bases de Licitación") para la celebración del Contrato de Abastecimiento de potencia con opción compra de energía eléctrica (el "Contrato") y (b) la Carta Compromiso requerida por las Bases de Licitación y firmada por el Oferente (la "Carta Compromiso").

Sujeto a las demás estipulaciones contenidas en esta Carta de Crédito, en conjunto [las Distribuidoras] podrán requerir de la Entidad Emisora pagos parciales o el pago total de la Suma Garantizada, mediante la presentación de un requerimiento escrito especificando el monto del pago requerido e indicando la existencia de alguno de los supuestos establecidos en las Bases de Licitación.

La Entidad Emisora honrará los Requerimientos de Pago que le haga [Distribuidora] de conformidad con los términos de esta Carta de Crédito, y se obliga a pagar totalmente la Suma Garantizada a la vista del Requerimiento de Pago.

El Requerimiento de Pago ha de presentarse en días y horas en que la Entidad Emisora esté abierta al público. La Entidad Emisora se obliga a pagar a la [Distribuidora] las cantidades solicitadas en el correspondiente Requerimiento de Pago en fondos inmediatamente disponibles, dentro de los tres días hábiles siguientes a la fecha en que [Distribuidora] haya presentado a la Entidad emisora el respectivo Requerimiento de Pago, sin contar a efectos de este plazo las horas correspondientes a aquellos días en que la Entidad Emisora no esté abierta al público de acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Bancos. Si el Requerimiento de Pago no cumpliera con alguno de los requisitos estipulados en esta Carta de Crédito, la Entidad Emisora lo notificará inmediatamente a [Distribuidora] mediante aviso escrito entregado en el domicilio y al área establecida en el encabezado de esta Carta de Crédito o en el domicilio que [Distribuidora] determine previamente por escrito para tal fin. Este aviso contendrá la razón por la cual la Entidad Emisora rechazó el Requerimiento de Pago y pondrá a disposición de [Distribuidora] dicho Requerimiento de Pago. [Distribuidora] podrá volver a presentar cualquier Requerimiento de Pago (ya sea después del rechazo inicial o de cualquier rechazo subsecuente). Todos los pagos que la Entidad Emisora haga a [Distribuidora] bajo esta Carta de Crédito se harán mediante transferencia electrónica de fondos inmediatamente disponibles, a la cuenta bancaria que [Distribuidora] mencione en el Requerimiento de Pago correspondiente.

Esta Carta de Crédito expirará en la primera fecha (la "Fecha de Vencimiento") entre las siguientes: (a) la fecha en que el Oferente entregue a la Entidad emisora esta Carta de Crédito original, (b) en la fecha en que se efectúe el pago total de la Suma Garantizada de conformidad con los términos de la presente Carta de Crédito, (c) en la fecha que en conjunto [las Distribuidoras] notifiquen a la entidad emisora la cancelación de esta Carta de Crédito, (d) la fecha en que el Oferente sea informado que su Oferta Técnica es "Técnicamente no Solvente", (e) la fecha en que el Oferente sea informado de que no resultó adjudicado o (f) la fecha [insertar fecha que corresponda a cuatro meses después de la presentación de las Ofertas]. [Las Distribuidoras] no podrán presentar a la entidad emisora ningún Requerimiento de Pago, una vez que la misma haya expirado, ni la Entidad Emisora estará obligado a realizar ningún pago bajo esta Carta de Crédito en relación con cualquier Requerimiento de Pago presentado después de la Fecha de Vencimiento.

Todos los cargos de la Entidad Emisora relacionados con la emisión o cumplimiento de esta Carta de Crédito (incluyendo sin limitación a la negociación, pago, extensión del vencimiento o transferencia) serán por cuenta del Oferente, y en ningún caso serán cargados por la Entidad Emisora a [las Distribuidoras].

En todo lo no previsto por la misma, esta Carta de Crédito se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de Guatemala. Cualquier controversia que surja de la misma deberá resolverse exclusivamente ante los tribunales competentes de Guatemala con sede en la Ciudad de Guatemala. Cualquier comunicación efectuada por [Distribuidora] con respecto a esta Carta de Crédito ha de hacerse por escrito, y deberá entregarse en mano con acuse de recibo en el domicilio correspondiente.

Atentamente,



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Entidad emisora

Apoderado de la Entidad Emisora

Domicilio de la Entidad Emisora Guatemalteca

MODELO 2
CARTA DE CRÉDITO
GARANTÍA DE SOSTENIMIENTO DE LA OFERTA
PAPEL MEMBRETADO DE LA ENTIDAD EMISORA
[ENTIDAD EMISORA EXTRANJERA]

Fecha: _____

Carta de Crédito Irrevocable Standby No. _____

[las Distribuidoras]

[Dirección de las Distribuidoras].

[Insertar el nombre del Oferente]

Estimados Señores:

Por solicitud de nuestro(s) cliente(s), _____ y acatando las instrucciones de éste (éstos), la suscrita entidad emisora (la "Entidad emisora") establece por medio de la presente esta carta de crédito irrevocable standby (la "Carta de Crédito") por la cantidad de _____ dólares de los Estados Unidos de América (US\$ _____) (la "Suma Garantizada") a favor de [las Distribuidoras], en garantía de las obligaciones del [insertar el nombre de la(s) persona(s) que presentará(n) la Oferta y tratándose de Consorcios, el nombre de todos los miembros del mismo] (el "Oferente"), para el sostenimiento de su Oferta, así como el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones a su cargo derivadas de: (a) las Bases de Licitación expedidas de acuerdo con la Convocatoria No. _____, publicada el _____ de _____ de 20____ (las "Bases de Licitación") para la celebración de un contrato de abastecimiento de potencia y de energía eléctrica (el "Contrato") y (b) la Carta Compromiso requerida por las Bases de Licitación y firmada por el Oferente (la "Carta Compromiso").

Sujeto a las demás estipulaciones contenidas en esta Carta de Crédito, en conjunto [las Distribuidoras] podrán requerir de la Entidad Emisora pagos parciales o el pago total de la Suma Garantizada, mediante la presentación de un requerimiento escrito especificando el monto del pago requerido e indicando la existencia de alguno de los supuestos establecidos en las Bases de Licitación.

La Entidad Emisora honrará los Requerimientos de Pago que le hagan en conjunto [las Distribuidoras] de conformidad con los términos de esta Carta de Crédito, y se obliga a pagar totalmente la Suma Garantizada a la vista del Requerimiento de Pago.

El Requerimiento de Pago ha de presentarse en días y horas en que la Entidad Emisora esté abierta al público en la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York, Estados Unidos de América, en el domicilio de la Entidad Emisora indicado más adelante. La Entidad Emisora se obliga a pagar a [las Distribuidoras] las cantidades solicitadas en el correspondiente Requerimiento de Pago en fondos inmediatamente disponibles, dentro de los tres días hábiles siguientes a la fecha en que [las Distribuidoras] en conjunto hayan presentado a la entidad emisora el Requerimiento de Pago, sin contar a efectos de este plazo las horas correspondientes a aquellos días en que la Entidad Emisora no esté abierta al público en la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York, Estados Unidos de América, y siempre y cuando la documentación presentada satisfaga los requisitos antes indicados. Si el Requerimiento de Pago no cumpliera con alguno de los requisitos estipulados en esta Carta



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

de Crédito, la Entidad Emisora lo notificará inmediatamente a [las Distribuidoras] mediante aviso escrito entregado en el domicilio y el área establecidos en el encabezado de esta Carta de Crédito o en el domicilio que [las Distribuidoras] determine previamente por escrito para tal fin. Este aviso contendrá la razón por la cual la Entidad Emisora rechazó el Requerimiento de Pago y pondrá a disposición de [las Distribuidoras] dicho Requerimiento de Pago. [Las Distribuidoras] en conjunto podrán volver a presentar cualquier Requerimiento de Pago (ya sea después del rechazo inicial o de cualquier rechazo subsecuente). Todos los pagos que la Entidad Emisora haga a [las Distribuidoras] bajo esta Carta de Crédito se harán mediante transferencia electrónica de fondos inmediatamente disponibles, a la o las cuentas bancarias que [las Distribuidoras] mencione en el Requerimiento de Pago correspondiente.

Esta Carta de Crédito expirará en la primera fecha (la "Fecha de Vencimiento") entre las siguientes: (a) la fecha en que el Oferente entregue a la entidad emisora esta Carta de Crédito original, (b) en la fecha en que se efectúe el pago total de la Suma Garantizada de conformidad con los términos de la presente Carta de Crédito, (c) en la fecha que [las Distribuidoras] notifique a la entidad emisora la cancelación de esta Carta de Crédito, (d) la fecha en que el Oferente sea informado que su Oferta Técnica no es Técnicamente Solvente, (e) la fecha en que el Oferente sea informado de que no resultó adjudicado o (f) la fecha [insertar fecha cuatro meses después de la presentación de las Ofertas]. [las Distribuidoras] no podrá presentar a la entidad emisora ningún Requerimiento de Pago, una vez que la misma haya expirado, ni la Entidad Emisora estará obligada a realizar ningún pago bajo esta Carta de Crédito en relación con cualquier Requerimiento de Pago presentado después de la Fecha de Vencimiento.

Todos los cargos de la Entidad Emisora relacionados con la emisión o cumplimiento de esta Carta de Crédito (incluyendo sin limitación a la negociación, pago, extensión del vencimiento o transferencia) serán por cuenta del Oferente y en ningún caso serán cargados por la Entidad Emisora a [las Distribuidoras].

En todo lo no previsto por la misma, esta Carta de Crédito se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos de América. Cualquier controversia que surja de la misma deberá resolverse, aunque no exclusivamente, ante los tribunales competentes de los Estados Unidos de América con sede en Manhattan, Ciudad de Nueva York. Cualquier comunicación efectuada por [las Distribuidoras] con respecto a esta Carta de Crédito ha de hacerse por escrito, y deberá entregarse en mano con acuse de recibo en el domicilio correspondiente.

Atentamente,

Entidad emisora

Apoderado de la Entidad Emisora
Domicilio de la Entidad Emisora Extranjera

6.4. Modelo Carta Compromiso contenida en Declaración Jurada.

DECLARACIÓN JURADA DEL OFERENTE OTORGADA ANTE NOTARIO

CARTA COMPROMISO

[Distribuidora]
[Dirección]

Estimados Señores:

Anexo Resolución CNEE-185-2010

Página 36 de 75



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

En referencia a: (i) las Bases de Licitación, incluyendo sus Anexos y Adendas, que han sido emitidas por las Distribuidoras en el Proceso de Licitación identificado como Licitación Abierta PEG-1-2010, (ii) a la convocatoria publicada a ofertar por las Distribuidoras el día _____ de _____ de dos mil diez, y (iii) el formato del Contrato de Abastecimiento, manifestamos nuestro conocimiento y aceptación íntegro de los mismos.

Con base en lo anterior, por medio de la presente, los abajo firmantes declaramos que:

1. Tenemos pleno conocimiento de la Ley y demás regulación que resulte aplicable.
2. Conocemos los Términos de Referencia, aprobados por la CNEE, las Bases de Licitación y Adendas, las cuales aceptamos y nos sometemos a lo estipulado en las mismas.
3. Aceptamos que la presente Carta Compromiso se considerará como una oferta incondicional para los efectos legales que correspondan, hasta que el Contrato de Abastecimiento sea suscrito.
4. Aceptamos que las Distribuidoras hagan efectivo el monto total de la Garantía de Sostenimiento de la Oferta, en caso de no cumplir con las obligaciones establecidas en esta Carta Compromiso o en las Bases de Licitación.
5. Aceptamos que la presente Carta Compromiso se registrará e interpretará de acuerdo con las leyes en la República de Guatemala. Cualquier controversia o reclamación derivada o relacionada con la presente Carta Compromiso quedará sujeta a la competencia exclusiva de los tribunales en la Ciudad de Guatemala.
6. Que todos los datos consignados en nuestra Oferta son veraces y pueden ser verificados por las Distribuidoras a su discreción.
7. Aceptamos la aplicación del derecho guatemalteco y la sumisión a la jurisdicción de los tribunales competentes de la República de Guatemala, renunciando expresamente a la aplicación de cualquier fuero extranjero regulado por normas o tratados de cualquier tipo.
8. Que la información puesta a disposición por las Distribuidoras, la utilizaremos única y exclusivamente para la preparación de la Oferta, quedándonos prohibida su reproducción total o parcial, y no invocaremos derechos registrales o propiedad de la información y documentación proporcionada.
9. La validez de la Oferta se mantendrá por un período de cuatro (4) meses contados a partir de la fecha de su presentación.
10. Aceptamos que las Distribuidoras determine quién o quiénes son los Oferentes Adjudicados, conforme a lo establecido en las Bases de Licitación.
11. Somos los únicos responsables por la obtención de los Permisos que correspondan para la o las Plantas de Generación con las que se ofrece la Potencia Garantizada y la energía eléctrica, por lo que hemos considerado en nuestra Oferta el costo de estos rubros.

Y de resultar Adjudicado, en el Proceso de Licitación, ante las Distribuidoras nos comprometemos a lo siguiente:

12. A desarrollar cada Planta de Generación Nueva ofrecida y de resultar adjudicada total o parcialmente su Potencia Garantizada.
13. A obtener a mi sola costa la autorización de Estudio de Impacto Ambiental para cada Planta de Generación Nueva ofrecida, cuya Potencia Garantizada resultare total o parcialmente adjudicada.
14. Aceptar la repartición y asignación que hagan las Distribuidoras de la Potencia Garantizada y energía eléctrica mensual garantizada en cada Contrato de Abastecimiento.
15. A realizar las gestiones que de acuerdo a la Leyes Aplicables sean necesarias realizar ante las Autoridades Gubernamentales para que se asigne la Oferta Firme Eficiente



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

para cubrir Demanda Firme a las Transacciones Internacionales mediante Contrato Firme de importación que resulten adjudicadas.

16. A celebrar el Contrato de Abastecimiento en los términos y condiciones estipulados en las Bases de Licitación, en el entendido que la información técnica y económica requerida en las Bases de Licitación, quedará adjunta a nuestra Oferta.
17. Si por causas imputables a nosotros, el Contrato de Abastecimiento no se celebra en la fecha establecida en el Cronograma de Eventos de la Licitación, las Distribuidoras tendrá el derecho a hacer efectivo el monto total de la Garantía de Sostenimiento de la Oferta que se adjunta en la presente Carta Compromiso.
18. Si por causas imputables a nosotros, no otorgamos la Garantía Preoperativa, en la fecha establecida en las Bases de Licitación, las Distribuidoras tendrán el derecho a hacer efectivo el monto total de la Garantía de Sostenimiento de la Oferta que se adjunta en la presente Carta Compromiso.
19. Validar las Planillas de Contrato para que contengan las condiciones establecidas en cada Contrato de Abastecimiento suscrito, de manera que el AMM lo incorpore íntegramente en el Mercado a Término para su gestión técnica y comercial desde la Fecha de Inicio del Suministro. Si por causas imputables a nosotros, las Planillas de Contrato no son validadas por el AMM, las Distribuidoras tendrán el derecho a hacer efectivo el monto total de Garantía Preoperativa según se establece en el Contrato de Abastecimiento.

Guatemala, [días] de [mes] de 20_____.

[Nombre del Oferente]

Por: [Nombre del representante
Legal debidamente autorizado]

Firma

6.5. Modelo para realizar solicitudes de aclaración y consultas.

Guatemala, _____ de _____ de 20_____

Señores:

Empresa Eléctrica de Guatemala, Sociedad Anónima.

Distribuidora de Electricidad de Occidente, Sociedad Anónima.

Distribuidora de Electricidad de Oriente, Sociedad Anónima.

Estimados Señores:

Por este medio y en atención a lo descrito en el numeral 2.2 de los Términos de Referencia tenemos bien remitirles nuestras solicitudes de aclaración y preguntas como a continuación se muestra:

| PREGUNTAS Y RESPUESTAS | | | |
|------------------------|--------------------------|--------------|-------------------------|
| No. de Pregunta | Numeral, Formato o Anexo | Tema General | Preguntas y Respuestas |
| 1 | | | PREGUNTA: RESPUESTA: |



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | | |
|---|--|--|------------|
| 2 | | | PREGUNTA: |
| | | | RESPUESTA: |
| : | | | PREGUNTA: |
| | | | RESPUESTA: |
| N | | | PREGUNTA: |
| | | | RESPUESTA: |

[Nombre y firma del Representante Autorizado]

6.6. Modelo de los Eventos Críticos.

El siguiente modelo muestra la lista de Eventos Críticos desde la Fecha Programa de Inicio de Gestiones hasta la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato, que cada Oferente deberá entregar de manera preliminar en la Oferta por cada Planta de Generación Nueva y de forma definitiva conforme lo establecido en el Contrato de Abastecimiento, por cada Planta de Generación Nueva que resulte adjudicada.

MODELO PROGRAMA DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO

Distribuidora de Electricidad de Oriente, S.A
Distribuidora de Electricidad de Occidente, S.A.
Empresa Eléctrica de Guatemala, S.A.

Referencia: [Nombre de la Planta de Generación Nueva]

Estimados Señores:

En atención a lo dispuesto en las Bases de Licitación, que corresponden a la Licitación Abierta PEG-1-2010, yo, [Nombre del Representante Legal del Oferente] por medio de la presente notifico a [Las Distribuidoras] que la entidad que represento, ha obtenido o tiene razón fundada para afirmar que contará con los recursos financieros para cumplir con sus obligaciones conforme al Contrato de construir la [Nombre de la Planta de Generación Nueva conforme el numeral 7.1] o ha iniciado las Obras, bajo un programa continuo y consistente con el Programa de Ejecución del Proyecto, y confirma que en consecuencia, las fechas de los Eventos Críticos en el Programa de Ejecución del Proyecto queda de la siguiente manera:

| EVENTO CRÍTICO | FECHA DEL EVENTO CRÍTICO |
|--|---|
| Fecha Programada de Inicio de Gestiones | Es la fecha establecida en el Cronograma de Eventos |
| Fecha de realizada la orden de compra del equipo principal del proyecto | |
| Aviso del inicio de construcción al contratista (<i>notice to proceed</i>) | |
| Certificación del manifiesto de carga ó notificación de arribo de o los turbogeneradores, motores o turbinas, según sea el caso | |
| Fecha de aprobación del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales del Estudio de Impacto Ambiental correspondiente | |
| Fecha de presentación del estudio eléctrico conforme la NEAST ⁵ (en caso que de acuerdo a la Ley General de Electricidad se solicite) | |

⁵ Normas de Estudio de Acceso y Uso de la Capacidad de Transporte, Resolución CNEE-28-98



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | |
|--|---|
| Obtención de la Autorización para utilizar bienes de dominio público por parte del Ministerio de Energía y Minas, en caso aplique. | |
| Finalización del montaje de o los turbogeneradores, motores o turbinas (para tecnologías de generación con recursos renovables y no renovables) | |
| Finalización del montaje del o los generadores | |
| Registro como Agente ante el Ministerio de Energía y Minas | |
| Aprobación del estudio para el acceso y uso de la capacidad de transporte conforme la NTAUCT ⁶ , o aprobación de la solicitud del dictamen de capacidad y conexión para un Generador Distribuido Renovable, conforme la NTGDR ⁷ , según sea el caso. | |
| Inicio de las Pruebas de Puesta en Servicio (Commissioning) | |
| Fecha de la habilitación comercial para participar en el Mercado Mayorista, conforme las Normas de Coordinación del AMM | |
| Fecha de Operación Comercial | |
| Fecha de Validación de la Planilla de Contrato | Treinta (30) Días antes de la Fecha de Inicio de Suministro |

En virtud de lo anteriormente expuesto solicito que se tenga por presentado en tiempo y forma, el presente Programa de Ejecución del Proyecto

Guatemala, _____ de _____ de 20_____

[Nombre y firma del Representante Lega debidamente facultado.]

6.7. Modelo de la Garantía Preoperativa.

**MODELO 1
CARTA DE CREDITO
GARANTÍA PREOPERATIVA
PAPEL MEMBRETADO DE LA ENTIDAD EMISORA
[ENTIDAD EMISORA GUATEMALTECA]**

Fecha: _____

Carta de Crédito Irrevocable Standby Núm. _____

[Distribuidora]
[Dirección]

[Insertar el nombre del Oferente Adjudicado]

Estimados Señores:

Por solicitud de nuestro(s) cliente(s), _____ y acatando las instrucciones de éste (éstos), la suscrita entidad emisora (la "Entidad Emisora") establece por medio de la presente esta carta de crédito irrevocable standby (la "Carta de Crédito") por la cantidad de _____ dólares de los Estados Unidos de América (US\$_____) (la "Suma Garantizada") a favor de [Distribuidora], en garantía de las obligaciones del [insertar el nombre de la(s) persona(s) que presentará(n) la Oferta y tratándose de Consorcios, el nombre de todos los miembros del mismo] (el "Adjudicado"), para el cumplimiento de todas

⁶ Normas Técnicas de Acceso y Uso de la Capacidad de Transporte, Resolución CNEE-33-98

⁷ Normas Técnicas para la Conexión, Operación, Control y Comercialización de la Generación Distribuida Renovable y Usuarios Autoprodutores con Excedentes de Energía, Resolución CNEE-171-2008



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

y cada una de sus obligaciones derivadas del Contrato durante su vigencia, así como el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones a su cargo derivadas de las Bases de Licitación expedidas de acuerdo con la Convocatoria No. _____, publicada el _____ de _____ de 20____ (las "Bases de Licitación").

Sujeto a las demás estipulaciones contenidas en esta Carta de Crédito, [la Distribuidora] podrá requerir de la Entidad Emisora pagos parciales o el pago total de la Suma Garantizada, mediante la presentación de un requerimiento escrito especificando el monto del pago requerido e indicando la existencia de alguno de los supuestos establecidos en el contrato.

La Entidad Emisora honrará los Requerimientos de Pago que le haga [la Distribuidora] de conformidad con los términos de esta Carta de Crédito, y se obliga a pagar totalmente la Suma Garantizada a la vista del Requerimiento de Pago.

El Requerimiento de Pago ha de presentarse en días y horas en que la Entidad Emisora esté abierta al público. La Entidad Emisora se obliga a pagar a la [la Distribuidora] las cantidades solicitadas en el correspondiente Requerimiento de Pago en fondos inmediatamente disponibles, a más tardar en el transcurso de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la hora en que [la Distribuidora] haya presentado a la Entidad Emisora el respectivo Requerimiento de Pago, sin contar a efectos de este plazo las horas correspondientes a aquellos días en que la Entidad Emisora no esté abierto al público de acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Bancos. La Entidad Emisora hará todos los pagos bajo esta Carta de Crédito con fondos propios. Si el Requerimiento de Pago no cumpliera con alguno de los requisitos estipulados en esta Carta de Crédito, la Entidad Emisora lo notificará inmediatamente a [la Distribuidora] mediante aviso escrito entregado en el domicilio y al área establecida en el encabezado de esta Carta de Crédito o en el domicilio que [la Distribuidora] determine previamente por escrito para tal fin. Este aviso contendrá la razón por la cual la Entidad Emisora rechazó el Requerimiento de Pago y pondrá a disposición de [la Distribuidora] dicho Requerimiento de Pago. [La Distribuidora] podrá volver a presentar cualquier Requerimiento de Pago (ya sea después del rechazo inicial o de cualquier rechazo subsecuente). Todos los pagos que la Entidad Emisora haga a [la Distribuidora] bajo esta Carta de Crédito se harán mediante transferencia electrónica de fondos inmediatamente disponibles, a la cuenta bancaria que [la Distribuidora] mencione en el Requerimiento de Pago correspondiente.

Esta Carta de Crédito expirará en la primera fecha (la "Fecha de Vencimiento") de entre las siguientes: (a) la fecha en que el Oferente Adjudicado entregue a la Entidad Emisora esta Carta de Crédito original, (b) en la fecha en que se efectúe el pago total de la Suma Garantizada de conformidad con los términos de la presente Carta de Crédito, (c) en la fecha que [la Distribuidora] notifique a la Entidad Emisora la cancelación de esta Carta de Crédito. [La Distribuidora] no podrá presentar a la Entidad Emisora ningún Requerimiento de Pago, una vez que la misma haya expirado, ni la Entidad Emisora estará obligada a realizar ningún pago bajo esta Carta de Crédito en relación con cualquier Requerimiento de Pago presentado después de la Fecha de Vencimiento.

Todos los cargos de la Entidad Emisora relacionados con la emisión o cumplimiento de esta Carta de Crédito (incluyendo sin limitación a la negociación, pago, extensión del vencimiento o transferencia) serán por cuenta del Oferente Adjudicado, y en ningún caso serán cargados por la Entidad Emisora a [la Distribuidora].

En todo lo no previsto por la misma, esta Carta de Crédito se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de Guatemala. Cualquier controversia que surja de la misma deberá resolverse exclusivamente ante los tribunales competentes de Guatemala con sede en la Ciudad de Guatemala. Cualquier comunicación efectuada por [la Distribuidora] con



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

respecto a esta Carta de Crédito ha de hacerse por escrito, y deberá entregarse en mano con acuse de recibo en el domicilio correspondiente.

Atentamente,

Entidad emisora

Apoderado de la Entidad Emisora

Domicilio de la Entidad Emisora

MODELO 2
CARTA DE CRÉDITO
GARANTÍA PREOPERATIVA
PAPEL MEMBRETADO DE LA ENTIDAD EMISORA
[ENTIDAD EMISORA EXTRANJERA]

Fecha: _____

Carta de Crédito Irrevocable Standby Núm. _____

[La Distribuidora].

[Dirección]

[Insertar el nombre del Oferente Adjudicado]

Estimados Señores:

Por solicitud de nuestro(s) cliente(s), _____ y acatando las instrucciones de éste (éstos), el suscrito entidad emisora (el "Entidad Emisora") establece por medio de la presente esta carta de crédito irrevocable standby (la "Carta de Crédito") por la cantidad de _____ dólares de los Estados Unidos de América (US\$ _____) (la "Suma Garantizada") a favor de [la Distribuidora], en garantía de las obligaciones del [insertar el nombre de la(s) persona(s) que presentará(n) la Oferta y tratándose de Consorcios, el nombre de todos los miembros del mismo] (el "Oferente Adjudicado"), para el cumplimiento de todas y cada una de sus obligaciones derivadas del Contrato durante su vigencia, así como el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones a su cargo derivadas de las Bases de Licitación expedidas de acuerdo con la Convocatoria _____, publicada el _____ de _____ de 20____ (las "Bases de Licitación").

Sujeto a las demás estipulaciones contenidas en esta Carta de Crédito, [la Distribuidora] podrá requerir de la Entidad Emisora pagos parciales o el pago total de la Suma Garantizada, mediante la presentación de un requerimiento escrito especificando el monto del pago requerido e indicando la existencia de alguno de los supuestos establecidos en el contrato.

La Entidad Emisora honrará los Requerimientos de Pago que le haga [la Distribuidora] de conformidad con los términos de esta Carta de Crédito, y se obliga a pagar totalmente la Suma Garantizada a la vista del Requerimiento de Pago.

El Requerimiento de Pago ha de presentarse en días y horas en que la Entidad Emisora esté abierta al público en la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York, Estados Unidos de América, en el domicilio de la Entidad Emisora indicado más adelante. La Entidad Emisora se obliga a pagar a [la Distribuidora] las cantidades solicitadas en el correspondiente Requerimiento de Pago en fondos inmediatamente disponibles, a más tardar en el transcurso de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la hora en que [la Distribuidora] haya presentado a la Entidad Emisora el Requerimiento de Pago, sin contar a efectos de este plazo las horas correspondientes a aquellos días en que la Entidad Emisora no esté abierto al público en la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York, Estados Unidos de América, y



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

siempre y cuando la documentación presentada satisfaga los requisitos antes indicados. La Entidad Emisora hará todos los pagos bajo esta Carta de Crédito con fondos propios. Si el Requerimiento de Pago no cumpliera con alguno de los requisitos estipulados en esta Carta de Crédito, la Entidad Emisora lo notificará inmediatamente a [la Distribuidora] mediante aviso escrito entregado en el domicilio y el área establecidos en el encabezado de esta Carta de Crédito o en el domicilio que [la Distribuidora] determine previamente por escrito para tal fin. Este aviso contendrá la razón por la cual la Entidad Emisora rechazó el Requerimiento de Pago y pondrá a disposición de [la Distribuidora] dicho Requerimiento de Pago. [La Distribuidora] podrá volver a presentar cualquier Requerimiento de Pago (ya sea después del rechazo inicial o de cualquier rechazo subsecuente). Todos los pagos que la Entidad Emisora haga a [la Distribuidora] bajo esta Carta de Crédito se harán mediante transferencia electrónica de fondos inmediatamente disponibles, a la cuenta bancaria que [la Distribuidora] mencione en el Requerimiento de Pago correspondiente.

Esta Carta de Crédito expirará en la primera fecha (la "Fecha de Vencimiento") de entre las siguientes: (a) la fecha en que el Oferente Adjudicado entregue a la entidad emisora esta Carta de Crédito original, (b) en la fecha en que se efectúe el pago total de la Suma Garantizada de conformidad con los términos de la presente Carta de Crédito, (c) en la fecha que [la Distribuidora] notifique a la Entidad Emisora la cancelación de esta Carta de Crédito. [La Distribuidora] no podrá presentar a la Entidad Emisora ningún Requerimiento de Pago, una vez que la misma haya expirado, ni la Entidad Emisora estará obligada a realizar ningún pago bajo esta Carta de Crédito en relación con cualquier Requerimiento de Pago presentado después de la Fecha de Vencimiento.

Todos los cargos de la Entidad Emisora relacionados con la emisión o cumplimiento de esta Carta de Crédito (incluyendo sin limitación a la negociación, pago, extensión del vencimiento o transferencia) serán por cuenta del Oferente Adjudicado y en ningún caso serán cargados por la Entidad Emisora a [la Distribuidora].

En todo lo no previsto por la misma, esta Carta de Crédito se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos de América. Cualquier controversia que surja de la misma deberá resolverse, aunque no exclusivamente, ante los tribunales competentes de los Estados Unidos de América con sede en Manhattan, Ciudad de Nueva York. Cualquier comunicación efectuada por [la Distribuidora] con respecto a esta Carta de Crédito ha de hacerse por escrito, y deberá entregarse en mano con acuse de recibo en el domicilio correspondiente.

Atentamente,

Entidad emisora

Apoderado de la Entidad Emisora
Domicilio de la Entidad Emisora Extranjera

7. REQUISITOS TÉCNICOS Y ECONÓMICOS A CUMPLIR POR EL OFERENTE

7.1. Plantas de Generación que respaldan la Potencia Garantizada

Para efectos de la evaluación de la Oferta Técnica el Oferente deberá completar la siguiente información:

El Oferente deberá describir cada Planta de Generación que respalda la Potencia Garantizada ofrecida, indicando en el orden las Plantas de Generación en Operación, la indicación de una Transacción Internacional mediante Contrato Firme de importación y las Plantas de Generación Nuevas, completando las siguientes tablas, según sea el caso:



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| No. | Nombre de la Planta de Generación ⁸ | Tipo de Planta de Generación ⁹ | Cumple la condición de Planta de Generación Nueva ¹⁰ | Ubicación Geográfica, coordenadas UTM | Punto de Conexión ¹¹ | Potencia Máxima o Capacidad Neta En MW | Fecha de Operación Comercial ¹² |
|-----|--|---|---|---------------------------------------|---------------------------------|--|--|
| 1 | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | |
| ⋮ | | | | | | | |
| n | | | | | | | |

La no presentación de la información contenida en el presente numeral, en la forma que se solicita, será causa de rechazo de la Oferta.

7.2. Experiencia Técnica del Oferente

Para efectos de la evaluación de la Oferta Técnica se exigirá al Oferente experiencia conforme lo siguiente:

- a. Para el caso que la Oferta considere Plantas de Generación Nuevas mayores de cinco (5) megavatios, deberá acreditar que ha sido responsable de realizar el diseño y la ingeniería o de la contratación del diseño y la ingeniería de por lo menos un proyecto de generación de cada una de las tecnologías de generación ofrecidas, conforme lo establecido en el numeral 4.2.4 de los Términos de Referencia, que sean de una capacidad de generación igual o mayor que cada una de las tecnologías ofrecidas, para lo cual deberá proporcionar lo solicitado en el siguiente tabla:

| Información | Proyecto 1 | Proyecto 2 | Proyecto ...n |
|---|------------|------------|---------------|
| Folio en la Oferta Técnica | | | |
| Entidad contratante | | | |
| Descripción del Proyecto de Generación | | | |
| Tecnología de Generación | | | |
| Ubicación (País, región, departamento, etc.) | | | |
| Descripción de las funciones y participación del Oferente, miembro del Consorcio, Filial o contratista propuesto, en relación con la propiedad, diseño y la ingeniería del proyecto | | | |
| % de participación de la ejecución del proyecto | | | |
| Monto del Contrato | | | |
| Fecha contractual de operación comercial | | | |
| Fecha de operación comercial | | | |
| Contacto | | | |

⁸ Indicar el nombre de Planta de Generación Nueva o en Operación. En caso de Transacciones Internacionales mediante un Contrato Firme de importación, indicar también el nombre de la central.

⁹ Consignar PGN cuando es una Planta de Generación Nueva, PGO cuando es una Planta de Generación en Operación y TI cuando es una Transacción Internacional mediante un Contrato Firme de importación.

¹⁰ El Oferente deberá indicar, cuando ofrezca Plantas de Generación Nuevas, cual o cuales condiciones cumple para calificar como Planta de Generación Nueva, de acuerdo a la definición establecida en el numeral 1.2 de las Bases de Licitación.

¹¹ Deberá indicarse el nombre del nodo del Sistema Nacional Interconectado para Plantas de Generación Nuevas o Plantas de Generación en Operación o el Nodo Frontera para una Transacción Internacional.

¹² En la columna denominada "Fecha de Operación Comercial" para Plantas de Generación en Operación o Transacción Internacional, debe indicarse la fecha en la cual ha iniciado la operación comercial y para Plantas de Generación Nuevas, debe indicar la Fecha de Operación Comercial ofrecida, la cual deberá ser siempre anterior al período de suministro ofrecido por el Oferente, cumpliendo con lo establecido en las Bases de Licitación y el Contrato.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

- b. Para el caso que la Oferta considere Plantas de Generación Nuevas mayores de cinco (5) megavatios, deberá acreditar que ha sido el responsable de la construcción y la puesta en operación comercial o de la contratación de la construcción y la puesta en operación comercial de por lo menos un proyecto de generación de cada una de las tecnologías de generación ofrecidas, conforme lo establecido en el numeral 4.2.4 de los Términos de Referencia, que sean de una capacidad de generación igual o mayor que cada una de las tecnologías ofrecidas, para lo cual deberá proporcionar lo solicitado en el siguiente tabla:

| Información | Proyecto 1 | Proyecto 2 | Proyecto ...n |
|---|------------|------------|---------------|
| Folio en la Oferta Técnica | | | |
| Entidad contratante | | | |
| Descripción del Proyecto de Generación | | | |
| Tecnología de Generación | | | |
| Ubicación (País, región, departamento, etc.) | | | |
| Descripción de las funciones y participación del Oferente, miembro del Consorcio, Filial o contratista propuesto, en relación con la propiedad, diseño y la ingeniería del proyecto | | | |
| % de participación de la ejecución del proyecto | | | |
| Monto del Contrato | | | |
| Fecha contractual de operación comercial | | | |
| Fecha de operación comercial | | | |
| Contacto | | | |

- c. Cada Oferente que ofrezca Plantas de Generación mayores de cinco (5) megavatios deberá acreditar que ha sido el responsable de la operación y mantenimiento o de la contratación de la operación y mantenimiento de por lo menos un proyecto de generación de cada una de las tecnologías de generación ofrecidas, conforme lo establecido en el numeral 4.2.4, que sean de una capacidad de generación igual o mayor que cada una de las tecnologías ofrecidas y que actualmente se encuentren en operación comercial, durante dos (2) años o más, para lo cual deberá proporcionar lo solicitado en el siguiente tabla:

| Información | Proyecto 1 | Proyecto 2 | Proyecto ...n |
|---|------------|------------|---------------|
| Folio en la Oferta Técnica | | | |
| Entidad contratante | | | |
| Descripción del Proyecto de Generación | | | |
| Tecnología de Generación | | | |
| Ubicación (País, región, departamento, etc.) | | | |
| Descripción de las funciones y participación del Oferente, miembro del Consorcio, Filial o contratista propuesto, en relación con la propiedad, diseño y la ingeniería del proyecto | | | |
| % de participación en los servicios de operación y mantenimiento del proyecto | | | |
| Monto del Contrato | | | |
| Fecha de operación comercial | | | |
| Años de operación y mantenimiento del proyecto | | | |
| Contacto | | | |

Cuando la experiencia hubiese sido adquirida mediante contratos realizados en consorcio o unión temporal, deberá acreditar su participación directa en el aspecto de la experiencia que propone sea evaluada.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Además, será necesario que se acredite la existencia de los correspondientes contratos, con los cuales pretenda acreditar la respectiva experiencia, adjuntando copia simple del o los referidos contratos. Cuando no se pueda obtener copias de los contratos mencionados, se aceptarán constancias extendidas por las empresas o entidades contratantes en las cuales deberá indicarse el monto del contrato, que reúna los requisitos que correspondan a la información suministrada en los formatos del presente anexo. Las constancias que no se encuentren relacionadas no serán evaluadas.

La Distribuidora podrá verificar la veracidad de la información acreditada por los Oferentes y, en caso de comprobarse que alguna parte de la información acreditada no es verdadera, ello será causal de rechazo de la Oferta. La Distribuidora se reserva el derecho de solicitar aclaraciones a los documentos presentados por el Oferente para acreditar la experiencia técnica

7.3. Capacidad Económica del Oferente

El capital contable o patrimonio neto (la diferencia entre Activo Total y Pasivo Total y que está conformado por: aportación de los propietarios o accionistas, reservas de capital, utilidades del ejercicio) del Oferente, al cierre de su último ejercicio fiscal anterior a la presentación de la Oferta, deberá ser igual o superior al valor que resulta de multiplicar el valor máximo de la suma de los valores de Potencia Garantizada ofrecida para cada Año Estacional en el período de suministro por el correspondiente valor, de acuerdo a la siguiente tabla:

| Rango | Multiplicador |
|--------------------|------------------------------|
| $PG \leq 5$ | US\$ 200,000.00 por MW de PG |
| $5 < PG \leq 50$ | US\$ 300,000.00 por MW de PG |
| $50 < PG \leq 100$ | US\$ 400,000.00 por MW de PG |
| $PG > 100$ | US\$ 500,000.00 por MW de PG |

La determinación del patrimonio neto mencionado en el párrafo anterior estará sujeta a las siguientes disposiciones:

- Quando el Oferente fuere una persona individual o jurídico, nacional o extranjera, deberá presentar una certificación de su patrimonio neto basado en sus estados financieros, la cual deberá ser firmada y sellada por un contador público y auditor reconocido por la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–, de Guatemala o su equivalente en el país de origen del Oferente, en dólares de los Estados Unidos de América, de acuerdo al formato requerido.
- En caso de la Ofertas presentadas por un Consorcio, éstos deberán demostrar su participación conjunta a través de una escritura pública, además deberán presentar una certificación del patrimonio neto de cada una de las entidades representadas, la certificación del Participante Estratégico deberá estar claramente identificada. Estas certificaciones deberán ser firmada y selladas por un Contador Público y Auditor o una firma de Auditoría, ambos reconocidos por la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–, de Guatemala o su equivalente en el país de origen del Oferente, en dólares de los Estados Unidos de América, de acuerdo al formato requerido.

Formato de Certificación de Patrimonio de los Oferentes, en Dólares de los Estados Unidos de América

| DESCRIPCIÓN | Miembro 1 | Miembro 2 | Miembro X... | TOTAL |
|-----------------|-----------|-----------|--------------|-------|
| PATRIMONIO NETO | | | | |



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | | | |
|-------------------------------------|--|--|--|--|
| Aporte de los propietarios | | | | |
| Aporte no capitalizados | | | | |
| GANACIAS RESERVADAS | | | | |
| Reserva legal | | | | |
| Otras reservas | | | | |
| UTILIDADES RETENIDAS | | | | |
| Resultados de ejercicios anteriores | | | | |
| Resultado del ejercicio | | | | |
| TOTAL PATRIMONIO NETO | | | | |

7.4. Requisitos adicionales

7.4.1. Selección del Sitio

Cuando el Oferente considere dentro de su Oferta Plantas de Generación Nuevas deberá entregar la siguiente información dentro de su Oferta:

Declaración Jurada ante Notario de Selección del Sitio

Yo _____, el Oferente, manifiesto que he seleccionado el sitio denominado " _____", para lo cual declaro que he verificado, todos los requisitos y estudios solicitados de acuerdo a las Leyes Aplicables, así como los Permisos en materia de impacto ambiental requeridos para la presentación de la Oferta, pueden ser y serán cubiertos, en caso de que resulte como Oferente Adjudicado. Por lo anterior, acepto ser el único responsable de la elaboración de estudios, obtención de Permisos y de cumplir con todos los requisitos establecidos en las Bases de Licitación, por lo que bajo ninguna circunstancia la falta de obtención de cualquier permiso, derechos inmobiliarios o cualquier otra circunstancia relativa a lo anterior, me dará derecho a modificar las Fechas de Eventos Críticos, valores establecidos en la Oferta, o cualquier otro término establecido en la Oferta.

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL DEL OFERENTE

7.4.2. Suministro de Agua

Para Plantas de Generación Nuevas que el tipo de tecnología de generación sea con recursos no renovables:

Declaración Jurada ante Notario sobre el Suministro de Agua

Yo, _____, el Oferente manifiesto que he verificado la existencia y viabilidad del aprovechamiento del agua y me comprometo a realizar las gestiones necesarias para obtener el título de la concesión o el compromiso por parte de la autoridad competente que permita el uso de agua de la fuente. En caso de resultar Oferente Adjudicado y que posteriormente no pueda obtener, usar o explotar el suministro de agua, aun por motivos ajenos a mi voluntad, los costos que estos cambios ocasionen a las Instalaciones de la Planta de Generación Nueva, incluyendo la posibilidad de un cambio del tipo de sistema de enfriamiento, será totalmente mi responsabilidad, y estos cambios no dará el derecho a modificar las Fechas de Eventos Críticos, valores técnicos y económicas establecidos en la Oferta, o cualquier otro término establecido en la Oferta.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE DEL OFERENTE

7.4.3. Suministro de Combustible

Para Plantas de Generación que el tipo de tecnología sea con recursos no renovables:

Declaración Jurada ante Notario sobre responsabilidad del Suministro de Combustible

Yo _____, el Oferente, manifiesto que he verificado, todos los requisitos contenidos en las Bases de Licitación respecto a la compra y suministro de combustible, por lo que de resultar Oferente Adjudicado seré responsable del diseño, obtención de los Permisos, suministro, construcción, pruebas, puesta en servicio, operación y mantenimiento, y de la obtención de los derechos hasta el sitio de la Planta de Generación, así como los permisos en materia de impacto ambiental requeridos conforme las Leyes Aplicables. Por lo anterior, bajo ninguna circunstancia, la falta de obtención de cualquier Permisos, derechos o cualquier otra circunstancia relativa a lo anterior, me dará derecho a modificar las Fechas de Eventos Críticos, valores técnicos y económicos establecidos en la Oferta, o cualquier otro término establecido en la Oferta; razón por la cual no podré invocar evento de Caso Fortuito o Fuerza Mayor ni dará lugar a la terminación del Contrato.

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE DEL OFERENTE

7.4.4. Arreglo General de la Planta de Generación y Descripción del Sitio

El Oferente deberá incluir en su Oferta un dibujo del arreglo general de cada Planta de Generación incluyendo la central que respalda cada Transacción Internacional, el cual debe incluir los principales componentes, tales como el bloque de fuerza, la subestación, el sistema de enfriamiento principal (si aplica), las áreas e instalaciones para el manejo del Combustible (si aplica).

Además, el Oferente deberá proporcionar la siguiente información:

- Breve descripción del sitio seleccionado, incluyendo la ubicación y superficie.
- Plano de localización del predio del sitio seleccionado, indicando coordenadas, superficie destinada al Proyecto, colindancias y camino de acceso.
- Régimen de propiedad y uso actual del suelo del predio.

7.4.5. Habilitación comercial de las Transacciones Internacionales.

Por cada Transacción Internacional ofrecida debe de presentarse una declaración jurada ante notario como sigue.

Declaración Jurada ante Notario de Habilitación comercial de las Transacciones Internacionales

Yo _____, el Oferente, manifiesto que realizaré las gestiones que se regulan en las Leyes Aplicables para habilitar comercialmente en la República de Guatemala la Transacción Internacional mediante Contrato Firme de importación [nombre de la planta e identificación correspondiente de listado establecido en el numeral 7.1 de los Términos de Referencia], para que la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato sea en [una fecha que se encuentre dentro de los treinta (30) días antes]



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

de la Fecha de Inicio de Suministro], por lo que declaro que he verificado todos los requisitos contenidos en las Bases de Licitación y en las Leyes Aplicables respecto al cumplimiento de las obligaciones para las Transacciones Internacionales mediante Contrato Firme de importación, por lo que de resultar Oferente Adjudicado seré responsable del cumplimiento de todos los Permisos, trámites, gestiones, aprobaciones que tenga que emitir el AMM, la CNEE, cualquier Autoridad Gubernamental y de cualquier entidad creada por tratados internacionales de interconexión eléctrica de los cuales Guatemala sea parte. Por lo anterior, bajo ninguna circunstancia la falta de obtención de cualquier Permiso, derechos o cualquier otra circunstancia relativa a lo anterior, me dará derecho a modificar la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato para la Transacción Internacional, valores técnicos y económicos, o cualquier otro término establecido en la Oferta; razón por la cual acepto que se ejecute el monto total de la Garantía Preoperativa por incumplimiento de lo antes descrito, por lo cual no podré invocar evento de Caso Fortuito o Fuerza Mayor ni dará lugar a la terminación del Contrato.

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE DEL OFERENTE

8. MINUTA DEL CONTRATO DE ABASTECIMIENTO

NUMERO _____ (___). En la ciudad de Guatemala, el _____ de _____ del año dos mil _____, ANTE MI, _____, Notario, comparecen: por una parte el señor _____, quien actúa en su calidad de _____ de la entidad _____, que en el curso del presente instrumento se denominará también como "_____" o "El Adjudicado", lo que acredita con _____; y por la otra parte comparecen los señores _____, quienes actúan en su calidad de _____ de la entidad denominada _____, **SOCIEDAD ANONIMA**, en adelante también "La Distribuidora" lo que acredita con _____. Yo, el Notario, **DOY FE:** a) De todo lo expuesto; b) De haber tenido a la vista los documentos con que los comparecientes acreditan la personería con que actúan, representaciones que, de conformidad con la ley y a mi juicio, son amplias y suficientes para el otorgamiento de este instrumento; c) Que los comparecientes me aseguran ser de los datos de identificación personal consignados, así como encontrarse en el libre ejercicio de sus derechos civiles y que este acto convienen en celebrar **CONTRATO DE ABASTECIMIENTO DE POTENCIA CON OPCION DE COMPRA DE ENERGIA ELECTRICA PARA LOS USUARIOS DEL SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN FINAL [afectos o no afectos a la Ley de Tarifa Social]** de conformidad con lo siguiente: **PRIMERA: Antecedentes: I**. Los representantes legales de las Distribuidoras, declaran que: **I.1** Su representada es una entidad privada, con personalidad jurídica y patrimonio propio, que en su actuar como distribuidora autorizada del Servicio de Distribución Final de energía eléctrica se rige por la Ley General de Electricidad de la República de Guatemala y sus Reglamentos, que cuenta con las facultades requeridas para la celebración y cumplimiento de este Contrato y que tiene facultades para celebrar el mismo. **I.2** Para satisfacer el suministro de de los Usuarios del Servicio de Distribución Final [afectos o no afectos a la Ley de Tarifa Social] y de acuerdo a los procedimientos establecidos en la regulación vigente, requiere contratar el abastecimiento de electricidad en sus componentes de potencia y energía. **I.3** La Comisión Nacional de Energía Eléctrica mediante su resolución CNEE guión _____ guión dos mil diez (CNEE-_____-2010) aprobó a Las Distribuidoras los Términos de Referencia que autorizan la elaboración de las Bases de Licitación, y en consecuencia el presente contrato de abastecimiento de potencia con opción de compra de energía. **II**. El representante legal de



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

El Adjudicado declara que: **II.1** Es una sociedad constituida bajo las leyes del Estado de _____ que se encuentra inscrita en el Registro Mercantil General de la República de Guatemala, bajo el número _____, folio _____ del Libro _____. **II.2** Tiene la personalidad jurídica y las autorizaciones para celebrar y cumplir con este Contrato, y la capacidad técnica y económica para obligarse en los términos del mismo. **II.3** Que su representada conoce el contenido y los requisitos que se establecen en la Ley General de Electricidad y sus Reglamentos, así como en otras Leyes Aplicables para celebrar el presente Contrato, y que además ratifica que se encuentra solvente en sus obligaciones fiscales, por lo que manifiesta no tener impedimento legal alguno para ello.

SEGUNDA: DEFINICIONES, ENCABEZADOS Y REFERENCIAS.

Dos punto uno (2.1) Definiciones. Para los efectos de este Contrato, los siguientes términos, cuando inicien con mayúscula, tendrán el significado que se describe a continuación: **"Acreedores"** significan las personas que otorguen financiamientos al Adjudicado bajo los acuerdos financieros para la adquisición de los derechos para la construcción u operación de la Planta de Generación o para reemplazar o suplir, total o parcialmente, dicho financiamiento por otros a mediano o largo plazo, así como las personas que celebren convenios con el Adjudicado de protección de tasas de interés o tasas de cambio en relación con cualesquiera de dichos financiamientos (en el entendido de que dichos acuerdos de protección estarán ligados a los acuerdos financieros y no tendrán fines especulativos), siempre que tales financiamientos no hayan sido pagados en su totalidad en la fecha de que se trate. **"Activos"** significa la Central y los derechos inmobiliarios y, si los hubiere, todos los contratos, derechos, equipos y sistemas necesarios en todo o en parte para generar la Potencia Garantizada. **"Adjudicado"** significa [nombre del Adjudicado]. **"Administrador del Mercado Mayorista, o AMM"** Es el ente encargado de la administración y coordinación del Mercado Mayorista, conforme lo establecido en el artículo cuarenta y cuatro (44) de la Ley General de Electricidad. **"Autoridad Gubernamental"** Significa cualquier entidad de gobierno, poder ejecutivo, poder legislativo, poder judicial, ya sea estatal o municipal, o cualquier secretaría, departamento, tribunal, comisión, consejo, dependencia, órgano o autoridad similar de cualquiera de dichas entidades de gobierno de la República de Guatemala. **"Bases de Licitación"** Son los lineamientos, disposiciones generales y especificaciones técnicas contenidas en el documento elaborado por las Distribuidoras, conforme los Términos de Referencia aprobados por la Comisión Nacional de Energía Eléctrica mediante la Resolución CNEE-____-2010, que ha cumplido el Adjudicado. **"Cambios en la Ley"** significa cualquier cambio en las Leyes Aplicables a partir de la fecha de recepción de la Oferta de conformidad con las Bases de Licitación inclusive, pero sólo en la medida en que dicho cambio: (a) se refiera a: (i) materias fiscales, (ii) aduaneras, (iii) ambientales, (iv) laborales y de seguridad en el trabajo y (v) a cambios en las Normas de Coordinación Comercial y Operativa del AMM o relacionadas con la regulación de la energía eléctrica; o (b) afecte a los Agentes del Mercado Mayorista de capital extranjero y a los Agentes del Mercado Mayorista de capital nacional de manera distinta. **"Central"** tiene el significado que le da el Reglamento de la Ley General de Electricidad. **"Comisión Nacional de Energía Eléctrica, CNEE o Comisión"** Es el órgano técnico del Ministerio de Energía y Minas, creado conforme a la Ley General de Electricidad, Decreto número noventa y tres guión noventa y seis (93-96) del Congreso de la República de Guatemala. **"Comité de Coordinación"** significa el comité establecido por la Distribuidora y el Adjudicado de acuerdo con la Cláusula Décimo Quinta del presente Contrato. **"Contrato de Abastecimiento, o el Contrato"** Es el presente documento contenido en escritura pública que celebra la Distribuidora con el Adjudicado, en donde se establecen los términos bajo los que se prestará el suministro de potencia y energía eléctrica por el Adjudicado, a los Usuarios del Servicio de Distribución Final [afectos o no afectos a la Ley de Tarifa Social] de la Distribuidora, así como el precio, forma de pago, garantías y demás condiciones técnicas, económicas y jurídicas relacionadas con dicho suministro. **"Contrato de Opción de Compra**



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

de Energía" Es el tipo de contrato que se describe en el literal c) del numeral 13.4.1 de la Norma de Coordinación Comercial No. 13 del Administrador del Mercado Mayorista.

"Contrato de Respaldo de Potencia" Es el tipo de contrato que se describe en el numeral 13.4.3 de la Norma de Coordinación Comercial No. 13 del Administrador del Mercado Mayorista.

"Contrato Firme" Tiene el significado que le da el artículo 2 de la Norma de Coordinación Comercial Número diez (10), del Administrador del Mercado Mayorista.

"Día Hábil o Día" significa cualquier día, excepto por: (i) sábados y domingos y (ii) aquellos que sean considerados como asuetos y feriados por la Ley Aplicable o por los convenios laborales de los que La Distribuidora o el Adjudicado sean parte en cualquier momento.

"Día Hábil Bancario" significa cualquier Día en que las entidades financieras estén obligadas o autorizadas para dar servicio al público en Guatemala, durante horas hábiles.

"Demanda Firme" tiene el significado que le da el artículo 1 del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista.

"Dólares, o US\$" significa la moneda de curso legal en los Estados Unidos de América.

"Estudio de Impacto Ambiental, o EIA" Significa el estudio para la evaluación del impacto ambiental de la Planta de Generación Nueva, requerido conforme las Leyes Aplicables, y que es evaluado por la autoridad competente para el otorgamiento de la autorización en materia de impacto ambiental para la construcción y operación de las Instalaciones.

"Evento de Incumplimiento" significa cualquiera de los eventos descritos en las Cláusula Décimo Primera del presente Contrato.

"Fecha de Inicio" Tiene el significado establecido en el numeral seis punto siete (6.7) de la cláusula sexta.

"Fecha Programada de Inicio de Gestiones" Es la fecha en que el Adjudicado deberá de iniciar las gestiones para las Plantas de Generación Nuevas ante las Autoridades Gubernamentales para la obtención de los Permisos, la cual es [la fecha en el Cronograma de Eventos de la Licitación].

"Fecha de Inicio de Suministro" es la fecha establecida en la Cláusula Quinta del presente Contrato, en la cual inicia el suministro de potencia y energía eléctrica de parte del Adjudicado a La Distribuidora, conforme lo establecido en el presente Contrato y la Planilla de Contrato.

"Fecha de Validación de la Planilla de Contrato" Es la fecha en la cual el AMM ha analizado, verificado y validado las Planillas de Contrato que el Adjudicado y la Distribuidora han ingresado y validado en el sistema informático del AMM, la cual deberá ser treinta (30) Días antes a la Fecha de Inicio de Suministro.

"Filia" Significa cualquier persona que sea participada directa o indirectamente por cualquier otra persona que tenga una participación económica mínima de treinta por ciento (30%) en la misma y que intervenga mediante sus representantes en la dirección de la administración o de las políticas de dicha persona jurídica, ya sea por medio de la propiedad de acciones, participaciones u otros valores con derecho a voto o mediante cualquier otro medio.

"Fuerza Mayor" significa todo accidente o evento natural o fortuito que: (a) imposibilite o demore a la Parte afectada cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato, (b) esté más allá del control razonable de la Parte afectada, (c) no se deba a su culpa o negligencia y (d) no pudiese ser evitado por la Parte que lo sufra, mediante el ejercicio de la debida diligencia incluyendo, sin limitación, el gasto de toda suma de dinero razonable habida cuenta de la inversión del Adjudicado en los Activos, todos los beneficios de seguros disponibles para el Adjudicado. Sujeto a que se satisfagan las condiciones establecidas en los incisos (a) al (d) de la definición anterior, Fuerza Mayor incluirá, de manera no limitativa: (i) fenómenos de la naturaleza, tales como tormentas, inundaciones, rayos y terremotos; (ii) guerras, disturbios civiles, revueltas, insurrecciones, sabotaje y embargos comerciales en contra de Guatemala o en contra de cualquier otro país; (iii) desastres de transporte, ya sean marítimos, de ferrocarril, terrestres o aéreos; (iv) huelgas u otros conflictos laborales en Guatemala que no sean motivados por el incumplimiento de algún contrato laboral por parte de la Parte afectada; (v) incendios; y (vi) actos u omisiones de la Autoridad Gubernamental que no hubiesen sido voluntariamente solicitados o promovidos por la Parte afectada ni ocasionados por el incumplimiento de sus obligaciones bajo el presente Contrato o cualquier Ley Aplicable. La Fuerza Mayor no incluirá ninguno de los siguientes eventos: (A) dificultades económicas; (B) cambios en las condiciones del mercado; o salvo por lo establecido en el



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

subinciso (iv) anterior, (C) retraso en el cumplimiento de cualquier contratista o retraso en la entrega de maquinaria, equipo principal de la Planta de Generación, materiales, refacciones o bienes consumibles, salvo cuando se deba a fuerza mayor en los términos de las Leyes Aplicables. **"Garantía Preoperativa"** Tiene el significado establecido en el numeral seis punto cuatro (6.4) de la cláusula sexta. **"Gravamen"** significa prenda, hipoteca, servidumbre, usufructo, fideicomiso de garantía o cualquier gravamen o carga sobre un Activo o derecho. **"Impuestos"** significan todas y cada una de las contribuciones (incluyendo sin limitación, impuestos sobre la renta, sobre ingresos brutos, sobre ventas, sobre usos, sobre propiedad, impuestos al valor agregado y de timbre), cargos (incluyendo sin limitación, cargos por documentación, licencia o registro), tributos, aranceles o retenciones de cualquier naturaleza, junto con todas y cada una de las penalidades, multas, aumentos a impuestos e intereses de los mismos, cargados, cobrados o determinados por cualquier Autoridad Gubernamental. **"Leyes Aplicables"** Son las leyes, reglamentos y normas vigentes en la República de Guatemala. **"Ley de la Tarifa Social para el Suministro de Energía Eléctrica o Ley de Tarifa Social"**: Es el Decreto número noventa y seis guión dos mil (96-2000) del Congreso de la República de Guatemala. **"Oferta"** significa la propuesta presentada por el Oferente de conformidad con las Bases de Licitación, incluyendo la Oferta Técnica y la Oferta Económica. **"Oferta Firme Eficiente"** Tiene el significado que le da el artículo 1 del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista. **"Partes"** significa La Distribuidora y el Adjudicado, así como sus respectivos sucesores o cesionarios permitidos según lo dispuesto por el presente Contrato. **"Participante"** significa: (a) un Oferente en lo individual, (b) cualquier miembro de un Consorcio, o (c) cualquier Filial o accionista directo o indirecto de un Oferente en lo individual o de un miembro de un Consorcio utilizado para cumplir con uno o más de los requerimientos establecidos en las Bases de Licitación. **"Período de Suministro"** Es el período de tiempo durante el cual el Adjudicado suministra la Potencia Garantizada y energía eléctrica a La Distribuidora, de acuerdo a los términos establecidos en el presente Contrato y que quedará establecido en la Planilla de Contrato, que inicia en la Fecha de Inicio de Suministro. **"Permisos"** significa todos los permisos, licencias, autorizaciones, consentimientos, decretos, exenciones, registros, aprobaciones u otras autorizaciones que deban obtenerse de cualquier Autoridad Gubernamental, o bien, que deben ser expedidas por éstas, incluyendo la aprobación del Estudio de Impacto Ambiental, para la celebración y cumplimiento de este Contrato. **"Planilla de Contrato"** Medio a través del cual el AMM incorpora el presente Contrato de Abastecimiento en el Mercado a Término, de acuerdo a lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial número trece (13), para su gestión técnica y comercial, conforme los términos del mismo. **"Planta de Generación"** se refiere a las Planta de Generación Nuevas, Planta de Generación en Operación o la indicación de Transacciones Internacionales como Contrato Firme de importación, listadas en el Anexo del presente Contrato, con las cuales el Adjudicado suministrará la Potencia Garantizada y la energía eléctrica. **"Planta de Generación Nueva"** Es la Central o Centrales, con las que un Oferente ofrece suministrar la Potencia Garantizada y la energía eléctrica a las Distribuidoras, que han iniciado o iniciarán operación comercial en el Mercado Mayorista de Guatemala después del uno (1) de enero de dos mil diez (2010). **"Planta de Generación en Operación"** es la Central o Centrales, que no cumplan con la condición para calificar como Plantas de Generación Nuevas y que se encuentran en operación comercial en el Mercado Mayorista antes del uno (1) de enero de 2010. **"Potencia Excedente"** significa la capacidad de potencia en exceso de la Potencia Garantizada que posee la Planta de Generación, como Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme. **"Potencia Máxima"** significa la potencia máxima que una Planta de Generación es capaz de suministrar en el Punto de Conexión; dicha potencia se determinará conforme el procedimiento establecido en la Norma de Coordinación Comercial número dos (2) del AMM. **"Potencia Garantizada"** Es la potencia que suministra el Adjudicado en el Punto de Entrega como Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme, establecida en el Anexo del presente Contrato. **"Precio de la Potencia"** tendrá el significado establecido en el Anexo del presente Contrato. **"Precio de la Energía"**



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

tendrá el significado establecido en el Anexo del presente Contrato. **"Participación Económica"** Significa la inversión directa o indirecta (ya sea en forma de acciones, participaciones o deuda subordinada) en el Adjudicado. **"Punto de Conexión"** Es el nodo del Sistema Nacional Interconectado en donde se encuentra conectada una Planta de Generación Nueva o en Operación, o el Nodo Frontera que se refiere a una Transacción Internacional mediante un Contrato Firme de importación, con la cual el Adjudicado suministra la Potencia Garantizada y energía eléctrica conforme lo establecido en el presente Contrato. **"Punto de Entrega"** Es el nodo de referencial GuateSur 230kV en el Sistema Nacional Interconectado, donde entrega la Potencia Garantizada y la energía eléctrica el Adjudicado a la Distribuidora. **"Reglamento de la Ley General de Electricidad"** Acuerdo Gubernativo Número 256-97 de la Presidencia de la República de Guatemala y sus reformas. **"Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista"** Acuerdo Gubernativo Número 299-98 de la Presidencia de la República de Guatemala y sus reformas. **"Sanas Prácticas de Ingeniería"** son todas las actividades de naturaleza técnica o administrativa que no se encuentran detalladas en las Bases de Licitación o el presente Contrato, que son necesarias y que el Adjudicado debe realizar para el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Contrato. **"Servicio de Distribución Final"** tiene el significado que le da el artículo 6 de la Ley General de Electricidad. **"Sistemas Secundarios de Transmisión"** Tiene el significado que le da el numeral 9.2 de la Norma de Coordinación Comercial número nueve (9) del AMM. **"Sistemas Secundarios de Subtransmisión"** Tiene el significado que le da el numeral 9.2 de la Norma de Coordinación Comercial número nueve (9) de AMM. **"Términos de Referencia"** son los lineamientos, disposiciones generales y disposiciones especiales aprobadas por la CNEE mediante la Resolución CNEE-____-2010, con los cuales la Distribuidora elaboró las Bases de Licitación. **"Transacción Internacional"** tiene el significado que le da el artículo 1 del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista. **Los puntos dos (2.2) Uso del Singular y del Plural.** Los términos definidos en el numeral dos punto uno (2.1) de la cláusula Segunda del presente Contrato podrán ser utilizados tanto en singular como en plural. **Dos punto tres (2.3) Referencias.** Salvo por disposición en contrario, todas las referencias a cláusulas o anexo se entenderán relativas a las Cláusulas y Anexo del presente Contrato.

TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO. El objeto del presente Contrato es el suministro, para las Usuarios del Servicio de Distribución Final [afectos o no afectos a la Ley de Tarifa Social] de [La Distribuidora], por el Adjudicado de: a) la Potencia Garantizada que le fue adjudicada, establecida en el numeral cuatro punto tres (4.3) del Anexo del presente Contrato, y b) la Energía Eléctrica en el Punto de Entrega de acuerdo a lo establecido en el numeral cuatro punto cuatro (4.4) del Anexo de este Contrato, que resulte del ejercicio de la opción de compra de energía, cumpliendo con lo establecido en el literal c) del numeral trece punto cuatro punto uno (13.4.1) de la Norma de Coordinación Comercial número trece (13) del AMM.

CUARTA: DECLARACIONES Y GARANTIAS. Cuatro punto uno (4.1) Declaraciones y Garantías del Adjudicado. El Adjudicado declara y garantiza a la Distribuidora lo siguiente: (a) Cada una de sus declaraciones contenidas al principio del presente Contrato son veraces y correctas en todos sus aspectos sustanciales. (b) Ni la celebración del presente Contrato, ni el cumplimiento de sus obligaciones derivadas del mismo: (i) estarán en conflicto con o resultarán en un incumplimiento o constituirán violación o incumplimiento a ninguna de las Leyes Aplicables o a ningún contrato de emisión de bonos, hipoteca, fideicomiso o cualquier otro instrumento o contrato (incluyendo, sin limitación, cualquier cláusula de prohibición de gravámenes o cláusula similar) del que el Adjudicado sea parte o en virtud del cual se encuentre obligado o al que se encuentran sujetos cualquiera de sus Activos, o (ii) resultara en la creación o imposición de ningún Gravamen sobre ningún Activo del Adjudicado. (c) La celebración y cumplimiento por parte del Adjudicado del presente Contrato han sido



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

debidamente autorizados a través de todos los actos corporativos necesarios. El presente Contrato ha sido debidamente celebrado por el Adjudicado y asumiendo la debida autorización y celebración del mismo por La Distribuidora, constituye una obligación legal, válida y obligatoria del Adjudicado exigible de acuerdo con sus términos, sujeto a las limitaciones establecidas por la regulación vigente. (d) No es necesario permiso por parte de Autoridad Gubernamental para la debida celebración del presente Contrato por parte del Adjudicado. (e) No existe ningún litigio o procedimiento pendiente, ni tiene conocimiento de ninguna amenaza de litigio o procedimiento que, de ser resuelto desfavorablemente en contra del Adjudicado o cualquier participante, pudiere afectar substancialmente y de manera negativa sus operaciones o situación financiera o la validez, legalidad o exigibilidad de las obligaciones que adquiere el Adjudicado en virtud de este Contrato o la consumación de las operaciones previstas en el presente Contrato. Ninguna acción o procedimiento ha sido instaurado, ni ninguna orden, decreto, providencia o resolución de ningún tipo, de ninguna Autoridad Gubernamental ha sido emitida, para evitar, restringir o de cualquier manera impedir la consumación por parte del Adjudicado de las transacciones contempladas en el presente Contrato. (f) Todas las declaraciones efectuadas y toda la información entregada a La Distribuidora, en relación con la Licitación por la cual se adjudicó el presente Contrato fueron y continúan siendo veraces y correctas en todo aspecto substancial, y dicha información no omite manifestar ningún hecho relevante que sea necesario manifestar para hacer que dicha información, en su conjunto, no sea engañosa a la luz de las circunstancias bajo las cuales dicha información fue proporcionada. Desde la fecha de entrega a La Distribuidora de cualquier parte de la información requerida de conformidad con las Bases de Licitación, no ha ocurrido ningún acontecimiento o evento que haya resultado o pueda resultar en un cambio adverso substancial en las operaciones o en la situación financiera del Adjudicado o en la Potencia Garantizada ofrecida por el Adjudicado para cumplir con sus obligaciones conforme a este Contrato. **Cuatro punto dos (4.2). Declaraciones y Garantías de la Distribuidora.** La Distribuidora declara y garantiza al Adjudicado lo siguiente: (a) Cada una de las declaraciones contenidas al principio del presente Contrato son veraces y correctas en todos sus aspectos sustanciales; (b) Ni la celebración del presente Contrato, ni el cumplimiento por parte de La Distribuidora de sus obligaciones derivadas del mismo: (i) estará en conflicto o resultará en un incumplimiento o constituirá violación o incumplimiento a cualquiera de las Leyes Aplicables o a cualquier contrato de emisión de bonos, hipoteca, fideicomiso o cualquier otro instrumento o contrato (incluyendo, sin limitación, cualquier cláusula de prohibición de gravámenes o cláusula similar) del que La Distribuidora sea parte o en virtud del cual se encuentre obligado o al que se encuentran sujetos cualquiera de sus Activos, o (ii) resultará en la creación o imposición de cualquier Gravamen sobre cualquier Activo de La Distribuidora. (c) La celebración y cumplimiento por parte de La Distribuidora del presente Contrato han sido debidamente autorizados a través de todos los actos corporativos y regulatorios necesarios. El presente Contrato ha sido debidamente celebrado por La Distribuidora y asumiendo la debida autorización y celebración del mismo por el Adjudicado, constituye una obligación legal, válida y obligatoria de La Distribuidora exigible de acuerdo con sus términos, sujeto a las limitaciones establecidas por la regulación vigente. (d) No existe ningún litigio o procedimiento pendiente, ni tiene conocimiento de ninguna amenaza de litigio o procedimiento que, de ser resuelto desfavorablemente en contra de La Distribuidora, pudiere afectar substancialmente y de manera negativa sus operaciones o situación financiera o la validez, legalidad o exigibilidad de las obligaciones que adquieren en virtud de este Contrato o la consumación de las operaciones previstas en el presente Contrato. Ninguna acción o procedimiento ha sido instaurado, ni ninguna orden, decreto, providencia o resolución de ningún tipo, de ninguna Autoridad Gubernamental ha sido emitida, para evitar, restringir o de cualquier manera impedir la consumación por parte de La Distribuidora de las transacciones contempladas en el presente Contrato. **Cuatro punto tres (4.3). Cambios en la Información.** Cada Parte deberá informar, por escrito a la otra Parte,



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

cualquier circunstancia que pudiera afectar la veracidad de sus declaraciones vertidas en esta Cláusula. Dicha notificación deberá realizarse lo antes posible pero en todo caso a más tardar cinco (5) Días Hábiles después de la fecha en que tenga conocimiento de dicha circunstancia.

QUINTA. PERÍODO DE SUMINISTRO DEL CONTRATO DE ABASTECIMIENTO. El inicio del Período de Suministro de éste Contrato es a las cero (00:00) horas del uno (1) de mayo de [año], fecha la cual constituye la Fecha de Inicio de Suministro, y finaliza a las veinticuatro horas (24:00) del treinta (30) de abril de [año]. El presente Contrato estará vigente desde la fecha de su celebración hasta que finalice el Período de Suministro establecido en la presente cláusula.

SEXTA: OBLIGACIONES DEL ADJUDICADO CON ANTERIORIDAD A LA FECHA DE INICIO SUMINISTRO.

Seis punto uno (6.1) Autorizaciones y Permisos propios de la actividad. El Adjudicado deberá, a su sola costa, obtener oportunamente y mantener en pleno vigor y efecto todos los Permisos, incluyendo en forma enunciativa y no limitativa, la autorización y registro ante el Ministerio de Energía y Minas como Agente del Mercado Mayorista, la habilitación comercial en el AMM para participar en el Mercado Mayorista como Agente, y la validación de la Planilla de Contrato ante el AMM para el Período de Suministro. **Seis punto dos (6.2) Suministro de Combustible.** Previo al inicio del Período de Suministro el Adjudicado será responsable de celebrar el o los contratos de suministro de combustible, conforme lo establecido en el Anexo del presente Contrato, en caso sea necesario. **Seis punto tres (6.3) Fecha de Operación Comercial de Plantas de Generación Nuevas.** El Adjudicado que ofrezca cumplir con sus obligaciones de suministro de potencia y energía eléctrica con Plantas de Generación Nuevas, deberá alcanzar la Fecha de Operación Comercial, acreditada por el AMM, de cada Planta de Generación Nueva, a más tardar cuarenta (40) Días antes de la Fecha de Inicio de Suministro establecida en la Cláusula Quinta. **Seis punto cuatro (6.4) Garantía Preoperativa.** (a) Para garantizar el cumplimiento de sus obligaciones derivadas del presente Contrato a partir de la fecha de celebración del mismo y hasta la Fecha de Inicio de Suministro de las Planta de Generación establecidas en este Contrato, el Adjudicado deberá entregar a la Distribuidora, simultáneamente a la suscripción del presente Contrato, una carta de crédito incondicional e irrevocable en favor de la Distribuidora, expedida por un entidad financiera aceptable a la Distribuidora, por la cantidad de [_____], en el entendido que el Adjudicado podrá presentar cartas de crédito emitidas por una entidad financiera que no opere legalmente en Guatemala, siempre que La Distribuidora pueda hacer efectiva la Garantía Preoperativa en Guatemala. En caso de que la Garantía Preoperativa sea emitida por una entidad financiera que no opere legalmente en Guatemala, ésta deberá ser avisada y notificada por una entidad financiera que opere legalmente en Guatemala que sea la entidad financiera corresponsal. La Garantía Preoperativa será pagadera al primer requerimiento de la Distribuidora al emisor y deberá constituirse conforme el formato establecido en las Bases de Licitación. En caso de ampliación de Fechas de Eventos Críticos conforme el literal (b) del numeral seis punto ocho (6.8) de la presente cláusula, el Adjudicado deberá ampliar la vigencia de cualquier carta de crédito emitida conforme la presente Cláusula por el período de tal ampliación, de tal forma que la Garantía Preoperativa se mantenga vigente por los plazos y montos requeridos. El Adjudicado deberá probar fehacientemente la ampliación de la vigencia de las cartas de crédito a la Distribuidora con por lo menos veinte (20) Días de anticipación al vencimiento original de las mismas. El incumplimiento del Adjudicado en incrementar el monto o efectuar la ampliación de la vigencia de las cartas de crédito según se establece en el presente Contrato será causa de terminación del Contrato y se aplicará a lo estipulado en la cláusula Decimo Primera (11) del presente Contrato; (b) La Distribuidora tendrá derecho de hacer efectiva la Garantía Preoperativa a fin de cobrar penas



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

convencionales o reembolsos de sumas pagadas en exceso por la Distribuidora y cualquier otra cantidad debida por cualquier concepto por el Adjudicado a la Distribuidora en relación con el presente Contrato. En caso de terminación anticipada del presente Contrato y quedando pendientes reclamaciones, el Adjudicado otorgará a la Distribuidora una carta de crédito para garantizar el monto razonablemente estimado por la Distribuidora por dichas reclamaciones que no hubieran sido pagados por el Adjudicado a la Distribuidora dentro de los cinco (5) Días Hábiles Bancarios contados a partir de la solicitud de pago por escrito efectuada por la Distribuidora. En caso de que la Distribuidora haga efectiva la Garantía Preoperativa por cualquiera de las causas establecidas anteriormente, ésta notificará al Adjudicado el importe hecho efectivo y las razones correspondientes y siempre que no se trate de la pena convencional por terminación del presente Contrato. El Adjudicado, dentro de los diez (10) Días siguientes a tal notificación, deberá reponer la Garantía Preoperativa a la cantidad total en Dólares que se requiera en ese momento conforme a lo establecido en el literal (a) de la presente cláusula; en el entendido de que el Adjudicado no tendrá la obligación de efectuar ninguna reposición antes de la Fecha de Inicio. (c) En caso que el Adjudicado no cumpla con cualquier Evento Crítico en o antes de la Fecha de Evento Crítico, deberá aumentar el monto de la Garantía Preoperativa en siete mil quinientos Dólares por megavatio adjudicado de Potencia Garantizada (US\$ 7,500.00 por MW de PG adjudicado) por Evento Crítico. Cada una de las garantías adicionales deberá mantenerse en pleno vigor y efecto hasta transcurridos veinte (20) Días después de la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato. En caso de que después de entregada una garantía adicional, el Adjudicado alcance cualquier Evento Crítico (hasta e incluyendo la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato o la Fecha de Inicio de Suministro), a más tardar en la Fecha de Evento Crítico que corresponda, la Distribuidora liberará todas las garantías adicionales entregadas con anterioridad, en el entendido de que en dicho caso el Adjudicado no tendrá responsabilidad por las penas convencionales que hubieran sido garantizadas por dichas garantías adicionales. Si el Adjudicado incumple en entregar oportunamente cualquier garantía adicional de conformidad con el presente Contrato, la Distribuidora tendrá el derecho de hacer efectiva la Garantía Preoperativa con el fin de cobrar las penas convencionales correspondientes. En caso de que por causas imputables al Adjudicado no alcance la Fecha de Operación Comercial dentro de un período de un año contado a partir de la Fecha de Inicio de Suministro, la Distribuidora tendrá derecho de dar por terminado el presente Contrato mediante aviso al Adjudicado de conformidad con la Cláusula Terminación de Contrato, en cuyo caso la Distribuidora tendrá el derecho de ejecutar el monto de la Garantía Preoperativa más las correspondientes a las penas convencionales. (d) El Adjudicado dejará de tener la obligación de mantener en vigor la Garantía Preoperativa en la fecha que ocurra primero entre la Fecha de Inicio de Suministro y transcurridos sesenta (60) Días después de la terminación del presente Contrato. En tal fecha la Garantía Preoperativa será liberada al Adjudicado después de que se hubieren hecho efectivos los montos que correspondiesen de conformidad con lo dispuesto en el literal (b) de la presente cláusula. (e) En caso de que la Distribuidora indebidamente haga efectiva la Garantía Preoperativa y cobre cualquier cantidad que no sea debida por el Adjudicado a la Distribuidora, conforme el presente Contrato, la Distribuidora deberá devolver dicha cantidad al Adjudicado dentro de los quince (15) Días siguientes a aquél en que se determine que fue indebidamente cobrada, junto con cualquier interés devengado de la fecha del cobro indebido hasta la fecha de devolución. **Seis punto cinco (6.5) Terminación del Contrato antes de la Fecha de Inicio de Suministro.** En caso de que ocurra cualquier Evento de Incumplimiento del Adjudicado con anterioridad a la Fecha Inicio de Suministro y La Distribuidora ejerza su derecho de dar por terminado este Contrato de conformidad con el numeral once punto cuatro (11.4) de la Cláusula Décima Primera del presente Contrato, el Adjudicado deberá pagar a La Distribuidora, como pena convencional, un importe igual a la suma del monto total de la Garantía Preoperativa otorgada conforme al numeral seis punto cuatro (6.4) de la Cláusula Sexta del presente



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Contrato, suma que La Distribuidora podrá cobrar haciendo efectiva la Garantía Preoperativa, si esto no es posible a pesar de haber realizado esfuerzos razonables, el Adjudicado indemnizará a La Distribuidora por los daños y perjuicios que sufra como resultado del incumplimiento del Adjudicado en suministrar la Potencia Garantizada y la energía eléctrica, en los términos contemplados en el presente Contrato. Esta pena convencional será independiente de todas las demás responsabilidades del Adjudicado frente a La Distribuidora por eventos o incumplimientos que no consistan en la falta de provisión de la Potencia Garantizada y la energía eléctrica, en los términos contemplados en el presente Contrato. **Seis punto seis (6.6) Revisión de Información.** Con la celebración del presente Contrato, el Adjudicado confirma que ha revisado y aceptado las Bases de Licitación y todos los demás documentos e información proporcionados por La Distribuidora con anterioridad a la fecha de suscripción del presente Contrato y declara que son adecuados para el cumplimiento del objeto de este Contrato. El Adjudicado no estará exento de responsabilidad alguna, ni podrá solicitar un aumento en los cargos ofrecidos o modificación alguna a los términos de este Contrato, como consecuencia de cualquier omisión en su revisión de los asuntos, datos e información a la que se hace referencia en el presente Contrato. **Seis punto siete (6.7) Programa de Ejecución del Proyecto.** Sujeto a las disposiciones de la presente cláusula, el Adjudicado deberá entregar a la Distribuidora utilizando el modelo contenido en las Bases de Licitación, un Programa de Ejecución del Proyecto por cada Planta de Generación Nueva contenida en el presente Contrato, firmado por el representante legal, en el que le notifique que el Adjudicado ha obtenido recursos financieros o tiene razón fundada para afirmar que contará con los recursos financieros para cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato o ha iniciado las Obras, bajo un programa continuo y consistente con los Eventos Críticos. El Día en que el Adjudicado entregue a la Distribuidora cada Programa de Ejecución del Proyecto constituirá la Fecha de Inicio, que deberá acontecer a más tardar en la Fecha Programada de Inicio de Gestiones. Serán considerados como Eventos Críticos para las Plantas de Generación en Operación y las Transacciones Internacionales la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato y la Fecha de Inicio de Suministro. **Seis punto ocho (6.8) Eventos Críticos del Programa de Ejecución del Proyecto.** (a) A más tardar en cada Fecha de Evento Crítico, el Adjudicado estará obligado a demostrar a la Distribuidora, que el Evento Crítico correspondiente ha sido cumplido de acuerdo con los términos y condiciones del presente Contrato. (b) En caso de que el Adjudicado se retrase en alcanzar cualquier Evento Crítico en la Fecha del Evento Crítico correspondiente como resultado de Fuerza Mayor, el incumplimiento de la Distribuidora con sus obligaciones bajo el presente Contrato o cualquier retraso atribuible a la Distribuidora; la Fecha de Evento Crítico correspondiente y todas las subsecuentes Fechas de Eventos Críticos serán prorrogadas, por un período de tiempo, mutuamente acordado por las Partes, que no exceda el período de retraso; en el entendido de que no se realizará ninguna prórroga a menos que el Adjudicado haya solicitado por escrito la prórroga a la Distribuidora especificando la razón para la misma a más tardar diez (10) Días Hábiles después de que el Adjudicado tenga conocimiento de la ocurrencia del evento de Fuerza Mayor o del acto u omisión de la Distribuidora que haya causado dicho retraso. (c) En caso de que por causas imputables al Adjudicado, incluyendo de manera enunciativa pero no limitativa la ocurrencia de un Evento de Incumplimiento del Adjudicado, incumpla su obligación de alcanzar la Fecha de Operación Comercial a más tardar cuarenta (40) Días antes de la Fecha de Inicio de Suministro, deberá efectuar los pagos por adelantado y por períodos mensuales, a fin de solventar las penas convencionales debidas por cada mes de demora y por cada megavatio de Potencia Garantizada las Plantas de Generación Nuevas contenidas en el presente Contrato, de la manera que sigue: De uno (1) a seis (6) meses de atraso se aplicará una multa de siete mil quinientos Dólares por megavatio adjudicado de Potencia Garantizada (US\$ 7,500.00 por MW de PG adjudicado); y seis (6) a doce (12) meses de atraso se aplicará una multa de en quince mil Dólares por megavatio adjudicado de Potencia Garantizada (US\$ 15,000.00 por MW de PG adjudicado). Se deberá entender que



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

cuando el incumplimiento sea menor o igual de quince (15) Días entonces no aplicará la multa, cuando el incumplimiento sea mayor a quince (15) Días, entonces se aplicará la multa considerándolo como un mes de atraso. En caso de que el Adjudicado no alcance la Fecha de Operación Comercial dentro de un período de un año contado a partir de la Fecha de Inicio de Suministro, la Distribuidora tendrá derecho de dar por terminado este Contrato mediante aviso al Adjudicado de conformidad el numeral once punto cuatro (11.4) de la Clausula Decima Primera del presente Contrato, en cuyo caso la Distribuidora tendrá el derecho de cobrar la pena convencional establecida en numeral seis punto cinco (6.5) de la presente clausula. (d) En caso de que por causas imputables al Adjudicado, incluyendo de manera enunciativa pero no limitativa la ocurrencia de un Evento de Incumplimiento del Adjudicado, incumpla su obligación de validar la Planilla de Contrato a mas tardar en la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato, deberá efectuar los pagos por adelantado y por períodos de mensuales, a fin de solventar las penas convencionales debidas por cada mes de demora y por cada megavatio de Potencia Garantizada las Plantas de Generación contenidas en el presente Contrato, de la manera que sigue: De uno (1) a seis (6) meses de atraso se aplicará una multa de siete mil quinientos Dólares por megavatio adjudicado de Potencia Garantizada (US\$ 7,500.00 por MW de PG adjudicado); y seis (6) a doce (12) meses de atraso se aplicará una multa de en quince mil Dólares por megavatio adjudicado de Potencia Garantizada (US\$ 15,000.00 por MW de PG adjudicado). Se deberá entender que cuando el incumplimiento sea menor o igual de quince (15) Días entonces no aplicará la multa, cuando el incumplimiento sea mayor a quince (15) Días, entonces se aplicará la multa considerándolo como un mes de atraso. En caso de que el Adjudicado no alcance la Fecha de Operación Comercial o que no valide la Planilla de Contrato dentro de un período de un año contado a partir de la Fecha de Inicio de Suministro, la Distribuidora tendrá derecho de dar por terminado este Contrato mediante aviso al Adjudicado de conformidad el numeral once punto cuatro (11.4) de la Clausula Decima Primera del presente Contrato, en cuyo caso la Distribuidora tendrá el derecho de cobrar la pena convencional establecida en numeral seis punto cinco (6.5) de la presente clausula. **Seis punto nueve (6.9) Reportes de avance.** (a) Veinte (20) Días antes de la Fecha Programada de Inicio de Gestiones, el Adjudicado podrá presentar, para la consideración de la Distribuidora, las modificaciones propuestas a las Fechas de Eventos Críticos establecidas en cada Programa de Ejecución del Proyecto; en el entendido de que el Adjudicado no podrá sugerir modificaciones a la Fecha Programada de Inicio de Gestiones, la Fecha de Operación Comercial, la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato o la Fecha de Inicio de Suministro, las cuales deberán permanecer sin cambio alguno. La Distribuidora podrá aprobar o rechazar las modificaciones propuestas. Si las Partes acuerdan modificaciones a las Fechas de Eventos Críticos, el Programa de Ejecución del Proyecto que corresponda deberá reflejar las modificaciones a dichas fechas. (b) La Distribuidora tendrá el derecho de nombrar a un representante, quien tendrá la autoridad para revisar, dar seguimiento y físicamente inspeccionar el cumplimiento de los Eventos Críticos; en el entendido de que la Distribuidora, además de cumplir con las instrucciones razonables del Adjudicado, no deberá interferir injustificadamente con el desarrollo y construcción de las obras, con las pruebas u operación de las instalaciones o con el cumplimiento de los reglamentos de seguridad del Adjudicado. Los representantes de la Distribuidora tendrán acceso a la información acerca de las instalaciones de la Planta de Generación Nueva y de sus contratistas que estén involucrados en el diseño, construcción y pruebas, con la finalidad de verificar el cumplimiento de los Eventos Críticos. La Distribuidora tendrá el derecho de mantener representantes o empleados en el sitio con la finalidad de verificar el cumplimiento de los Eventos Críticos. Nada de lo estipulado en el presente literal, liberará al Adjudicado del cumplimiento de cualquier obligación conforme al presente Contrato o de cualquier forma disminuirá su responsabilidad con respecto al mismo. (c) Las revisiones técnicas, recomendaciones, aprobaciones e inspecciones de la Distribuidora en relación con las instalaciones de las Plantas de Generación Nuevas no serán interpretadas como una ratificación del diseño de la



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

misma, ni como una garantía de la seguridad, durabilidad, confiabilidad o aptitud de las instalaciones. El ejercicio o la falta de ejercicio de los derechos que el presente literal, concede a la Distribuidora no se considerarán una renuncia a cualquier saneamiento, acción o recurso con que cuente la Distribuidora, ni tampoco liberará al Adjudicado del cumplimiento de cualquier obligación bajo el presente Contrato, ni disminuirá su responsabilidad conforme al mismo. (d) El Adjudicado designará un representante para que actúe como gerente de cada proyecto durante la realización de la ingeniería, construcción y pruebas de las instalaciones. El gerente de cada proyecto estará obligado a recibir las notificaciones de la Distribuidora respecto a cualquier asunto relacionado con el presente Contrato y notificar por escrito al representante de la Distribuidora el estado que guarden las ejecuciones que se deriven de dichas notificaciones en un plazo no mayor a veinte (20) Días contados a partir de la fecha de notificación. (e) Comenzando en la fecha de celebración del presente Contrato y hasta la Fecha de Inicio de Suministro, el Adjudicado deberá elaborar trimestralmente un reporte que resuma el progreso en el desarrollo del cada Planta de Generación Nueva, incluyendo en forma detallada el avance físico del mismo, con la finalidad de verificar el cumplimiento de los Eventos Críticos. Dicho reporte se entregará dentro de los primeros siete (7) Días siguientes a la conclusión de cada trimestre. (f) Todos los documentos de cada Planta de Generación Nueva, incluyendo, sin limitaciones, el o los contratos de construcción y cualquier modificación o adición a los mismos, deberán hacerse en términos y condiciones compatibles con las obligaciones del Adjudicado y los derechos de la Distribuidora conforme a este Contrato y las condiciones contenidos en las Bases de Licitación.

SÉPTIMA. COMPROMISO DE POTENCIA GARANTIZADA.

Siete punto uno (7.1) Compromiso de Capacidad. El Adjudicado deberá contar en todo momento, durante el Período de Suministro, con Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme, asignada por el AMM o mediante Contratos de Respaldo de Potencia, para poner a disposición de la Distribuidora la Potencia Garantizada, durante el Período de Suministro establecido en la Clausula Quinta del presente Contrato y (b) La Distribuidora deberá adquirir del Adjudicado la Potencia Garantizada durante Período de Suministro. **Siete punto dos (7.2) Prioridad en la Asignación de Potencia Máxima.** En caso de que el Adjudicado hubiere comprometido con terceros Potencia Excedente, se aplicará en primer lugar al cumplimiento por parte del Adjudicado de su compromiso de ofrecer a La Distribuidora la Potencia Garantizada, no quedando en ningún caso dicha Potencia Máxima de la Planta de Generación sujeta a distribución proporcional alguna entre La Distribuidora y los demás clientes del Adjudicado que no hayan contratado mediante la Licitación Abierta PEG-1-2010.

OCTAVA: OBLIGACIONES DEL ADJUDICADO DURANTE EL PERÍODO DE SUMINISTRO.

Ocho punto uno (8.1) Operación. Durante la vigencia del presente Contrato, el Adjudicado operará y mantendrá cada Planta de Generación de conformidad con las Sanas Prácticas de Ingeniería, las Normas Técnica emitidas por la CNEE, las Normas de Coordinación Comercial y Operativa del AMM, las Leyes Aplicables y otros términos y condiciones establecidos en el presente Contrato. Sin limitar lo anterior, el Adjudicado será responsable de: (i) inspeccionar y llevar a cabo el mantenimiento de la Planta de Generación; y (ii) reparar, reemplazar o corregir los defectos que se encuentren en cualquier parte de la Planta de Generación, independientemente de que dichos defectos se relacionen al diseño, mano de obra o fabricación de los materiales o se deriven del uso normal y operación de la Planta de Generación. **Ocho punto dos (8.2) Órdenes de Despacho.** El despacho de cada Planta de Generación se realizará de acuerdo a lo dispuesto en las Normas de Coordinación Comercial y Operativa del AMM. **Ocho punto tres (8.3) Facturación.** La facturación se realizará conforme lo establecido en el Anexo del presente Contrato. **Ocho punto cuatro (8.4) Registros de Mediciones.** El Adjudicado deberá mantener los registros de mediciones que le correspondan, de acuerdo a lo establecido en las Leyes Aplicables y la normativa



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

vigente para el AMM. **Ocho punto cinco (8.5) Notificación de Evento de Incumplimiento.** Tan pronto como el Adjudicado tenga conocimiento de la existencia de un Evento de Incumplimiento, notificará tal circunstancia por escrito a La Distribuidora, indicando en detalle las circunstancias que causaron dicho Evento y especificando las acciones que planea efectuar al respecto. **Ocho punto seis (8.6) Garantía de Cumplimiento.** Para garantizar el cumplimiento de la obligaciones del Adjudicado derivadas del presente Contrato, en cuanto al suministro de la Potencia Garantizada y la energía eléctrica a la Distribuidora conforme el presente Contrato después de la Fecha de Inicio de Suministro, se acuerda que durante el Período de Suministro ambas Partes podrán establecer las garantías de cumplimiento que oportunamente convengan a satisfacción mutua.

NOVENA: OBLIGACIONES DE LA DISTRIBUIDORA DURANTE EL PERÍODO DE SUMINISTRO.

Nueve punto uno (9.1) Precio y Obligación de Pago. La Distribuidora se obliga a reconocer a favor del Adjudicado como Precio de la Potencia y la energía eléctrica, el indicado en el Anexo del presente Contrato y a efectuar el pago de conformidad con el Anexo del presente Contrato y con lo dispuesto en el numeral nueve punto dos (9.2) de esta cláusula.

Nueve punto dos (9.2) Fecha y Moneda de Pago. La moneda de pago podrá ser en Dólares de los Estados Unidos de América o en la moneda de curso legal en Guatemala que es el Quetzal. En caso que la moneda de pago sea el Quetzal y para los efectos de facturación se aplicará el tipo de cambio que publique el Banco de Guatemala para el último Día Hábil del mes de suministro que se facture, conforme a las publicaciones emitidas en la página web del citado Banco o en los diarios de mayor circulación en la República de Guatemala, relativos al tipo de cambio de referencia de divisas del Quetzal en relación al Dólar de los Estados Unidos de América. Los pagos serán efectuados por La Distribuidora conforme las instrucciones por escrito del Adjudicado. En caso que el Día programado para el pago no sea un Día Hábil Bancario, la Distribuidora deberá realizar el pago en el Día Hábil Bancario inmediato siguiente. **Nueve punto tres (9.3) Mora.** La Distribuidora pagará intereses sobre cualquier pago vencido y no pagado, a partir de la fecha de vencimiento, hasta que se haya pagado en su totalidad a la Tasa de Interés legal para las operaciones en dólares de los Estados Unidos de América, de acuerdo a lo establecido en el artículo mil novecientos cuarenta y siete (1947) del Código Civil, para efectos del cómputo de dichos intereses no se considerará el impuesto al valor agregado correspondiente a dichos pagos vencidos y no pagados. **Nueve punto cuatro (9.4) Disputa de Facturas.** En caso de cualquier disputa referente a todo o parte de los estados de cuenta o facturas emitidas bajo el presente Contrato, La Distribuidora deberá pagar la cantidad total de los montos disputados en las fechas en las que deban pagarse de acuerdo con el presente Contrato y notificará al Adjudicado la porción de la factura impugnada. La resolución de las disputas deberá incluir una compensación por los gastos financieros a la Tasa de Interés legal para las operaciones en dólares de los Estados Unidos de América acorde a lo establecido en el artículo mil novecientos cuarenta y siete (1947) del Código Civil. Cada factura y su correspondiente estado de cuenta serán considerados como definitivos cuando La Distribuidora no haya notificado al Adjudicado alguna objeción dentro de los tres (3) Meses posteriores al Mes en que tales estados de cuenta o facturas fueron entregados a La Distribuidora, salvo que una Autoridad Gubernamental guatemalteca solicite un reembolso de conformidad con las Leyes Aplicables como consecuencia de un pago en exceso. **Nueve punto cinco (9.5)**

Garantía de Pago. Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones de la Distribuidora derivadas del presente Contrato, en cuanto al pago hacia al Adjudicado, se acuerda que durante el Período de Suministro ambas partes podrán establecer las garantías de pago que oportunamente convengan a satisfacción mutua.

DÉCIMA: MEDICIÓN. En todo lo referente a los equipos de medición, las Partes deberán de cumplir con lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial número catorce (14) (NCC 14) del AMM.





COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

DECIMA PRIMERA PLAZO, INCUMPLIMIENTO Y RECURSOS.

Once punto uno (11.1) Plazo del Contrato. El presente Contrato entrará en vigor en la fecha de su suscripción y, a menos que se rescinda de conformidad con los términos del mismo, continuará en vigencia desde su celebración hasta la Fecha de Inicio de Suministro y durante el Período de Suministro establecido en la Clausula Quinta. **Once punto dos (11.2) Eventos de Incumplimiento del Adjudicado.** Cada uno de los acontecimientos siguientes, salvo que sean resultado de un evento de Fuerza Mayor, constituirá un Evento de Incumplimiento del Adjudicado y darán derecho a La Distribuidora a ejecutar la Garantía Preoperativa, siempre que para el Adjudicado la Distribuidora compruebe: (a) cualquiera de los siguientes hechos: (i) que no cuente con la Oferta Firme Eficiente para cubrir Demanda Firme asignada por el AMM, por medio de Contratos de Respaldo de Potencia o a través Transacciones Internacionales mediante Contrato Firme de importación, para proveer la Potencia Garantizada a La Distribuidora desde la Fecha de Inicio de Suministro, (ii) que no ponga a disposición de La Distribuidora la Potencia Garantizada y la energía eléctrica establecida en el presente Contrato o (iii) que se tenga evidencia suficiente de atraso en la entrada de operación comercial de las Plantas de Generación Nuevas; (b) que cualquier declaración o garantía del Adjudicado conforme al presente Contrato: (i) demuestra ser incorrecta en cualquier aspecto desde la fecha de suscripción del presente Contrato, (ii) al momento de demostrarse que fue incorrecta, resulta perjudicial a los intereses de La Distribuidora bajo el presente Contrato y (iii) si es susceptible de corregirse, continúe sin corregirse por un período de veinte (20) Días contados a partir de que el Adjudicado reciba notificación de La Distribuidora al respecto; (c) que el Adjudicado se encuentre insolvente, sea incapaz de pagar sus deudas al vencimiento de las mismas o solicite y acepte la imposición de un síndico, administrador, liquidador o interventor, o tal fuere designado o tome posesión del Adjudicado o de la totalidad o una parte de sus pasivos y activos; que el Adjudicado o la totalidad o una parte substancial de sus propiedades, bienes o ingresos queden sujetos a un procedimiento de quiebra, suspensión de pagos, disolución o liquidación; o que el Adjudicado lleve a cabo, celebre una cesión general, un acuerdo en beneficio de sus acreedores o amenace por escrito con suspender sus operaciones o cualquier parte substancial de ellas o que suceda cualquier acontecimiento que bajo alguna Ley Aplicable tuviera un efecto análogo a los eventos mencionados en el presente inciso o (d) que el Adjudicado deje de observar, cumplir o llevar a cabo cualquier otra obligación sustancial bajo el presente Contrato, siempre que dicho incumplimiento continúe por un período de veinte (20) Días contados a partir de que una comunicación sea entregada por La Distribuidora al Adjudicado en relación con el mismo y dicho incumplimiento no pueda subsanarse o continúe sin subsanarse por un período de veinte (20) Días contados a partir de dicha comunicación o (e) No validar las Planillas de Contrato, para Plantas de Generación a mas tardar en la Fecha de Validación de la Planilla de Contrato, con las condiciones establecidas en el presente Contrato y para que el Período de Suministro inicie en la Fecha de Inicio de Suministro establecida en la clausula cuatro (4). **Once punto tres (11.3) Eventos de Incumplimiento de La Distribuidora.** Cada uno de los acontecimientos siguientes, salvo que sean resultado de un Evento de Incumplimiento del Adjudicado o de Fuerza Mayor, constituirá un Evento de Incumplimiento de La Distribuidora: (a) cualquier incumplimiento de La Distribuidora en pagar al Adjudicado cualquier monto debido en virtud del presente Contrato y que no se encuentre en disputa o controversia, lo cual podrá ejercer solo si debe más de dos facturas vencidas. (b) que La Distribuidora deje de observar, cumplir o llevar a cabo cualquier otra obligación bajo el presente Contrato, siempre que dicho incumplimiento continúe por un período de veinte (20) Días contados a partir de que una comunicación sea entregada por el Adjudicado a La Distribuidora en relación con el mismo, (c) que la Distribuidora se encuentre insolvente o sea incapaz de pagar sus deudas al vencimiento de las mismas o (d) No validar la Planilla de Contrato con las condiciones establecidas en el presente Contrato y para que el Período de Suministro inicie en la Fecha



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

de Inicio de Suministro establecida en la cláusula cuatro (4). **Once punto cuatro (11.4) Consecuencias de Incumplimientos.** Si los Eventos de Incumplimiento subsisten después del transcurso de los plazos indicados en los numerales once punto dos (11.2) y once punto tres (11.3) anteriores, la Parte que no haya incumplido tendrá el derecho de dar por terminado el presente Contrato, sin necesidad de declaración judicial mediante notificación dada a la otra Parte con veinte (20) Días de anticipación y de procurar cualquier otro saneamiento que le corresponda o llegare a corresponderle por virtud de este Contrato o de las Leyes Aplicables y dará el derecho a las Partes de ejecutar la garantía que corresponda y exigir los daños o perjuicios ocasionados. **Once punto cinco (11.5) Renuncia.** Cualquiera de las Partes podrá renunciar a los derechos que le correspondan en virtud del incumplimiento de la otra Parte. La renuncia se hará por escrito y en términos claros y no limitará ni afectará ninguno de los derechos que la Parte afectada pudiera tener como resultado de cualquier otro incumplimiento actual o futuro. **Once punto seis (11.6) No Interrupción del Suministro de la Potencia Garantizada y la Energía Eléctrica durante Períodos de Saneamiento.** No obstante la ocurrencia de un evento que, con notificación en el período de tiempo requerido pueda constituir un Evento de Incumplimiento de La Distribuidora, el Adjudicado no podrá interrumpir el suministro de la Potencia Garantizada y la energía eléctrica, sino hasta que haya transcurrido un período de saneamiento mínimo de treinta (30) Días.

DECIMA SEGUNDA: FUERZA MAYOR.

Doce punto uno (12.1) Exención de Responsabilidad por Incumplimiento. Salvo por disposición en contrario contenida en el presente Contrato, ninguna de las Partes será responsable por el incumplimiento de cualquiera de sus obligaciones en la medida y por el plazo en que la imposibilidad de cumplimiento de la Parte afectada se deba a Fuerza Mayor. La Parte que alegue Fuerza Mayor deberá efectuar sus mejores esfuerzos, incluyendo el gasto de sumas razonables, para subsanar, mitigar o remediar los efectos de Fuerza Mayor.

Doce punto dos (12.2) Obligación de Notificar. La Parte que alegue Fuerza Mayor deberá notificar por escrito a la otra Parte: (a) la ocurrencia del evento de Fuerza Mayor y (b) el momento en que el evento de Fuerza Mayor dejare de imposibilitar a dicha Parte el cumplimiento del presente Contrato. En ambos casos la notificación se hará con la brevedad que sea razonablemente posible, pero nunca después de diez (10) Días Hábiles siguientes a la fecha en que la Parte en cuestión hubiese tenido conocimiento de los eventos descritos en los incisos (a) o (b) anteriores. En caso de que cualquiera de las Partes no realice la notificación mencionada en la presente Cláusula en el término establecido, perderá su derecho de invocar Fuerza Mayor. La parte que alegue Fuerza Mayor estará obligada en un período máximo de noventa (90) Días a evidenciar documentalmente, con informes, dictámenes, opiniones u otros documentos de terceros tales como Autoridades Gubernamentales, fabricantes de equipos, subcontratistas, transportistas, aseguradoras o de otra manera que resulte satisfactoria y aceptable para la otra Parte: (i) que el evento de Fuerza Mayor le impidió o demoró cumplir con sus obligaciones contractuales en forma total o parcial, entendiéndose que el impedimento es parcial, cuando solo una parte de las obligaciones sea afectada por el evento respectivo; (ii) que no le fue posible evitar el evento de Fuerza Mayor por estar éste más allá de su control razonable y que el mismo no se debió a su culpa o negligencia; y (iii) que hizo esfuerzos para evitar el evento de Fuerza Mayor, mediante el ejercicio de la debida diligencia, incluyendo sin limitación el gasto de sumas razonables de dinero. Una vez que la Parte haya entregado toda la información satisfactoria y aceptable para la otra Parte, tendrá un plazo de quince (15) Días Hábiles para solicitar información adicional razonable, en caso de que no lo haga transcurrido dicho plazo, se entenderá que está de acuerdo con la información entregada; a partir de esa fecha contará con un plazo de hasta noventa (90) Días para emitir su aceptación o rechazo, en caso de que no contestara se tendrá por aceptada la solicitud. **Doce punto tres (12.3) Obligación Continua de Pago.** (a) Dada la modalidad de contratación, la obligación de La Distribuidora de pagar las facturas correspondientes, de conformidad con la Cláusula



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Novena del presente Contrato, no se suspenderá durante la Fuerza Mayor del Adjudicado.

(b) Sujeto a lo establecido en la cláusula doce punto tres (12.3) literal (d), en caso de que el Adjudicado no pueda cumplir con el presente Contrato como resultado de eventos de Fuerza Mayor invocada por La Distribuidora, la obligación de La Distribuidora de pagar las facturas correspondientes no se suspenderá durante la subsistencia de dicho evento de Fuerza Mayor; La Distribuidora continuará pagando las facturas correspondientes, conforme a la Cláusula Novena y al Anexo del presente Contrato, menos cualquier póliza de seguro por pérdida de utilidades o interrupción comercial. (c) Cuando el Adjudicado alegue Fuerza Mayor, La Distribuidora efectuará los pagos a que se refiere el literal (b) anterior, siempre que: (i) La Distribuidora esté de acuerdo con el Adjudicado en que el evento de Fuerza Mayor ha ocurrido, acuerdo el cual no será negado injustificadamente o (ii) si La Distribuidora carece de suficiente información para llegar a un acuerdo con el Adjudicado, o controvierte de buena fe la pretensión del Adjudicado, éste deberá constituir previamente una carta de crédito incondicional e irrevocable en favor de La Distribuidora expedida por una entidad financiera que opere legalmente en Guatemala y aceptable para La Distribuidora, en una cantidad equivalente a dichos pagos, en el entendido de que el Adjudicado podrá presentar Cartas de Crédito emitidas por una entidad financiera que no opere legalmente en Guatemala, siempre que sea aceptable para la Distribuidora y la misma pueda hacer efectiva la carta de crédito en Guatemala. En caso de que la carta de Crédito sea emitida por una entidad financiera que no opere legalmente en Guatemala, ésta deberá ser avisada o notificada por una entidad financiera que opere legalmente en Guatemala. Si se determina posteriormente que el evento alegado por el Adjudicado es efectivamente Fuerza Mayor, La Distribuidora devolverá la garantía al Adjudicado y reembolsará a éste los costos razonables y documentados de emisión de la carta de crédito requerida por el presente inciso. En caso contrario, la Distribuidora hará efectiva dicha garantía a fin de obtener el reembolso de los pagos que haya hecho al Adjudicado conforme al numeral doce punto tres (12.3) literal (b) de esta cláusula. (d) Cuando La Distribuidora alegue Fuerza Mayor que le imposibilite cumplir con las obligaciones contenidas en la Cláusula Décima Segunda, numeral doce punto tres (12.3) literal (b) del presente Contrato, entonces deberá constituir previamente una carta de crédito incondicional e irrevocable en favor del Adjudicado expedida por una entidad financiera que opere legalmente en Guatemala y aceptable para el Adjudicado, en una cantidad equivalente a dichos pagos, en el entendido de que La Distribuidora podrá presentar carta de crédito emitida por una entidad financiera que no opere legalmente en Guatemala, siempre que sea aceptable para el Adjudicado y el mismo pueda hacer efectiva la carta de crédito en Guatemala. En caso de que la carta de Crédito sea emitida por una entidad financiera que no opere legalmente en Guatemala, ésta deberá ser avisada o notificada por una entidad financiera que opere legalmente en Guatemala. Si se determina posteriormente que el evento alegado por La Distribuidora es efectivamente Fuerza Mayor, el Adjudicado devolverá la garantía a la Distribuidora y reembolsará a éste los costos razonables y documentados de emisión de la carta de crédito. En caso contrario, el Adjudicado hará efectiva dicha garantía a fin de obtener el reembolso de los pagos.

Doce punto cuatro (12.4) Carga de la Prueba. Cuando alguna de las Partes no acepte que ha ocurrido Fuerza Mayor, la Parte que alegue su existencia, tendrá la carga de la prueba en el procedimiento arbitral, que deberá promover de conformidad con la Cláusula Décima Octava del presente Contrato.

Doce punto cinco (12.5) Pagos no Exentos. Nada de lo establecido en la Cláusula Decima Segunda del presente Contrato, relevará a las Partes de las obligaciones que por su naturaleza no sean afectadas por la Fuerza Mayor, incluyendo las obligaciones de pago a cargo de La Distribuidora por la Potencia Garantizada y por el ejercicio de opción de compra de energía eléctrica proporcionada por el Adjudicado antes de la Fuerza Mayor.

Doce punto seis (12.6) Prioridad en la Entrega de la Energía Eléctrica. En caso de que el Adjudicado haya comprometido Potencia Excedente con terceros, que no hayan contratado mediante la Licitación Abierta PEG-1-2010, y que un evento de Fuerza Mayor cause una reducción en la



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

disponibilidad de la Potencia Máxima de la Planta de Generación tal que el Adjudicado no pueda cumplir con la totalidad de las entregas de Energía Eléctrica comprometida con La Distribuidora y con dichos terceros, el Adjudicado deberá entregar primero a La Distribuidora toda la energía eléctrica remanente disponible asociada a la Potencia Máxima hasta un límite de acuerdo a lo establecido en el numeral 5.4 del Anexo del presente Contrato, pudiendo efectuar entregas de energía a dichos terceros sólo cuando cuente con excedentes sobre dicho límite.

DECIMA TERCERA: CAMBIOS EN LA LEY Y CAMBIOS REGULATORIOS. (a) En caso de darse Cambios en la Ley, que impliquen para cualquiera de las Partes el incurrir en costos mayores, dicho monto deberá de ajustarse. Para el efecto, la Parte afectada deberá de notificarlo a la otra, en el entendido que dicho ajuste no será aplicable cuando el impacto de los Cambios en la Ley puedan ajustarse directa o indirectamente a través de otro mecanismo establecido en el presente Contrato. Dentro de los cuarenta y cinco (45) Días de haberse efectuado la notificación, la Parte afectada deberá de entregar a la otra un estudio y análisis de su argumentación y ésta tendrá un plazo de sesenta (60) Días para pronunciarse aceptando o no el ajuste y de no aceptarlo, las Partes quedan en libertad de acudir al arbitraje, de conformidad con lo establecido en la Cláusula Décima Octava del presente Contrato. Para el caso que el ajuste implique un incremento en la tarifa al usuario final, deberá de contarse con la autorización de la CNEE. Es expresamente aceptado que en tanto transcurren los plazos indicados, la Parte afectada con los Cambios en la Ley deberá de seguir cumpliendo el contrato sin ninguna variación. (b) Debido a que la contratación del bloque de Potencia toma en cuenta las condiciones regulatorias actuales del suministro de la Tarifa Social y el límite de calificación de clientes no regulados de cien (100) kW de potencia y en el eventual caso de un cambio regulatorio que modifique alguna de éstas dos condiciones originadas por Decretos, Acuerdos Gubernativos y cualquier otro medio emitido por el Congreso de la República, Ministerio de Energía y Minas, Presidencia de la República y Tribunales o que alguna de las Partes no pueda cumplir sus obligaciones o ejercitar los derechos que en los términos de este Contrato se establecen o bien se vea suspendida la aplicabilidad de alguna de las disposiciones de este Contrato o se suspenda la posibilidad de cobro del suministro a los Usuarios finales por las razones expuestas anteriormente, las Partes acordarán las modificaciones que correspondan, de lo cual informarán a la CNEE y para el caso que exista la posibilidad de un incremento a la tarifa de los Usuarios finales deberá de contarse con la autorización de la CNEE. Por ser una licitación realizada de acuerdo a lo establecido en la legislación vigente y en el caso que se materialice alguna modificación por alguna de las causales antes descritas y para garantizar la inversión del Adjudicado, se entenderá que la diferencia entre las condiciones contratadas originalmente y las condiciones derivadas de estas modificaciones, serán trasladadas a las transacciones del Mercado Mayorista de Electricidad de conformidad con lo establecido en la Ley General de Electricidad, sus Reglamentos, al marco legal vigente y a los procedimientos o normas que emita la Comisión Nacional de Energía Eléctrica de acuerdo a las facultades que le atribuye la Ley General de Electricidad y sus Reglamentos.

DÉCIMA CUARTA: IMPUESTOS. Cada una de las Partes deberá ser responsable por el pago de todos los impuestos que se les impongan de conformidad con cualquier Ley Aplicable, en el entendido de que La Distribuidora podrá realizar las retenciones que esté obligada de conformidad con las Leyes Aplicables.

DÉCIMA QUINTA: COMITÉ DE COORDINACIÓN.

Miembros. Dentro de los quince (15) Días siguientes a la suscripción de este Contrato, las Partes constituirán un Comité de Coordinación integrado por dos representantes de cada Parte con sus respectivos suplentes. El Comité de Coordinación será responsable de la



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

coordinación entre las Partes durante la vigencia del Contrato y de la coordinación con la CNEE y el AMM.

DÉCIMA SEXTA: CESIÓN.

Dieciséis punto uno (16.1) Prohibición de Ceder. Salvo lo dispuesto en la presente Cláusula y con previa autorización de la CNEE, ninguna de las Partes podrá ceder, gravar o transferir, total o parcialmente este Contrato o cualquiera de sus derechos u obligaciones derivadas del mismo. **Dieciséis punto dos (16.2) Cesión de La Distribuidora.** La Distribuidora podrá ceder a terceros sus derechos y obligaciones en virtud del presente Contrato, únicamente si cuenta con el consentimiento previo y por escrito del Adjudicado. En el otorgamiento de su consentimiento el Adjudicado deberá actuar de buena fe y en forma razonable, tomando en cuenta las circunstancias del caso. **Dieciséis punto tres (16.3) Cesión Adicional de La Distribuidora.** La Distribuidora podrá en cualquier momento ceder sus derechos, intereses y obligaciones derivados del presente Contrato a: (a) cualquiera de sus Filiales, siempre que La Distribuidora garantice el cumplimiento de las obligaciones de la Filial en virtud del presente Contrato; y (b) cualquier persona con la cual La Distribuidora se fusione o consolide, o a la cual La Distribuidora venda, ceda, arriende o de otra manera transfiera cualquier porción relevante de sus propiedades o activos, siempre que dicha fusión, consolidación o transferencia de activos no resulte en un Evento de Incumplimiento de La Distribuidora. **Dieciséis punto cuatro (16.4) Cesión del Adjudicado del derecho de cobro.** El Adjudicado podrá ceder o gravar su derecho de cobro, presente o futuro, así como otros derechos de que fuera titular de acuerdo con el presente Contrato, en favor de: (a) los Acreedores en relación con los acuerdos financieros; (b) los terceros designados por los Acreedores, en la medida en que dicha cesión o Gravamen se realice en términos y condiciones acordes con lo requerido por este Contrato y por las Leyes Aplicables, informando previamente a La Distribuidora; (c) cualquiera de sus Filiales, siempre que el Adjudicado garantice el cumplimiento de las obligaciones de la Filial en virtud del presente Contrato; y (d) cualquier persona con la cual el Adjudicado se fusione o consolide, o a la cual el Adjudicado venda, ceda, arriende o de otra manera transfiera cualquier porción relevante de sus propiedades o Activos, siempre que dicha fusión, consolidación o transferencia de Activos no resulte en un Evento de Incumplimiento por parte del Adjudicado. **Dieciséis punto cinco (16.5) Obtención de Autorizaciones.** Cualquier cesión por el Adjudicado o por La Distribuidora permitida por la presente Cláusula, estará sujeta a la obtención de todos los Permisos necesarios para llevar a cabo, en caso que dicha cesión implique modificaciones a las condiciones contractuales del Contrato, se deberá incluir también la autorización de la CNEE. **Dieciséis punto seis (16.6) Enajenación.** El Adjudicado podrá vender, arrendar o de cualquier otra forma transferir la totalidad o parte de sus derechos sobre los Activos a terceros, incluyendo los Acreedores u otras entidades financieras, cumpliendo con lo siguiente: (a) la Persona o entidad adquirente que asuma por escrito a satisfacción de Distribuidora todas las obligaciones del Adjudicado en virtud del presente Contrato; (b) la transferencia de que se trate no afecte sustancial y adversamente la Potencia operativa o solidez financiera del Adjudicado para cumplir con sus obligaciones derivadas de este Contrato; y (c) que obtenga los Permisos necesarios. **Dieciséis punto siete (16.7). Gravamen sobre los Activos.** Para que el Adjudicado pueda realizar algún Gravamen sobre los Activos deberá obtener la autorización previa y por escrito de la Distribuidora, misma que no podrá ser negada injustificadamente. Para efectos de lo anterior, el Adjudicado deberá entregar a la Distribuidora, copia de los contratos en virtud de los cuales el Adjudicado gravaría a los Activos con por lo menos treinta (30) Días Hábiles de anticipación a la fecha en que se pretenda celebrar tales contratos. La Distribuidora deberá otorgar su autorización siempre que: (a) el Gravamen solicitado por el Adjudicado esté relacionado con los acuerdos financieros para el desarrollo de cada Planta de Generación Nueva, o bien, se trate de Gravámenes obligatorios previstos por las Leyes Aplicables, (b) dicho Gravamen no obstaculice o impida de cualquier manera el ejercicio de los derechos que este Contrato otorga a la Distribuidora; y (c) que se cumplan con las Leyes



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Aplicables. La Distribuidora deberá informar al Adjudicado si aprueba o no los contratos por los que se gravaría los Activos, dentro de los treinta (30) Días Hábiles siguientes a aquel en que haya recibido copia de los mismos. El no pronunciamiento de la Distribuidora respecto de los contratos referidos, se considerará como aprobación de los mismos. El Adjudicado deberá efectuar sus mejores esfuerzos para liberar con la brevedad posible los Gravámenes obligatorios que pudieran imponerse sobre los Activos de cada Planta de Generación Nueva. **Dieciséis punto ocho (16.8). Contribución de la Planta de Generación a un Fideicomiso.** El Adjudicado podrá aportar los Activos a un fideicomiso, informando previamente por escrito a la Distribuidora, siempre que dicho fideicomiso no obstaculice o impida de cualquier manera el ejercicio de los derechos que este Contrato otorga a La Distribuidora y que se cumplan con las Leyes Aplicables.

DÉCIMA SÉPTIMA: DISPOSICIONES VARIAS.

Diecisiete punto uno (17.1) Modificaciones. Este Contrato no puede ser modificado, excepto mediante acuerdo escrito de las Partes y con la aprobación de la CNEE, quien definirá el procedimiento a seguir ante tal situación. **Diecisiete punto dos (17.2). Terceros.** Este Contrato es celebrado exclusivamente en beneficio de las Partes. Salvo por disposición en contrario contenida en el presente Contrato, nada de lo establecido en el Contrato debe ser interpretado, de manera que cree una obligación, carga o responsabilidad a favor o a cargo de ninguna persona que no sea Parte dentro del presente Contrato. **Diecisiete punto tres (17.3). Renuncia Explícita.** La falta o demora de cualquiera de las Partes en exigir en cualquier momento alguna de las disposiciones del presente Contrato o en requerir en cualquier momento el cumplimiento por la otra Parte de alguna disposición de este Contrato, no deberá ser interpretada como una renuncia al cumplimiento de tales disposiciones, ni afectará la validez del presente Contrato o de parte alguna del mismo, ni tampoco el derecho de tal Parte a exigir posteriormente el cumplimiento de cada una de dichas disposiciones, salvo que expresamente se pacte lo contrario en el presente Contrato. **Diecisiete punto cuatro (17.4). Relación Entre las Partes.** El presente Contrato no debe ser interpretado de manera que cree una sociedad o asociación entre las Partes (*joint venture*), o que imponga obligaciones o responsabilidades societarias sobre cualquiera de las mismas. Salvo por lo dispuesto en el presente Contrato, ninguna de las Partes tendrá derecho, poder o autoridad para celebrar contratos o asumir obligaciones por o para actuar en nombre de, o para actuar como, o para ser mandatario o representante de, o de cualquier otra manera obligar a la otra Parte. **Diecisiete punto cinco (17.5). Idioma.** El idioma del presente Contrato es el español. Salvo por disposición en contrario en el Contrato, todos los documentos, notificaciones, renunciaciones y otras comunicaciones entre las Partes en relación con el presente Contrato deberán ser en español. Las Partes acuerdan que la versión del presente Contrato en español prevalecerá sobre cualquier traducción que se hiciera. **Diecisiete punto seis (17.6) Integridad.** El presente Contrato es la compilación completa y exclusiva de todos los términos y condiciones que rigen el acuerdo de las Partes en relación con el objeto del mismo. Ninguna declaración de ningún agente, empleado o representante del Adjudicado o de La Distribuidora realizada con anterioridad a la celebración del presente Contrato será admitida en la interpretación de los términos del mismo excepto por las respuestas formales y por escrito dadas por La Distribuidora a los Oferentes en las series de preguntas y solicitudes de aclaración llevadas a cabo conforme a las Bases de Licitación, en el entendido de que en caso de que exista un conflicto entre dichas respuestas, la posterior en tiempo prevalecerá, y en caso de que hubiera conflicto entre una respuesta y una disposición del Contrato, la disposición del presente Contrato prevalecerá. En caso de que existiera conflicto entre el texto del presente Contrato y el Anexo, el presente Contrato prevalecerá sobre el Anexo. En caso de que existiera conflicto entre el texto del presente Contrato y el Anexo de este Contrato, con la Oferta del Adjudicado y las Bases de Licitación, el texto del presente Contrato y el Anexo del presente Contrato prevalecerá. **Diecisiete punto siete (17.7). Confidencialidad.** (a) Cada una de las Partes deberá: (i) guardar confidencialidad



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

sobre todos los documentos y demás información, ya sea técnica o comercial, que sean de naturaleza confidencial y les hayan sido suministrados por o a nombre de la otra Parte; y (ii) abstenerse de divulgar dicha información a cualquier tercero sin el consentimiento previo y por escrito de la otra Parte. (b) Las disposiciones del párrafo (a) anterior no serán aplicables a: (i) la información de dominio público que no haya sido hecha pública a través de la violación del presente Contrato; (ii) la información en posesión de la Parte receptora que haya sido obtenida con anterioridad a su divulgación y sin violar una obligación de confidencialidad; (iii) la información obtenida de terceros que tengan derecho a divulgarla sin violar una obligación de confidencialidad; (iv) la información que deba ser divulgada por requerimiento de las Leyes Aplicables o de Autoridades Gubernamentales, siempre que: (A) el hecho de no divulgarla pueda sujetar a la Parte requerida a sanciones civiles, penales o administrativas, y (B) la Parte requerida notifique a la otra Parte con toda prontitud la solicitud de dicha divulgación; y (v) la información que deba ser divulgada por requerimiento de los Acreedores o los asesores profesionales de las Partes. En el caso establecido en el inciso (iv) anterior, la Parte afectada podrá solicitar a la Parte que esté siendo requerida que impugne ante los tribunales competentes la disposición que requiera la divulgación, en cuyo caso, la Parte afectada deberá cubrir cualquier costo generado por la impugnación. **Diecisiete punto ocho (17.8). Notificaciones.** (a) Todas las comunicaciones entre las Partes con relación al presente Contrato, incluyendo la facturación, pero excluyendo el emplazamiento a juicio o a procedimiento arbitral en los términos de la Cláusula Décima Octava del presente Contrato, deberán ser efectuadas por escrito con acuse de recibo y entregadas a la otra Parte por mensajero, telegrama, facsímil confirmado, mensajero certificado o correo certificado, al domicilio indicado a continuación: Al Adjudicado: *[dirección del domicilio]*; A La Distribuidora: *[dirección del domicilio]*. (b) Cambios de Domicilio. Las Partes podrán, mediante notificación por escrito a la otra Parte, cambiar el domicilio o la persona a las que se deben enviar dichas notificaciones o comunicaciones. (c) Notificaciones Legales. Cualquier otra notificación de carácter legal se hará de conformidad y por los conductos que establecen las Leyes Aplicables. **Diecisiete punto nueve (17.9) Costo Financiero.** Para los casos no previstos expresamente en el presente Contrato, cualquier cantidad que se adeuden las Partes, la Parte deudora pagará intereses sobre cualquier monto vencido y no pagado, a partir de la fecha de vencimiento y hasta que se haya pagado en su totalidad a la Tasa de Interés legal para las operaciones en dólares de los Estados Unidos de América acorde a lo establecido en el artículo mil novecientos cuarenta y siete (1947) del Código Civil. **Diecisiete punto diez (17.10) Oferta y Bases de Licitación.** Los otorgantes indican y aceptan de forma expresa sin reserva alguna, que la Oferta del Adjudicado, las Bases de Licitación y sus Adendas, las respuestas a las preguntas dadas por la Distribuidora y los Términos de Referencia emitidos mediante la Resolución CNEE-___-2010 [y sus modificaciones], forman parte del presente Contrato y que los mismos han sido protocolizados a través de la presente escritura. **Diecisiete punto once (17.11) Documentación para el Financiamiento.** La Distribuidora deberá suministrar la documentación e información relacionada con la entidad que normalmente se proporcione, inclusive, de considerarlo adecuado, podrá celebrar, otorgar o asumir algún convenio con el Adjudicado o la entidad financiera que al Adjudicado le solicite a la Distribuidora, o que sea razonablemente apropiada para este tipo de operación de acuerdo con las prácticas del mercado, para agilizar la obtención por parte del Adjudicado del financiamiento requerido para cada Planta de Generación Nueva; en el entendido de que la Distribuidora entregará la documentación o información que está generalmente disponible para sus propios Acreedores, la Distribuidora no estará obligada a reconocer ningún costo económico o indemnización, ni otra obligación de ningún tipo en relación con cualquiera de dichos financiamientos salvo lo dispuesto en los numerales dieciséis punto cuatro (16.4) y dieciséis punto siete (16.7) de la Cláusula Décima Sexta del presente Contrato y nada de lo aquí establecido liberará al Adjudicado de su exclusiva responsabilidad de obtener todo el financiamiento para cada Planta de Generación Nueva. La Distribuidora



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

deberá entregar dicha documentación e información tan pronto como sea razonablemente posible después de recibida la solicitud por escrito del Adjudicado requiriendo tal información, y el Adjudicado deberá celebrar aquellos convenios de confidencialidad que la Distribuidora razonablemente considere apropiados con respecto a la información solicitada. El Adjudicado deberá pagar los costos y gastos razonables, incluyendo honorarios de abogados, en que la Distribuidora incurra en relación con la preparación de dicha documentación o información, así como con cualquier otra asistencia que la Distribuidora a su sola discreción pudiera proporcionar en relación con dicho financiamiento. Excepto lo expresamente previsto en el presente Contrato, la Distribuidora no tendrá ninguna otra obligación durante el período anterior a la Fecha Inicio de Suministro. **Diecisiete punto doce (17.12) Cambios en la estructura societaria del Adjudicado.** El Adjudicado no permitirá ningún cambio substancial, ya sea directo o indirecto en la composición de su capital que disminuya la Participación Económica de aquellos Participantes utilizados en la Oferta para cumplir con los requisitos de experiencia técnica y capacidad económica, salvo que cuente con el consentimiento previo y por escrito de la Distribuidora. Para efectos de la presente Cláusula, un cambio no será considerado como substancial, y por lo tanto, no requerirá del consentimiento de la Distribuidora, pero deberá ser notificado a ésta, si la Participación Económica del Participante en el Adjudicado, después de efectuado el cambio, continúa siendo cuando menos igual a él veinte por ciento (20%) del capital social del Adjudicado, o la Participación Económica original del Participante de que se trate de acuerdo con la Oferta. En caso de que se proponga que ocurra un cambio substancial en la composición de capital del Adjudicado, éste notificará a la brevedad la Distribuidora del cambio propuesto y solicitará su consentimiento al mismo. La Distribuidora no negará o retrasará su consentimiento a dicho cambio substancial siempre que el Adjudicado demuestre que el cambio de que se trate no afectará adversamente la habilidad del Adjudicado de cumplir sus obligaciones conforme al presente Contrato. **Diecisiete punto trece (17.13) Responsabilidades e Indemnizaciones.** El Adjudicado será responsable conforme las Leyes Aplicables, de indemnizar de todo daño o perjuicio que cause a las personas y a la propiedad, relacionado directamente con la ejecución de las Plantas de Generación Nuevas o operación y mantenimiento de las Plantas de Generación. Queda claramente establecido entre las Partes, que la Distribuidora no tiene, ni asume ninguna responsabilidad con cualquier persona que contrate el Adjudicado, quien se obliga a cumplir con las disposiciones laborales vigentes y con toda la Ley Aplicable

DÉCIMA OCTAVA: RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Dieciocho punto uno (18.1) Ley Aplicable. El presente Contrato deberá de ser ejecutado y cumplido de conformidad con las leyes de la República de Guatemala. **Dieciocho punto dos (18.2) Resolución de controversias por la vía directa.** Cualquier duda, diferencia o controversia entre las Partes sobre la interpretación, aplicación, ejecución o efectos del presente Contrato, durante su vigencia como a su terminación, será resuelto en la vía directa entre las Partes. Si a pesar de agotarse esta instancia, no se soluciona la duda, controversia o interpretación, entonces se resolverá conforme a lo dispuesto en la Cláusula dieciocho punto tres (18.3) del presente Contrato. **Dieciocho punto tres (18.3) Arbitraje.** Todas las disputas o reclamaciones que se relacionen con la aplicación, interpretación y cumplimiento del presente Contrato, por cualquier causa, deberán acudir al arbitraje conforme lo siguiente: dentro de un plazo de treinta (30) Días, será sometidas al conocimiento de la Comisión Nacional de Energía Eléctrica y resueltas por medio de conciliación o arbitraje, por lo que ambas partes aceptan y se comprometen expresamente a someterse al procedimiento de arbitraje de la Comisión Nacional de Energía Eléctrica de conformidad con el Reglamento para Dirimir Conflictos entre los Agentes del Subsector Eléctrico. **Dieciocho punto cuatro (18.4) Inmunidad.** Tanto La Distribuidora como el Adjudicado acuerdan que el presente Contrato y las operaciones contempladas en el mismo constituyen actividades comerciales de las Partes. En la medida en que la Ley Aplicable, incluyendo la Ley General de



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

Electricidad y sus Reglamentos, así lo permita, cada una de las Partes por este medio renuncia expresa e irrevocablemente a cualquier derecho de inmunidad de cualquiera de ellas o de sus Activos que tenga o adquieran en el futuro (sea caracterizada como inmunidad soberana o de otra forma) respecto a cualquier procedimiento arbitral llevado a cabo conforme el numeral dieciocho punto tres (18.3) de esta cláusula del presente Contrato o de cualquier procedimiento legal seguido para ejecutar cualquier laudo arbitral que sea el resultado de cualquier procedimiento arbitral, sea en Guatemala o en cualquier jurisdicción extranjera, incluyendo, sin limitación, inmunidad para ser emplazado, inmunidad de jurisdicción o de la sentencia de cualquier corte o tribunal, inmunidad de ejecución de sentencia, e inmunidad de embargo precautorio sobre cualquiera de sus bienes.

DÉCIMA NOVENA: PROTOCOLIZACIÓN. Los otorgantes, por medio de quienes los representan, acuerdan en forma expresa requerir al Infrascrito Notario, la protocolización de los Términos de Referencia emitidos por la CNEE mediante la Resolución CNEE-____-2010 [y sus modificaciones, si las hubiera], las Bases de Licitación y los documentos identificados a lo largo de este instrumento y que se identifica como Anexo, contenido en _____ () hojas. En virtud de lo anterior, el infrascrito Notario procede a protocolizar en este momento los documentos referidos, por lo cual pasarán a formar parte integrante de esta escritura y por ende del protocolo, correspondiéndoles los siguientes números de folios: del _____ al _____ inclusive, y quedarán insertos entre las hojas del Protocolo número de Orden _____ y de Registro _____ a la que le corresponde el número de folio _____ y la número de Orden _____ y de Registro _____ a la que le corresponde el número de folio _____.

VIGÉSIMA: ACEPTACIÓN. En los términos relacionados y en las calidades con que actúan, los otorgantes aceptan el contenido íntegro de este instrumento. Como Notario, **DOY FÉ:** A) Que tuve a la vista los documentos relacionados en esta escritura; y B) Que leí íntegramente lo escrito a los otorgantes, quienes bien impuestos de su contenido, objeto, validez y efectos legales, lo aceptan, ratifican y firman juntamente con el infrascrito Notario.

ANEXO DEL CONTRATO DE POTENCIA CON OPCIÓN DE COMPRA DE ENERGÍA ELÉCTRICA

Especificaciones Técnicas

Los pagos que La Distribuidora deberá realizar al Adjudicado por la Potencia Garantizada y por el ejercicio de la opción de compra de la energía eléctrica, establecida en el presente anexo, se ejecutarán de acuerdo a lo siguiente:

1. PUNTO DE ENTREGA

El Punto de Entrega de la Potencia Garantizada y la energía eléctrica producto del ejercicio de la opción de compra de energía eléctrica, asociada a la curva establecida en el numeral 4.4 del presente Anexo, será en el nodo Guatemala-Sur doscientos treinta kilovoltios (GSU-230kV) del Sistema Nacional Interconectado. El Punto de Entrega quedará consignado en la Planilla de Contrato.

2. MEDICIÓN

Para la medición de la energía eléctrica total que la Distribuidora consuma cada mes, se utilizarán los equipos propiedad de la misma, que están habilitados comercialmente por el AMM para liquidar las transacciones comerciales en el Mercado Mayorista de la Distribuidora, cumpliendo con la Norma de Coordinación Comercial No. 14. La energía eléctrica en cada hora que la Distribuidora consuma para suministrar a los Usuarios del Servicio de Distribución Final, resulta de la sumatoria de todos los puntos de inyección a la red



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

de la Distribuidora, menos todas las demandas que no correspondan a los Usuarios del Servicio de Distribución Final. El AMM, de acuerdo a las condiciones establecidas en la Planilla de Contrato, es el responsable de asignar hora a hora la energía eléctrica a suministrar por el Adjudicado producto del ejercicio de la opción de compra de energía, tomando en cuenta los procedimientos contenidos en las Leyes Aplicables y la normativa vigente para los Usuarios del Servicio de Distribución Final afectos y no afectos a la Ley de Tarifa Social.

3. PLAZO

El plazo del suministro de la potencia con opción de compra de energía eléctrica, es durante el Período de Suministro establecido en la cláusula Quinta del Contrato.

4. PRECIO

De conformidad con lo establecido en el Contrato, el Adjudicado está obligado a entregar a La Distribuidora la potencia y energía indicadas a los siguientes precios:

4.1 PRECIO DE LA POTENCIA

El Precio de la Potencia por cada Planta de Generación se muestra en la siguiente tabla y será en dólares por kilovatio al mes (US\$ / kW-mes) fijos e invariables, sin Impuesto al Valor Agregado (IVA) y sin indexación durante la vigencia del Contrato. Dicho precio incluye todos los costos necesarios para entregar la potencia en el Punto de Entrega, así como los peajes de los Sistemas Secundarios de Transmisión que conectan a las Plantas de Generación al Sistema Principal que utiliza el Adjudicado y en caso de Transacciones Internacionales mediante Contratos Firmes incluye también los derechos de transmisión asociados hasta el Punto de Entrega.

| Año Estacional | | Precio de Potencia de Período de Suministro, en US\$ / kW-mes | | | | |
|----------------|---------------|---|---|---|-----|---|
| | | Planta de Generación No. | | | | |
| | | 1 | 2 | 3 | ... | n |
| 01/Mayo/2015 | 30/Abril/2016 | | | | | |
| 01/Mayo/2016 | 30/Abril/2017 | | | | | |
| 01/Mayo/2017 | 30/Abril/2018 | | | | | |
| 01/Mayo/2018 | 30/Abril/2019 | | | | | |
| 01/Mayo/2019 | 30/Abril/2020 | | | | | |
| 01/Mayo/2020 | 30/Abril/2021 | | | | | |
| 01/Mayo/2021 | 30/Abril/2022 | | | | | |
| 01/Mayo/2022 | 30/Abril/2023 | | | | | |
| 01/Mayo/2023 | 30/Abril/2024 | | | | | |
| 01/Mayo/2024 | 30/Abril/2025 | | | | | |
| 01/Mayo/2025 | 30/Abril/2026 | | | | | |
| 01/Mayo/2026 | 30/Abril/2027 | | | | | |
| 01/Mayo/2027 | 30/Abril/2028 | | | | | |
| 01/Mayo/2028 | 30/Abril/2029 | | | | | |
| 01/Mayo/2029 | 30/Abril/2030 | | | | | |

El Peaje del Sistema Principal y los Peajes de los Sistemas Secundarios de Subtransmisión que utilice la Distribuidora deberán ser asignados a la Distribuidora por el AMM y serán pagados por la misma.

4.2 PRECIO DE LA ENERGÍA

El único precio de la energía mensual con el cual el Adjudicado podrá facturar la energía eléctrica a La Distribuidora para el mes de suministro, será el calculado con los parámetros



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

del mes inmediatamente anterior al mes de suministro de la energía eléctrica. El Precio de la Energía mensual será igual al precio del ejercicio de la opción de compra de energía eléctrica y deberá ser informado por las Partes al AMM cada mes, el cual está referido al Punto de Entrega. El precio de la energía mensual se calculará de la siguiente fórmula y no incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA):

$$PEO = PBEO \times \left[a + \left(b \times \frac{F_j}{F_0} \right) \div \left(c \times \frac{PPI_i}{PPI_0} \right) \right]$$

En donde:

PEO = Precio de la Energía mensual en US\$/MWh

PBEO = Precio base de la energía en US\$/MWh, el cual será invariable durante el Período de Suministro, y tendrá los siguientes valores:

| Planta de Generación No. | PBEO (US\$/MWh) |
|--------------------------|-----------------|
| 1 | |
| 2 | |
| : | |
| n | |

a = valor establecido en la Oferta, el cual será invariable durante el Período de Suministro, y que se indica en la siguiente tabla:

| Planta de Generación No. | Factor a |
|--------------------------|----------|
| 1 | |
| 2 | |
| : | |
| n | |

b = valor establecido en la Oferta, el cual será invariable durante el Período de Suministro, y que se indica en la siguiente tabla:

| Planta de Generación No. | Factor b |
|--------------------------|----------|
| 1 | |
| 2 | |
| : | |
| n | |

c = valor establecido en la Oferta, el cual será invariable durante el Período de Suministro, y que se indica en la siguiente tabla:

| Planta de Generación No. | Factor c |
|--------------------------|----------|
| 1 | |
| 2 | |
| : | |
| n | |

F₀ = Es el precio del combustible, que corresponde al último dato publicado para el mes de la presentación de las Ofertas, del indicador de combustible que corresponde a cada uno de los tipos de combustible que se muestra en la siguiente tabla:

| Tipo de Combustible | Indicadores de los combustibles | F ₀ |
|---------------------|---------------------------------|----------------|
| | | |



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|---|------------|
| Carbón | FOB Richards Bay (6000kcal/kg) | Platts, Coal Trader International, Weekly 90-day Forward Benchmark Coal Price Assessments | US\$/TM |
| Bunker | US Gulf 3% | Platts, Oilgram Price Report, Five- Day rolling Averages. | US\$/BBL |
| Gas Natural Licuado LNG | Henry Hub Prices | Platts, Gas Daily, Daily Price survey, Midpoint. | US\$/MMBTU |

F_j = Es el valor correspondiente del índice para el tipo combustible ofrecido y adjudicado, para calcular el factor $\frac{F_j}{F_a}$ del mes "j" de suministro, de acuerdo a la tabla siguiente:

| Tipo de Combustible | Indicadores de los combustibles | | | F_j |
|--------------------------------|---------------------------------|---|------------|--|
| Carbón | FOB Bolivar (6300kcal/kg) | Platts, Coal Trader International, Weekly 90-day Forward Benchmark Coal Price Assessments | US\$/TM | Es el promedio de los valores semanales correspondientes a los publicados para el mes inmediato anterior al mes de suministro. |
| Bunker | US Gulf 3% | Platts, Oilgram Price Report, Five- Day rolling Averages. | US\$/BBL | Es el promedio de los valores mínimos diarios correspondientes a los publicados para el mes inmediato anterior al mes de suministro. |
| Gas Natural Licuado LNG | Henry Hub Prices | Platts, Gas Daily, Daily Price survey, Midpoint. | US\$/MMBTU | Es el promedio de los valores diarios correspondientes a los publicados para el mes inmediato anterior al mes de suministro. |

PPI_0 = Índice anual de Precios al Productor –PPI– para bienes Industriales sin combustibles (Annual Producer Price Index Industrial commodities less fuels – WPU03T15M05) de Estados Unidos de América, publicado por el "U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics", cuyo valor es [_____].

PPI_i = Índice anual de Precios al Productor –PPI– para bienes Industriales sin combustibles (Annual Producer Price Index Industrial commodities less fuels – WPU03T15M05–) de Estados Unidos de América, publicado por el "U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics". Esta componente será ajustada cada uno de mayo a partir del año 2015, con el último valor anual publicado del índice para el año anterior al año de cálculo, para establecer el factor $\frac{PPI_i}{PPI_0}$ para cada período comprendido entre el uno de mayo del año corriente y el treinta de abril del año siguiente.

4.3 POTENCIA GARANTIZADA A SUMINISTRAR.

La Potencia Garantizada por el Adjudicado que será suministrada a La Distribuidora será la siguiente:

| | |
|----------------|---|
| Año Estacional | Potencia Garantizada para cada Período de Suministro, en MW |
|----------------|---|



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | Planta de Generación No. | | | | | |
|--------------|---------------|--------------------------|---|---|-----|---|-------|
| | | 1 | 2 | 3 | ... | n | Total |
| 01/Mayo/2015 | 30/Abril/2016 | | | | | | |
| 01/Mayo/2016 | 30/Abril/2017 | | | | | | |
| 01/Mayo/2017 | 30/Abril/2018 | | | | | | |
| 01/Mayo/2018 | 30/Abril/2019 | | | | | | |
| 01/Mayo/2019 | 30/Abril/2020 | | | | | | |
| 01/Mayo/2020 | 30/Abril/2021 | | | | | | |
| 01/Mayo/2021 | 30/Abril/2022 | | | | | | |
| 01/Mayo/2022 | 30/Abril/2023 | | | | | | |
| 01/Mayo/2023 | 30/Abril/2024 | | | | | | |
| 01/Mayo/2024 | 30/Abril/2025 | | | | | | |
| 01/Mayo/2025 | 30/Abril/2026 | | | | | | |
| 01/Mayo/2026 | 30/Abril/2027 | | | | | | |
| 01/Mayo/2027 | 30/Abril/2028 | | | | | | |
| 01/Mayo/2028 | 30/Abril/2029 | | | | | | |
| 01/Mayo/2029 | 30/Abril/2030 | | | | | | |

4.4 ENERGÍA ELÉCTRICA A SUMINISTRAR.

La Energía Eléctrica a suministrar a la Distribuidora por el Adjudicado, en el Punto de Entrega, como producto del ejercicio de la opción de compra de energía, será el menor valor en cada hora que se encuentre entre la ofertada por el Adjudicado conforme las siguientes tablas o la que necesite la Distribuidora para suministrar a los Usuarios del Servicio de Distribución Final [afectos o no afectos a la Ley de Tarifa Social], debiendo esta condición quedar consignada en las Planillas de Contrato para la liquidación del Contrato. Las siguientes tablas contienen la energía eléctrica ofertada por el Adjudicado para el Período de Suministro:

| Energía mensual garantizada por Planta de Generación | | | | | | |
|--|--|---|---|-----|---|-------|
| Mes de cada Año Estacional que corresponde a la Potencia Garantizada | Energía eléctrica mensual garantizada para cada Año Estacional que corresponde a la Potencia Garantizada, en MWh | | | | | |
| | Planta de Generación No. ¹³ | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | ... | n | Total |
| Mayo | | | | | | |
| Junio | | | | | | |
| Julio | | | | | | |
| Agosto | | | | | | |
| Septiembre | | | | | | |
| Octubre | | | | | | |
| Noviembre | | | | | | |
| Diciembre | | | | | | |
| Enero | | | | | | |
| Febrero | | | | | | |
| Marzo | | | | | | |
| Abril | | | | | | |

| Energía horaria garantizada para cada mes del Año Estacional, en MWh - Planta de Generación No. ¹⁴ | | | | | | | | | | | | |
|---|------|-------|-------|--------|------------|---------|-----------|-----------|-------|---------|-------|-------|
| Hora | Mayo | Junio | Julio | Agosto | Septiembre | Octubre | Noviembre | Diciembre | Enero | Febrero | Marzo | Abril |
| 00:00 a 00:59 | | | | | | | | | | | | |
| 01:00 a 01:59 | | | | | | | | | | | | |
| 02:00 a 02:59 | | | | | | | | | | | | |
| 03:00 a 03:59 | | | | | | | | | | | | |
| 04:00 a 04:59 | | | | | | | | | | | | |

¹³ El número de Planta de Generación debe corresponder exactamente al número indicado en la tabla del numeral 4.6 del presente Anexo del Contrato de Abastecimiento.

¹⁴ El número de Planta de Generación debe corresponder exactamente al número indicado en la tabla del numeral 4.6 del presente Anexo del Contrato de Abastecimiento.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 05:00 a 05:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 06:00 a 06:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 07:00 a 07:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 08:00 a 08:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 09:00 a 09:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10:00 a 10:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11:00 a 11:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12:00 a 12:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13:00 a 13:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14:00 a 14:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15:00 a 15:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16:00 a 16:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17:00 a 17:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18:00 a 18:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19:00 a 19:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20:00 a 20:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21:00 a 21:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22:00 a 22:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23:00 a 23:59 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Suma Total | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

La energía eléctrica horaria garantizada establecida conforme las tablas anteriores, en ningún momento podrá superar en cada hora la Potencia Garantizada que se establezca en las Planillas de Contrato.

4.5 SUMINISTRO Y TRANSPORTE DEL COMBUSTIBLE.

Toda gestión que realice el Adjudicado para el suministro y transporte de combustible será bajo su propia responsabilidad, debiendo mantener el stock necesario de tal manera que garantice el suministro de potencia y energía eléctrica a La Distribuidora, declarando que todo lo relacionado al suministro y transporte del combustible no califica para considerarse como causa de Fuerza Mayor.

4.6 PLANTAS DE GENERACIÓN CON LAS CUALES SUMINISTRA LA POTENCIA GARANTIZADA Y LA ENERGÍA ELÉCTRICA POR EL ADJUDICADO

La tabla siguiente contiene la información de cada Planta de Generación con las cuales el Adjudicado suministrará la Potencia Garantizada y la energía eléctrica, dicha información deberá ser igual a la establecida en la Oferta para la Planta de Generación o Plantas de Generación con las cuales suministrará la potencia y energía eléctrica.

| No. | Nombre de la Planta de Generación ¹⁵ | Tipo de Planta de Generación ¹⁶ | Ubicación Geográfica | Punto de Conexión ¹⁷ | Capacidad Neta (MW) | Fecha de Operación Comercial ¹⁸ |
|-----|---|--|----------------------|---------------------------------|---------------------|--|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| : | | | | | | |
| n | | | | | | |

¹⁵ Indicar el nombre de Planta de Generación Nueva o en Operación, en el caso de Transacciones Internacionales mediante un Contrato Firme de importación indicar también el nombre de la central que respalda la transacción.

¹⁶ Consignar PGN, cuando es una Planta de Generación Nueva, PGO cuando es una Planta de Generación en Operación y TI cuando es una Transacción Internacional.

¹⁷ Deberá indicarse el nombre del nodo del Sistema Nacional Interconectado para Plantas de Generación Nuevas o en Operación o el Nodo Frontera para una Transacción Internacional.

¹⁸ En la columna denominada "Fecha de Operación Comercial" para Plantas de Generación en Operación o Transacción Internacional, debe indicarse la fecha en la cual ha iniciado la operación comercial y para Plantas de Generación Nuevas, debe indicar la Fecha de Operación Comercial ofrecida, la cual deberá cumplir lo establecido en el Contrato.



COMISION NACIONAL DE ENERGIA ELECTRICA

4ª avenida 15-70 zona 10, Edificio Paladium, nivel 12, Guatemala, C.A

Tel. PBX: (502) 23218000; Fax: (502) 23218002

Sitio web: www.cnee.gob.gt; e-mail: cnee@cnee.gob.gt

5. FACTURACION

El Adjudicado deberá emitir la o las facturas de conformidad con el siguiente procedimiento: Dentro de los diez (10) Días siguientes a la fecha de recepción del Informe de Transacciones Económicas del AMM para el mes de suministro que corresponda, se emitirá la correspondiente factura conteniendo únicamente los importes siguientes:

- a. Cargo por Potencia Garantizada, valorizado estrictamente con lo indicado en el numeral 4.1 del presente Anexo,
- b. Cargo por la energía eléctrica, asignada por el AMM como producto del ejercicio de la opción de compra de energía a la Distribuidora, conforme las condiciones establecidas en la Planilla de Contrato y el presente Contrato de Abastecimiento, en el Informe de Transacciones Económicas, valorizada estrictamente con lo indicado en el inciso 4.2 del presente Anexo.
- c. Cargo por el Peaje del Sistema Principal, cuando este sea estrictamente asignado al Adjudicado por el AMM por cada unidad de Potencia Garantizada, en el Informe de Transacciones Económicas para el mes de suministro, calculado de conformidad con la normativa vigente.

Toda la Facturación emitida por el Adjudicado deberá ser entregada en las oficinas centrales de La Distribuidora en la dirección_____. Las facturas que se emitan por el suministro, conforme el presente Contrato, deben ser canceladas dentro de los quince (15) Días siguientes a la presentación de dicha factura.

Dicho pago deberá efectuarse en las oficinas del representante legal del Adjudicado que sea indicado por escrito a la Distribuidora, siempre y cuando esté dentro de los límites de la ciudad de Guatemala.

En el caso que la Distribuidora dejare de pagar en la fecha estipulada, será considerado automáticamente en mora sin necesidad de cobro ni requerimiento judicial o extrajudicial y devengará el interés por mora definido en el Contrato.

La Distribuidora pagará el cargo en concepto de Reserva Rodante Operativa y Reserva Rápida que el AMM le asigne en cada Informe de Transacciones Económicas, considerando lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial número ocho (8) del Administrador del Mercado Mayorista.

La Distribuidora pagará el cargo en concepto de sobrecostos por Generación Forzada, que el AMM le asigne en cada Informe de Transacciones Económicas, considerando lo establecido en la Norma de Coordinación Comercial número cinco (5) del Administrador del Mercado Mayorista.

La Distribuidora pagará el cargo en concepto de Costos Diferenciales que el AMM le asigne en cada Informe de Transacciones Económicas, considerando lo descrito en el artículo cuarenta (40) del Reglamento del Administrador del Mercado Mayorista y la Resolución CNEE-180-2005 y sus modificaciones.

Comisión Nacional de Energía Eléctrica